



НАЦИОНАЛЬНЫЙ СТАТИСТИЧЕСКИЙ КОМИТЕТ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

NATIONAL STATISTICAL COMMITTEE OF THE REPUBLIC OF BELARUS

НАУКА И ИННОВАЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ

*SCIENCE AND INNOVATION ACTIVITY
IN THE REPUBLIC OF BELARUS*

Статистический сборник
Statistical book

МИНСК
Minsk
2011

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:
EDITORIAL BOARD:

В.А.Богуш – Председатель редакционной коллегии
V.A. Bogush - Chair

О.А. Довнар, Н.А. Бадей, Е.М. Палковская, И.С. Шестакова,
А.А. Сидоров, С.П. Ничипорович, Е.А. Тарашкевич, Д.М. Барташевич
*O.A. Dovnar, N.A. Badei, E.M. Palkovskaya, I.S. Shestakova,
A.A. Sidorov, S.P. Nichiporovich, D.M. Bartashevich*

В сборнике представлены статистические данные о деятельности организаций в сфере науки и инноваций в Республике Беларусь.

Данная публикация предназначена для работников органов государственного управления, научных организаций, профессорско-преподавательского состава, аспирантов, студентов вузов и других заинтересованных пользователей.

The statistical book presents statistical data on activities of organisations in the field of science and innovations in the Republic of Belarus.

The publication is intended for use by government agencies, scientific workers, teaching staff, post-graduates and students of higher education establishments, and other interested users.

ISBN 978-985-6858-

© Национальный статистический комитет
Республики Беларусь, 2011
© National Statistical Committee
of the Republic of Belarus, 2011
E-mail: belstat@mail.belpak.by
<http://www.belstat.gov.by>

ПРЕДИСЛОВИЕ

В сборнике представлена информация по основным показателям научной и инновационной деятельности в Республике Беларусь за период с 2005 года по 2010 год.

Сборник содержит статистические данные по основным показателям деятельности организаций, выполнявших научные исследования и разработки. Приведены статистические данные по показателям, характеризующим инновационную деятельность организаций, основным видом экономической деятельности которых является производство продукции в сфере горнодобывающей и обрабатывающей промышленности; производство и распределение электроэнергии, газа и воды (далее – организации промышленности); связь и деятельность, связанная с вычислительной техникой (далее – организации сферы услуг).

Сборник содержит статистическую информацию о подготовке кадров высшей квалификации, численности и составе персонала, выполнявшего научные исследования и разработки, внутренних затратах на научные исследования и разработки по областям науки, внутренних текущих затратах на научные исследования и разработки по видам работ и областям науки, объеме выполненных работ, источниках финансирования внутренних затрат на научные исследования и разработки.

Система статистических показателей по инновационной деятельности, приведенных в сборнике, включает затраты на технологические, организационные и маркетинговые инновации, источники финансирования инноваций, объем отгруженной инновационной продукции, его удельный вес в общем объеме отгруженной продукции, наличие организационных и маркетинговых инноваций, сведения о факторах, препятствовавших инновационной деятельности, количество приобретенных и переданных новых и высоких технологий, показатели о наличии совместных проектов по осуществлению инновационной деятельности как с партнерами из Республики Беларусь, так и с партнерами из других стран.

В разделе «Международные сравнения» представлена информация по основным показателям научной и инновационной деятельности в Республике Беларусь в сравнении со странами СНГ и ЕС.

Показатели представлены в разрезе видов экономической деятельности, форм собственности и регионов республики.

Помещены краткие методологические пояснения к отдельным статистическим показателям.

Условные обозначения

- явление отсутствует
- ... данных не имеется
- 0,0 небольшая величина

В отдельных случаях незначительные расхождения между итогом и суммой слагаемых объясняются округлением данных.

FOREWORD

The statistical book presents information on main indicators of scientific and innovation activities the Republic of Belarus in 2005-2010.

The book contains statistical data on main indicators of activity of organisations engaged in R&D. Given are statistical data on indicators reflecting innovation activity of organisations which main kind of economic activity is output of products in mining and manufacturing industries, production and distribution of electricity, gas and water (hereinafter referred to as industrial organisations); communications and computer-related activities (hereinafter referred to as service sector organisations).

The statistical book contains statistical information on training of personnel of highest qualification, size and composition of personnel performing R&D, on intramural expenditures on R&D by field of science, on intramural current expenditures on R&D by type of works and field of science, on volume of works undertaken, on sources of financing of intramural expenditures on R&D.

The system of statistical indicators on innovation activity presented in the statistical book comprises expenditures on technological, organisational and marketing innovations, sources of financing of innovations, volume of innovative production shipped and its share in total volume of shipped production, availability of organisational and marketing innovations, data on factors impeding innovation activity, number of new and high technologies acquired and transferred, indicators on ongoing joint innovation projects with national and foreign partners.

The chapter "International Comparisons" provides information on main indicators of scientific and innovation activities in the Republic of Belarus as compared with the CIS and EU countries.

The indicators are presented in a breakdown by kinds of economic activity, by types of ownership and by regions of the country.

Selected statistical indicators are provided with brief methodological explanations.

Explanation of symbols

- not applicable*
- ... data not available*
- 0,0 negligible magnitude*

The discrepancy between the totals and the sum in some cases can be explained by using rounded off data

СОДЕРЖАНИЕ*CONTENTS*

Стр.
Pg.

1. ОРГАНИЗАЦИИ И КАДРОВЫЙ ПОТЕНЦИАЛ НАУКИ*ORGANISATIONS AND HUMAN RESOURCES OF SCIENCE*

1.1.	Основные показатели состояния и развития науки..... <i>Main indicators of science</i>	14
1.2.	Число организаций, выполнявших научные исследования и разработки, по областям и городу Минску..... <i>Number of organisations engaged in R&D by regions and Minsk City</i>	16
1.3.	Число организаций, выполнивших научные исследования и разработки, по секторам деятельности..... <i>Number of organisations engaged in R&D by sector of performance</i>	17
1.4.	Число организаций, выполнявших научные исследования и разработки, по типам организаций..... <i>Number of organisations engaged in R&D by type of organisations</i>	18
1.5.	Структура организаций, выполнявших научные исследования и разработки, по типам организаций (график)..... <i>Structure of organisations engaged in R&D by type of organisations (chart)</i>	19
1.6.	Персонал, занятый научными исследованиями и разработками..... <i>R&D personnel</i>	20
1.7.	Структура персонала, занятого научными исследованиями и разработками, по категориям (график)..... <i>Structure of R&D personnel by categories (chart)</i>	20
1.8.	Персонал, занятый научными исследованиями и разработками, по категориям, областям и городу Минску..... <i>Structure of R&D personnel by category, regions and Minsk City</i>	21
1.9.	Персонал, занятый научными исследованиями и разработками, по секторам деятельности..... <i>R&D personnel by sector of performance</i>	22
1.10.	Персонал, занятый научными исследованиями и разработками, по уровню образования..... <i>R&D personnel by educational attainment</i>	23
1.11.	Структура персонала, занятого научными исследованиями и разработками, по уровню образования (график)..... <i>Structure of R&D personnel by educational attainment (chart)</i>	23
1.12.	Число исследователей с учеными степенями..... <i>Number of researchers with academic degree</i>	24
1.13.	Удельный вес исследователей с учеными степенями в их общей численности (график)..... <i>Share of researchers with academic degree in total number of researchers (chart)</i>	24
1.14.	Распределение исследователей с учеными степенями по областям науки..... <i>Distribution of researchers with academic degree by fields of science</i>	25
1.15.	Удельный вес исследователей с учеными степенями в общей численности по областям науки..... <i>Share of researchers with academic degree in total number of researchers by fields of science</i>	27

2. ПОДГОТОВКА КАДРОВ

STAFF TRAINING

2.1.	Учреждения, обеспечивающие получение высшего образования..... <i>Institutions providing higher education</i>	31
2.2.	Численность студентов учреждений, обеспечивающих получение высшего образования, по профилю образования..... <i>Higher education students by field of education</i>	32
2.3.	Прием студентов в учреждения, обеспечивающие получение высшего образования, по профилю образования..... <i>Higher education entrants by field of education</i>	34
2.4.	Выпуск специалистов учреждениями, обеспечивающими получение высшего образования, по профилю образования..... <i>Higher education graduates by field of education</i>	36
2.5.	Численность обучающихся в магистратуре учреждений, обеспечивающих получение высшего образования, по профилю образования..... <i>Higher education students in Master's programmes by field of education</i>	38
2.6.	Выпуск из магистратуры учреждений, обеспечивающих получение высшего образования, по профилю образования..... <i>Higher education graduates of Master's programmes by field of education</i>	39
2.7.	Основные показатели деятельности аспирантуры..... <i>Main indicators of postgraduate education</i>	40
2.8.	Структура выпуска из аспирантуры по типам организаций, ведущих подготовку аспирантов (график)..... <i>Postgraduate graduation by organisations providing postgraduate education (chart)</i>	41
2.9.	Численность аспирантов (адъюнктов) по отраслям науки..... <i>Postgraduate (adjunct) students by field of science</i>	42
2.10.	Прием в аспирантуру (адъюнктуру) по отраслям науки..... <i>Postgraduate (adjunct) entrants by field of science</i>	44
2.11.	Выпуск из аспирантуры (адъюнктуры) по отраслям науки..... <i>Postgraduate (adjunct) graduates by field of science</i>	46
2.12.	Основные показатели деятельности докторанттуры..... <i>Main indicators of doctoral education</i>	48
2.13.	Численность, прием и выпуск докторантов по отраслям науки..... <i>Doctoral students, entrants and graduates by field of science</i>	49

3. ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ НАУЧНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

ECONOMIC INDICATORS OF SCIENTIFIC ACTIVITY

3.1.	Внутренние и внешние затраты на научные исследования и разработки..... <i>Intramural and extramural expenditures on R&D</i>	53
3.2.	Внутренние текущие затраты на научные исследования и разработки по видам работ, областям и городу Минску..... <i>Intramural current expenditures on R&D by type of works, by regions and Minsk City</i>	54
3.3	Внутренние затраты на научные исследования и разработки по секторам деятельности..... <i>Intramural expenditures on R&D by sector of performance</i>	56

СОДЕРЖАНИЕ

CONTENTS

	Стр. Pg.
3.4. Внутренние затраты на научные исследования и разработки в процентах к валовому внутреннему продукту (график)..... <i>Intramural expenditures on R&D as percent of GDP (chart)</i>	57
3.5. Удельный вес внутренних текущих затрат на научные исследования и разработки в объеме внутренних затрат на научные исследования и разработки (график)..... <i>Share of intramural current expenditures on R&D in volume of intramural expenditures on R&D (chart)</i>	58
3.6. Внутренние текущие затраты на научные исследования и разработки по видам работ и областям науки..... <i>Intramural current expenditures on R&D by type of works and field of science</i>	58
3.7. Внутренние текущие затраты на научные исследования и разработки по видам работ..... <i>Intramural current expenditures on R&D by type of works</i>	60
3.8. Внутренние затраты на научные исследования и разработки по источникам финансирования..... <i>Intramural expenditures on R&D by source of financing</i>	60
3.9. Распределение внутренних затрат на научные исследования и разработки по источникам финансирования (график)..... <i>Distribution of intramural expenditures on R&D by source of financing (chart)</i>	61
3.10. Внутренние затраты на научные исследования и разработки по источникам финансирования, областям и городу Минску..... <i>Intramural expenditures on R&D by source of financing, by regions and Minsk City</i>	61
3.11. Внутренние затраты на научные исследования и разработки по источникам финансирования и секторам деятельности..... <i>Intramural expenditures on R&D by source of financing and sector of performance</i>	64
3.12. Объем выполненных работ организациями, выполнявшими научные исследования и разработки, по областям и городу Минску..... <i>Volume of works performed by organisations engaged in R&D by regions and Minsk City</i>	65
3.13. Объем выполненных работ организациями, выполнившими научные исследования и разработки, по секторам деятельности..... <i>Volume of works performed by organisations engaged in R&D by sector of performance</i>	66
3.14. Объем выполненных работ организациями, выполнившими научные исследования и разработки, по видам работ..... <i>Volume of works performed by organisations engaged in R&D by type of works</i>	67
3.15. Структура объема выполненных работ организациями, выполнявшими научные исследования и разработки по видам работ (график)..... <i>Structure of volume of works performed by organisations engaged in R&D by type of works (chart)</i>	67
4. ИННОВАЦИИ <i>INNOVATIONS</i>	
4.1. Показатели инновационной и промышленной деятельности организаций..... <i>Indicators of innovation and industrial activity of organisations</i>	72
4.2. Число инновационно-активных организаций по видам инновационной деятельности..... <i>Number of innovation-active organisations by kinds of innovation activities</i>	73
4.3. Число инновационно-активных организаций по областям и городу Минску..... <i>Number of innovation-active organisations by regions and Minsk City</i>	77

	Стр. Pg.
4.4. Удельный вес инновационно-активных организаций промышленности в общем числе обследованных организаций промышленности (график)..... <i>Share of innovation-active industrial organisations in total number of industrial organisations surveyed by regions and Minsk City (chart)</i>	77
4.5. Число организаций промышленности, осуществлявших затраты на инновации, по областям и городу Минску в 2010 году..... <i>Number of industrial organisations, expending on innovations, by regions and Minsk City in 2010</i>	78
4.6. Число организаций промышленности осуществлявших затраты на инновации, по видам экономической деятельности в 2010 году..... <i>Number of industrial organisations expending on innovation by kinds of economic activity in 2010</i>	79
4.7. Структура инновационной активности организаций промышленности по типам технологических инноваций, областям и городу Минску..... <i>Structure of innovation activity of industrial organisations by types of technological innovations, regions and Minsk City</i>	83
4.8. Структура инновационной активности организаций промышленности по типам технологических инноваций и по видам экономической деятельности в 2010 году. <i>Structure of innovation activity of industrial organisations by types of technological innovations and by kinds of economic activity in 2010</i>	85
4.9. Затраты организаций на технологические инновации по областям и городу Минску..... <i>Expenditures of organisations on technological innovations by regions and Minsk City</i>	88
4.10. Удельный вес затрат организаций промышленности на технологические инновации по областям и городу Минску (график)..... <i>Share of expenditures of industrial organisations on technological innovations by regions and Minsk City (chart)</i>	89
4.11. Затраты организаций промышленности на технологические инновации по областям и городу Минску..... <i>Expenditures of industrial organisations on technological innovations by regions and Minsk City</i>	89
4.12. Затраты на инновации организаций промышленности по областям и городу Минску в 2010 году..... <i>Expenditures of industrial organisations, on innovations by regions and Minsk City in 2010</i>	93
4.13. Затраты на инновации организаций промышленности по видам экономической деятельности в 2010 году..... <i>Expenditures of industrial organisations on innovations by kinds of economic activity in 2010</i>	94
4.14. Затраты на технологические инновации по источникам финансирования..... <i>Expenditures on technological innovations by sources of financing</i>	97
4.15. Структура затрат на технологические инновации по источникам финансирования <i>Structure of expenditures on technological innovations by sources of financing</i>	99
4.16. Затраты на технологические инновации организаций промышленности по источникам финансирования, по областям и городу Минску..... <i>Expenditures of industrial organisations on technological innovations by sources of financing, by regions and Minsk City</i>	101
4.17. Затраты на технологические инновации организаций сферы услуг по источникам финансирования, областям и городу Минску..... <i>Expenditures of service sector organisations on technological innovations by sources of financing, by regions and Minsk City</i>	105

СОДЕРЖАНИЕ
CONTENTS

	Стр. Pg.
4.18. Затраты на технологические инновации организаций промышленности по источникам финансирования и по видам экономической деятельности в 2010 году <i>Expenditures of industrial organisations on technological innovations by sources of financing and by kinds of economic activity in 2010</i>	109
4.19. Объем отгруженной инновационной продукции организациями промышленности <i>Volume of innovative production shipped by industrial organisations</i>	115
4.20. Удельный вес отгруженной инновационной продукции на внешний рынок в общем объеме отгруженной инновационной продукции организациями промышленности (график) <i>Share of innovative production shipped to external market in total volume of innovative production shipped by industrial organisations (chart)</i>	115
4.21. Объем отгруженной инновационной продукции организациями промышленности по видам экономической деятельности в 2010 году <i>Volume of innovative production shipped by industrial organisations by kinds of economic activity in 2010</i>	116
4.22. Объем оказанных услуг инновационного характера организациями сферы услуг... <i>Volume of innovating services provided by service sector organisations</i>	119
4.23. Сведения об отгруженной инновационной продукции организациями промышленности по областям и городу Минску в 2010 году..... <i>Data on innovative production shipped by industrial organisations by regions and Minsk City in 2010</i>	120
4.24. Сведения об отгруженной инновационной продукции организациями промышленности по видам экономической деятельности в 2010 году..... <i>Data on innovative production shipped by industrial organisations by kinds of economic activity in 2010</i>	121
4.25. Сведения об оказанных услугах инновационного характера организациями сферы услуг по областям и городу Минску в 2010 году..... <i>Data on innovating services provided by service sector organisations by regions and Minsk City in 2010</i>	124
4.26. Количество приобретенных (переданных) новых и высоких технологий организациями промышленности по видам экономической деятельности в 2010 году..... <i>Number of new and high technologies acquired (transferred) by industrial organisations by kinds of economic activity in 2010</i>	125
4.27. Поступление патентных заявок и выдача патентов..... <i>Patent applications filed and patents granted</i>	128
4.28. Распределение организаций промышленности по результатам от осуществления инноваций, по областям и городу Минску в 2010 году..... <i>Distribution of industrial organisations according to results of innovation implementation by regions and Minsk City in 2010</i>	128
4.29. Распределение организаций промышленности по результатам от осуществления инноваций и по видам экономической деятельности в 2010 году <i>Distribution of industrial organisations according to results of innovation implementation by kinds of economic activity in 2010</i>	129
4.30. Оценка факторов, препятствующих инновациям, организациями промышленности по значимости..... <i>Factors impeding innovations in order of importance as assessed by industrial organisations</i>	132

5. МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

INTERNATIONAL COMPARISONS

5.1.	Численность персонала, занятого исследованиями и разработками..... <i>Number of R&D personnel</i>	134
5.2.	Внутренние затраты на исследования и разработки..... <i>Intramural expenditures on R&D</i>	136
5.3.	Распределение внутренних затрат на исследования и разработки по секторам науки в 2008 году..... <i>Distribution of intramural expenditures on R&D by fields of science in 2008</i>	138
5.4.	Патентование изобретений в Республике Беларусь и отдельных зарубежных странах..... <i>Patenting of inventions in the Republic of Belarus and selected foreign countries</i>	140
5.5.	Структура затрат на технологические инновации организаций промышленного производства по видам инновационной деятельности..... <i>Structure of expenditures on R&D by industrial organisations by kinds of innovation activities</i>	144
5.6.	Структура затрат на технологические инновации организаций сферы услуг по видам инновационной деятельности..... <i>Structure of expenditures on R&D by service sector organisations by kinds of innovation activities</i>	146

1. ОРГАНИЗАЦИИ И КАДРОВЫЙ ПОТЕНЦИАЛ НАУКИ

Научные исследования (научно-исследовательские работы) – творческая деятельность, направленная на получение новых знаний и способов их применения.

Фундаментальные научные исследования – теоретические и (или) экспериментальные исследования, направленные на получение новых знаний об основных закономерностях развития природы, человека, общества, искусственно созданных объектов.

Прикладные научные исследования направлены на получение новых знаний с целью решения конкретных практических задач.

Разработка – деятельность, направленная на создание или усовершенствование способов и средств осуществления процессов в конкретной области практической деятельности, в частности на создание новой продукции и технологий. Научные разработки обеспечивают создание новых материалов, продуктов, устройств, технологических процессов, систем и методов, а также их усовершенствование.

К научно-техническим услугам относится деятельность в области научно-технической информации, патентов, лицензий, стандартизации, метрологии и контроля качества, научно-технического консультирования, другие виды деятельности, способствующие получению, распространению и применению научных знаний.

Исследователи – это работники, профессионально занимающиеся научными исследованиями и разработками и непосредственно осуществляющие создание новых знаний, продуктов, процессов, методов и систем, а также управление указанными видами деятельности.

Техники – это работники, которые участвуют в научных исследованиях и разработках, выполняя технические функции, как правило, под руководством исследователей (эксплуатацию и обслуживание научных приборов, лабораторного оборудования, вычислительной техники, подготовку материалов, чертежей, проведение экспериментов, опытов и анализов и тому подобное).

Вспомогательный персонал – это работники, выполнявшие вспомогательные функции, связанные с проведением научных исследований и разработок: работники планово-экономических, финансовых подразделений, патентных служб, подразделений научно-технической информации, научно-технических библиотек; рабочие, осуществлявшие монтаж, наладку, обслуживание и ремонт научного оборудования и приборов; рабочие опытных (экспериментальных) производств; лаборанты, не имеющие высшего и среднего специального образования.

В состав **государственного сектора** входят некоммерческие организации органов государственного управления и Национальной академии наук Беларусь. Не включаются в данный сектор организации, относящиеся к сектору высшего образования.

В состав **сектора коммерческих организаций (предпринимательский сектор)** входят организации, преследующие извлечение прибыли в качестве основной цели своей деятельности и (или) распределяющие полученную прибыль между участниками. Организации, чья деятельность связана с производством продукции (работ, услуг) или оказанием услуг (отличных от услуг сектора высшего образования) в

коммерческих целях, в том числе организации, имущество которых находится в собственности государства или имеющие долю государства в уставном фонде.

В состав **сектора высшего образования** входят учреждения, обеспечивающие получение высшего образования (классический университет, профильный университет (академия), институт, высший колледж), организации, выполняющие научные исследования и разработки, подведомственные высшим учебным заведениям и (или) Министерству образования, медицинские учреждения при высших учебных заведениях.

В состав **сектора некоммерческих организаций** входят организации, не имеющие извлечение прибыли в качестве цели и не распределяющие полученную прибыль между участниками, за исключением некоммерческих организаций, относящихся к государственному сектору и к сектору высшего образования.

1. ORGANISATIONS AND HUMAN RESOURCES OF SCIENCE

Scientific research (research work) is a creative activity aimed at acquisition of new knowledge and methods of its application.

Basic scientific research is a theoretical and/or research aimed at acquisition of new knowledge on main regularities of development of nature, person, society and artificially created objects.

Applied scientific research is aimed at acquisition of new knowledge in order to solve specific practical tasks.

Development is an activity aimed at creation or improvement of methods and means of process implementation in a specific area of practical activities, particularly at creation of new products and technologies. Scientific development supports creation of novel materials, products, devices, process technologies, systems and methods as well as their improvement.

Scientific and technical services include activities related to scientific and technical information, patents, licences, standardisation, metrology and quality control, scientific and technical consulting, other areas of activities facilitating acquisition, dissemination and application of scientific knowledge.

Researchers are R&D professionals directly engaged in the creation of new knowledge, products, methods and systems, and in the management of the above activities.

Technicians participate in R&D by performing technical tasks, normally under the supervision of researchers (operation and service of scientific instruments, laboratory equipment and computer machines, preparation of materials and drawings, conduction of experiments, trials and analyses, etc.).

Supporting staff perform auxiliary functions connected with R&D, and comprise the staff of planning and economic departments, financial departments, patent services, scientific and technical information departments, scientific and technical libraries. Included are also workers performing the assembly, adjustment, operation and service of scientific equipment and instruments; workers of experimental productions; laboratory assistants having no higher or secondary specialized education.

Government sector comprises non-commercial organisations of state administration bodies and the National Academy of Sciences of Belarus. Higher education sector organisations are not included.

Commercial organisation (entrepreneurial) sector comprises organisations pursuing profit generation as the main purpose of their activity and/or distributing the profit gained among partners. Organisations whose activity is output of products (works, services) and service provision (other than those of higher education sector) for commercial purposes, including organisation whose property is state-owned or with a state share in the authorised fund.

Higher education sector includes institutions providing higher education (i.e. classic university, specialised university (academy), institute, or higher college), organisations engaged in R&D under the jurisdiction of higher education establishments and/or the Ministry of Education, medical institutions affiliated to higher education establishments.

Non-profit institution sector comprises organisations not pursuing profit generation as their main purpose and not distributing profit gained among partners excluding non-commercial organisations pertaining to government sector and higher education sector.

1.1. Основные показатели состояния и развития науки
Main indicators of science

	2005	2006	2007	2008	2009 ¹⁾	2010 ¹⁾
Число организаций, выполнявших научные исследования и разработки, единиц <i>Number of organisations engaged in R&D, entities</i>	322	338	340	329	446	468
Численность персонала, занятого научными исследованиями и разработками, человек <i>Number of R&D personnel, persons</i>	30222	30544	31294	31473	32441	31712
из них: / of which:						
исследователи / researchers	18267	18494	18995	18455	20543	19879
из них имеют ученую степень: <i>of which those having an academic degree:</i>						
доктора наук / <i>doctors of science</i>	780	758	743	725	737	746
кандидата наук / <i>candidates of science</i>	3232	3167	3144	3112	3184	3143
Численность аспирантов, человек <i>Number of postgraduates, persons</i>	5042	4857	4498	4281	4571	4725
Внутренние затраты на научные исследования и разработки, млрд. руб. <i>Intramural R&D expenditures, billion rubles</i>						
в фактически действовавших ценах <i>at actual prices</i>	441,5	523,7	934,8 ²⁾	962,4	883,3	1140,6
в постоянных ценах 2005 г. <i>at constant prices of year 2005</i>	441,5	472,6	747,2	634,8	551,4	646,3
в процентах к валовому внутреннему продукту <i>as percent of GDP</i>	0,68	0,66	0,96	0,74	0,64	0,70

¹⁾ Здесь и далее, включая субъекты малого предпринимательства. / *Hereinafter data include small business entities.*

²⁾ Рост затрат произошел за счет капитализации результатов НИОКР. / *Growth of expenditures resulted from the capitalisation of R&D results.*

Продолжение
Continued

	2005	2006	2007	2008	2009 ¹⁾	2010 ¹⁾
Номинальная начисленная среднемесячная заработка работников сферы «Наука и научное обслуживание», тыс. руб. <i>Nominal gross average monthly wages of employed in the sphere Science and science services</i>	603,6	782,6	976,1	1256,5	1390,0	1706,6
Инвестиции в основной капитал в сфере «Наука и научное обслуживание», млрд. руб. <i>Investment in fixed capital in the sphere Science and science services, billion rubles</i>	43,8	54,3	102,5	217,2	167,4	266,6
Индексы инвестиций в основной капитал в сфере «Наука и научное обслуживание», процентов <i>Investment indices in fixed capital in the sphere Science and science services, percent</i>	100,0	126,9	172,8	184,9	68,6	145,3
Ввод в действие основных средств в сфере «Наука и научное обслуживание», млрд. руб. <i>Commissioning of fixed assets in the sphere Science and science services, billion rubles</i>	36,0	64,6	63,9	144,6	195,5	242,1
Рентабельность реализованной продукции, работ, услуг сферы «Наука и научное обслуживание», процентов <i>Profitability of sold products, works and services in the sphere Science and science services, percent</i>	10,2	13,6	15,4	14,4	18,4	18,1

1.2. Число организаций, выполнявших научные исследования и разработки, по областям и городу Минску

(единиц)

Number of organisations engaged in R&D by regions and Minsk City

(entities)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	322	338	340	329	446	468
Области: / Regions:						
Брестская / <i>Brest</i>	18	18	21	22	26	29
Витебская / <i>Vitebsk</i>	29	28	29	27	28	30
Гомельская / <i>Gomel</i>	27	27	27	29	32	35
Гродненская / <i>Grodno</i>	13	13	15	13	17	21
г. Минск / <i>Minsk City</i>	202	214	208	203	302	303
Минская / <i>Minsk</i>	19	24	26	20	22	29
Могилевская / <i>Mogilev</i>	14	14	14	15	19	21

1.3. Число организаций, выполнявших научные исследования и разработки, по секторам деятельности

(единиц)

*Number of organisations engaged in R&D by sector of performance
 (entities)*

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Государственный сектор / Government sector						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	122	139	131	127	102	95
Области: / Regions:						
Брестская / <i>Brest</i>	3	6	6	7	4	3
Витебская / <i>Vitebsk</i>	6	8	8	7	5	4
Гомельская / <i>Gomel</i>	9	10	10	10	7	7
Гродненская / <i>Grodno</i>	3	3	4	4	2	4
г. Минск / <i>Minsk City</i>	93	92	85	83	70	70
Минская / <i>Minsk</i>	4	17	14	12	12	5
Могилевская / <i>Mogilev</i>	4	3	4	4	2	2
Сектор коммерческих организаций (предпринимательский сектор) /						
<i>Commercial organisation sector (entrepreneurial sector)</i>						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	144	142	146	140	277	304
Области: / Regions:						
Брестская / <i>Brest</i>	12	9	11	11	18	22
Витебская / <i>Vitebsk</i>	18	15	16	15	18	21
Гомельская / <i>Gomel</i>	12	11	10	12	19	21
Гродненская / <i>Grodno</i>	7	7	8	6	12	14
г. Минск / <i>Minsk City</i>	74	86	83	81	187	188
Минская / <i>Minsk</i>	15	7	12	8	10	24
Могилевская / <i>Mogilev</i>	6	7	6	7	13	14

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Сектор высшего образования / Higher education sector						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	56	57	63	62	62	63
Области: / Regions:						
Брестская / <i>Brest</i>	3	3	4	4	4	4
Витебская / <i>Vitebsk</i>	5	5	5	5	5	5
Гомельская / <i>Gomel</i>	6	6	7	7	6	7
Гродненская / <i>Grodno</i>	3	3	3	3	3	3
г. Минск / <i>Minsk City</i>	35	36	40	39	40	39
Минская / <i>Minsk</i>	—	—	—	—	—	—
Могилевская / <i>Mogilev</i>	4	4	4	4	4	5

1.4. Число организаций, выполнявших научные исследования и разработки, по типам организаций

(единиц)

*Number of organisations engaged in R&D by type of organisations
 (entities)*

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	322	338	340	329	446	468
в том числе:/ <i>of which</i>						
научно-исследовательские организации <i>R&D organisations</i>	168	180	174	166	114	106
конструкторские, проектно-конструкторские, технологические организации <i>construction, design and construction, production engineering organisations</i>						
	36	37	34	33	37	35

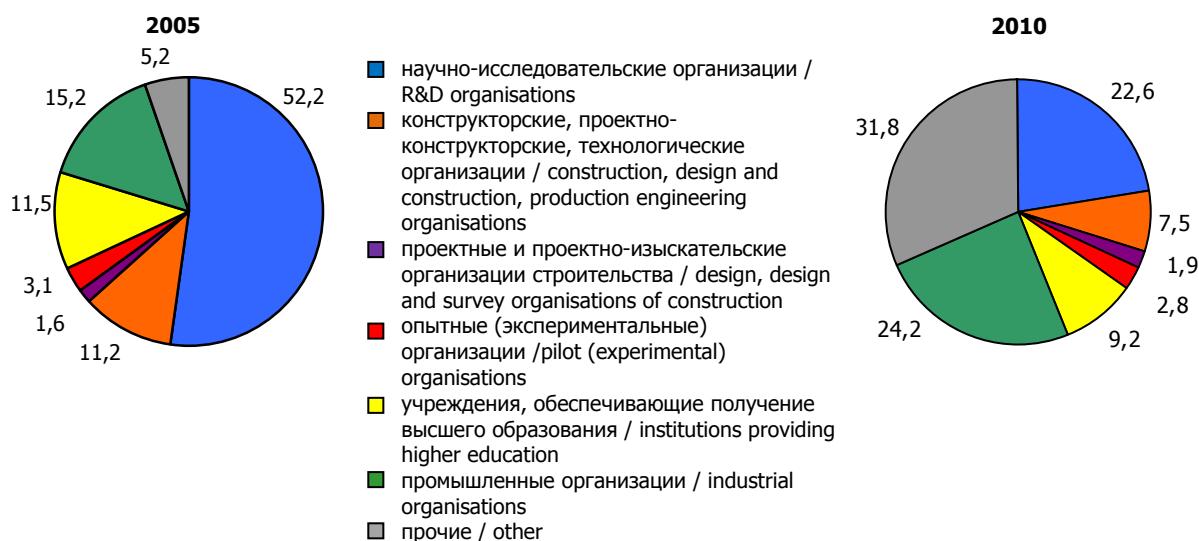
Продолжение
Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
проектные и проектно-изыскательские организации строительства <i>design, design and survey organisations of construction</i>	5	5	5	6	10	9
опытные (экспериментальные) организации <i>pilot (experimental) organisations</i>	10	2	1	1	9	13
учреждения, обеспечивающие получение высшего образования <i>institutions providing higher education</i>	37	40	45	44	43	43
промышленные организации <i>industrial organisations</i>	49	61	68	65	92	113
прочие / other	17	13	13	14	141	149

1.5. Структура организаций, выполнявших научные исследования и разработки, по типам организаций

(в процентах)

*Structure of organisations engaged in R&D by type of organisations
(percent)*



1.6. Персонал, занятый научными исследованиями и разработками

(человек)

R&D personnel

(persons)

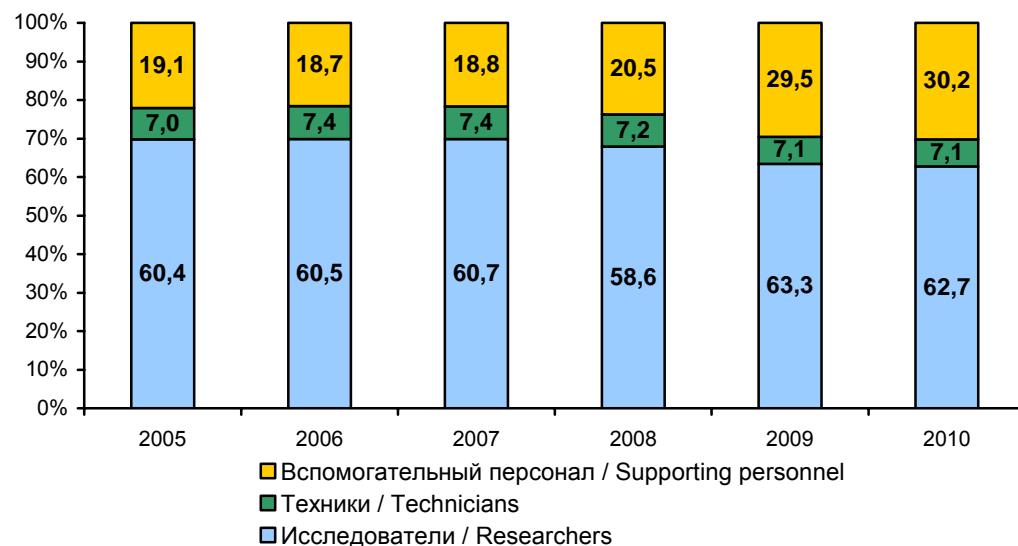
	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Всего / Total	30222	30544	31294	31473	32441	31712
из них: / <i>of which</i>						
исследователи / <i>researchers</i>	18267	18494	18995	18455	20543	19879
техники / <i>technicians</i>	2112	2263	2312	2278	2312	2248
вспомогательный персонал / <i>supporting staff</i>	5763	5715	5880	6466	9586	9585

1.7. Структура персонала, занятого научными исследованиями и разработками, по категориям

(в процентах)

Structure of R&D personnel by categories

(percent)



1.8. Персонал, занятый научными исследованиями и разработками, по категориям, областям и городу Минску

(человек)

*Structure of R&D personnel by category, regions and Minsk City
 (persons)*

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Исследователи / Researchers						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	18267	18494	18995	18455	20543	19879
Области: / Regions:						
Брестская / <i>Brest</i>	305	352	354	364	397	405
Витебская / <i>Vitebsk</i>	782	699	728	716	705	688
Гомельская / <i>Gomel</i>	1445	1313	1464	1468	1574	1480
Гродненская / <i>Grodno</i>	239	284	304	268	367	319
г. Минск / <i>Minsk City</i>	14382	14729	14915	14417	15638	15182
Минская / <i>Minsk</i>	822	836	863	859	1552	1490
Могилевская / <i>Mogilev</i>	292	281	367	363	310	315
Техники / Technicians						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2112	2263	2312	2278	2312	2248
Области: / Regions:						
Брестская / <i>Brest</i>	59	71	47	70	68	81
Витебская / <i>Vitebsk</i>	103	102	103	100	86	99
Гомельская / <i>Gomel</i>	159	141	193	198	183	187
Гродненская / <i>Grodno</i>	25	49	27	32	58	77
г. Минск / <i>Minsk City</i>	1346	1466	1489	1416	1402	1273
Минская / <i>Minsk</i>	329	330	338	349	411	413
Могилевская / <i>Mogilev</i>	91	104	115	113	104	118

Продолжение
Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Вспомогательный персонал / Supporting staff						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	5763	5715	5880	6466	9586	9585
<i>Области: / Regions:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	57	70	61	48	116	135
Витебская / <i>Vitebsk</i>	260	269	282	276	270	307
Гомельская / <i>Gomel</i>	951	877	931	888	1148	1199
Гродненская / <i>Grodno</i>	88	100	89	71	150	161
г. Минск / <i>Minsk City</i>	3956	3928	4053	4692	6972	6408
Минская / <i>Minsk</i>	375	393	386	407	782	1075
Могилевская / <i>Mogilev</i>	76	78	78	84	148	300

1.9. Персонал, занятый научными исследованиями и разработками, по секторам деятельности

(человек)

R&D personnel by sector of performance

(persons)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	30222	30544	31294	31473	32441	31712
<i>из них: / of which</i>						
государственный сектор / <i>government sector</i>	12720	14573	14262	13875	9885	8294
сектор коммерческих организаций (предпринимательский сектор) / <i>commercial organisation sector (entrepreneurial sector)</i>	14585	12785	13743	14311	19551	20510
сектор высшего образования / <i>higher education sector</i>	2917	3186	3289	3287	2995	2902

1.10. Персонал, занятый научными исследованиями и разработками, по уровню образования

(человек)

R&D personnel by educational attainment

(persons)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Всего / Total	30222	30544	31294	31473	32441	31712
в том числе имеют образование: <i>of which with completed education:</i>						
высшее образование / <i>higher</i>	21961	22391	23136	22878	24454	24119
среднее специальное / <i>secondary specialised</i>	3398	3450	3420	3587	3413	3476
прочее / <i>other</i>	4863	4703	4738	5008	4574	4117

1.11. Структура персонала, занятого научными исследованиями и разработками, по уровню образования

(в процентах)

Structure of R&D personnel by educational attainment

(percent)



1.12. Численность исследователей с учеными степенями

(человек)

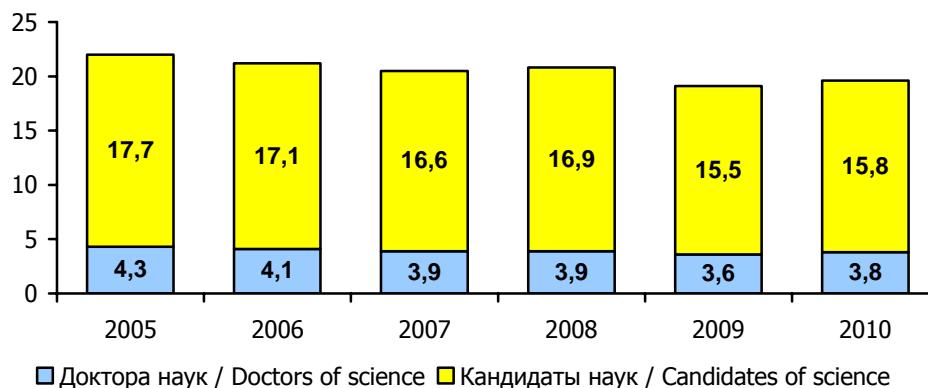
*Number of researchers with academic degree
 (persons)*

Годы Year	Численность исследователей <i>Number of researchers</i>		Из них с ученой степенью <i>Of which</i>			
			доктора наук <i>doctors of science</i>		кандидата наук <i>candidates of science</i>	
	Всего <i>Total</i>	из них женщин <i>of which women</i>	Всего <i>Total</i>	из них женщин <i>of which women</i>	Всего <i>Total</i>	из них женщин <i>of which women</i>
2005	18267	7897	780	118	3232	1161
2006	18494	8078	758	119	3167	1150
2007	18995	8228	743	116	3144	1159
2008	18455	8106	725	121	3112	1147
2009	20543	8775	737	124	3184	1175
2010	19879	8392	746	127	3143	1156

1.13. Удельный вес исследователей с учеными степенями в их общей численности

(в процентах)

*Share of researchers with academic degree in total number of researchers
 (percent)*



1.14. Распределение исследователей с учеными степенями по областям науки

(человек)

*Distribution of researchers with academic degree by fields of science
 (persons)*

Годы Year	Численность исследователей <i>Number of researchers</i>		Из них с ученой степенью <i>Of which</i>			
			доктора наук <i>doctors of science</i>		кандидата наук <i>candidates of science</i>	
	Всего <i>Total</i>	из них женщин <i>of which women</i>	Всего <i>Total</i>	из них женщин <i>of which women</i>	Всего <i>Total</i>	из них женщин <i>of which women</i>
Естественные науки / Natural sciences						
2005	4089	2102	305	50	1220	508
2006	3795	1914	297	49	1173	489
2007	3700	1864	282	44	1131	488
2008	3640	1774	277	46	1092	466
2009	3794	1899	282	52	1100	477
2010	3702	1868	275	48	1052	450
Технические науки / Engineering sciences						
2005	10380	3568	196	8	923	134
2006	10924	3816	197	10	951	142
2007	11553	4029	205	12	951	142
2008	10977	3929	191	11	921	146
2009	12620	4330	192	8	926	137
2010	12257	4170	205	15	945	171
Медицинские науки / Medical sciences						
2005	836	552	91	20	275	171
2006	982	658	89	19	286	185
2007	978	642	83	23	299	188
2008	954	637	90	24	312	194
2009	962	624	89	25	317	203
2010	924	567	79	22	304	175

Продолжение
Continued

Годы <i>Year</i>	Численность исследователей <i>Number of researchers</i>		Из них с ученой степенью <i>Of which</i>			
			доктора наук <i>doctors of science</i>		кандидата наук <i>candidates of science</i>	
	Всего <i>Total</i>	из них женщин <i>of which women</i>	Всего <i>Total</i>	из них женщин <i>of which women</i>	Всего <i>Total</i>	из них женщин <i>of which women</i>
Сельскохозяйственные науки / Agricultural sciences						
2005	1255	710	74	14	392	162
2006	1167	668	76	15	362	151
2007	1155	666	75	14	367	156
2008	1183	710	72	16	374	157
2009	1208	698	70	15	392	159
2010	1206	678	74	16	399	168
Общественные науки / Social sciences						
2005	1203	667	41	8	219	81
2006	1205	785	36	10	226	94
2007	1224	809	42	9	241	105
2008	1324	839	43	9	255	103
2009	1549	986	51	9	279	109
2010	1401	885	61	11	281	114
Гуманитарные науки / Human sciences						
2005	504	298	73	18	203	105
2006	421	237	63	16	169	89
2007	385	218	56	14	155	80
2008	377	217	52	15	158	81
2009	410	238	53	15	170	90
2010	389	224	52	15	162	78

1.15. Удельный вес исследователей с учеными степенями в общей численности исследователей по областям науки

(в процентах)

Share of researchers with academic degree in total number of researchers by fields of science

(percent)

Годы Year	Численность исследователей <i>Number of researchers</i>	Из них с ученой степенью <i>Of which</i>	
		доктора наук <i>doctors of science</i>	кандидата наук <i>candidates of science</i>
Естественные науки / Natural sciences			
2005	100	7,5	29,8
2006	100	7,8	30,9
2007	100	7,6	30,6
2008	100	7,6	30,0
2009	100	7,4	29,0
2010	100	7,4	28,4
Технические науки / Engineering sciences			
2005	100	1,9	8,9
2006	100	1,8	8,7
2007	100	1,8	8,2
2008	100	1,7	8,4
2009	100	1,5	7,3
2010	100	1,7	7,7
Медицинские науки / Medical sciences			
2005	100	10,9	32,9
2006	100	9,1	29,1
2007	100	8,5	30,6
2008	100	9,4	32,7
2009	100	9,3	33,0
2010	100	8,5	32,9

Продолжение
Continued

Годы <i>Year</i>	Численность исследователей <i>Number of researchers</i>	Из них с ученой степенью <i>Of which</i>	
		доктора наук <i>doctors of science</i>	кандидата наук <i>candidates of science</i>
Сельскохозяйственные науки / Agricultural sciences			
2005	100	5,9	31,2
2006	100	6,5	31,0
2007	100	6,5	31,8
2008	100	6,1	31,6
2009	100	5,8	32,5
2010	100	6,1	33,1
Общественные науки / Social sciences			
2005	100	3,4	18,2
2006	100	3,0	18,8
2007	100	3,4	19,7
2008	100	3,2	19,3
2009	100	3,3	18,0
2010	100	4,4	20,1
Гуманитарные науки / Human sciences			
2005	100	14,5	40,3
2006	100	15,0	40,1
2007	100	14,5	40,3
2008	100	13,8	41,9
2009	100	12,9	41,5
2010	100	13,4	41,6

2. ПОДГОТОВКА КАДРОВ

К учреждениям, обеспечивающим получение высшего образования, относятся классический университет, профильный университет (академия, консерватория), институт, высший колледж.

Выпуск специалистов с высшим образованием – численность лиц, полностью завершивших курс обучения в учреждениях, обеспечивающих получение высшего образования, и получивших диплом с присвоением соответствующей квалификации.

Аспирантура (адъюнктура) является одной из ступеней послевузовского образования, имеющей целью подготовку научных работников высшей квалификации с присуждением ученой степени кандидата наук.

Докторантур является одной из ступеней послевузовского образования, имеющей целью подготовку научных работников высшей квалификации с присуждением ученой степени доктора наук.

Численность аспирантов и докторантов приводится на конец года.

2. STAFF TRAINING

Institutions providing higher education include classic universities, specialised universities (academies, music conservatories), institutes and higher colleges.

Higher education graduates are a number of persons who completed a course of studies at institutions providing higher education and gained a diploma with awarding of the corresponding qualification.

Postgraduate (adjunct) education is one of the stages of the postgraduate education intended for training research personnel of highest qualification with conferring an academic degree of a Candidate of Science.

Doctoral education is one of the stages of the postgraduate education intended for training research personnel of highest qualification with conferring an academic degree of a Doctor of Science.

The number of postgraduate and doctoral students is given as of the end of the year.

2.1. Учреждения, обеспечивающие получение высшего образования

(на начало учебного года)

Institutions providing higher education

(beginning of academic year)

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11
Число учреждений, единиц <i>Number of institutions, entities</i>	55	55	53	53	53	55
из них: / of which						
университетов / universities	31	32	32	31	31	32
академий / academies	7	7	7	7	7	7
Численность студентов - всего, тыс. человек <i>Total enrolment, thousand persons</i>	383,0	396,9	413,7	420,7	430,4	442,9
в том числе получавших образование в форме: <i>of which by education type</i>						
дневной / full-time	192,5	197,1	205,3	209,9	216,4	221,7
вечерней / evening	2,0	1,2	1,0	0,7	0,7	0,7
заочной / correspondence	188,5	198,6	207,4	210,1	213,3	220,5
Принято студентов - всего, тыс. человек <i>Total entrants, thousand persons</i>	90,5	86,6	95,4	91,5	97,8	100,5
в том числе получавших образование в форме: <i>of which by education type</i>						
дневной / full-time	46,1	47,0	49,4	48,4	52,5	52,4
вечерней / evening	0,2	0,1	0,1	0,2	0,2	0,1
заочной / correspondence	44,2	39,5	45,9	42,9	45,1	48,0
Выпущено специалистов - всего, тыс. человек <i>Total graduates, thousand persons</i>	53,6	61,4	66,9	68,8	74,0	73,3
в том числе получавших образование в форме: <i>of which by education type</i>						
дневной / full-time	31,3	32,6	33,0	33,4	35,4	37,0
вечерней / evening	0,3	0,4	0,4	0,3	0,2	0,1
заочной / correspondence	22,0	28,4	33,5	35,1	38,4	36,2

2.2. Численность студентов учреждений, обеспечивающих получение высшего образования, по профилю образования

(на начало учебного года; тысяч человек)

Higher education students by field of education

(beginning of academic year, thousand persons)

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11
Численность студентов – всего <i>Total enrolment</i>	383,0	396,9	413,7	420,7	430,4	442,9
в том числе обучающихся по профилю образования: <i>of which by field of education:</i>						
Педагогика <i>Pedagogics</i>	54,5	54,3	54,2	52,1	49,8	47,5
Педагогика. Профессиональное образование <i>Pedagogics. Vocational training</i>	3,0	3,1	3,1	3,1	3,3	3,4
Искусство и дизайн <i>Arts and design</i>	5,7	6,2	6,7	7,2	7,4	7,5
Гуманитарные науки <i>Human sciences</i>	15,3	15,8	16,5	17,1	17,5	17,5
Коммуникации. Право. Экономика. Управление. Экономика и организация производства <i>Communications. Law. Economics. Management. Economics and manufacturing management</i>	165,2	170,0	174,0	173,7	174,5	180,5
Естественные науки <i>Natural sciences</i>	12,2	12,1	12,7	13,1	13,3	13,5

Продолжение
Continued

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11
Экологические науки <i>Ecological sciences</i>	2,2	2,5	2,8	3,0	3,2	3,4
Техника и технологии <i>Engineering and technologies</i>	66,2	69,9	73,4	75,8	79,8	82,9
Архитектура и строительство <i>Architecture and construction</i>	13,1	14,0	15,3	16,4	17,6	19,1
Сельское и лесное хозяйство. Садово-парковое строительство <i>Agriculture and forestry. Landscape architecture</i>	20,6	21,6	23,8	25,5	27,4	27,8
Здравоохранение <i>Public health</i>	12,0	12,7	15,0	16,4	18,1	19,6
Социальная защита <i>Social protection</i>	2,6	2,9	3,4	3,7	3,7	3,8
Физическая культура. Туризм и гостеприимство <i>Physical training. Tourism and hospitality</i>	4,1	5,2	6,1	6,6	7,1	8,2
Общественное питание. Бытовое обслуживание <i>Public catering. Personal services</i>	0,7	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
Службы безопасности <i>Security services</i>	5,6	5,8	5,9	6,2	6,9	7,4

2.3. Прием студентов в учреждения, обеспечивающие получение высшего образования, по профилю образования

(тысяч человек)

Higher education entrants by field of education

(thousand persons)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Принято студентов – всего <i>Total entrants</i>	90,5	86,6	95,4	91,5	97,8	100,5
в том числе обучающихся по профилю образования: <i>of which by field of education:</i>						
Педагогика <i>Pedagogics</i>	12,7	11,7	11,4	9,8	10,5	9,9
Педагогика. Профессиональное образование <i>Pedagogics. Vocational training</i>	0,6	0,8	0,8	0,7	1,1	0,9
Искусство и дизайн <i>Arts and design</i>	1,4	1,6	1,7	1,7	1,7	1,6
Гуманитарные науки <i>Human sciences</i>	3,6	3,6	3,9	3,9	3,9	3,6
Коммуникации. Право. Экономика. Управление. Экономика и организация производства <i>Communications. Law. Economics. Management. Economics and manufacturing management</i>	37,0	34,3	39,3	36,2	37,4	40,0
Естественные науки <i>Natural sciences</i>	2,7	2,5	2,9	3,1	3,3	3,1

Продолжение
Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Экологические науки <i>Ecological sciences</i>	0,7	0,6	0,7	0,7	0,7	0,7
Техника и технологии <i>Engineering and technologies</i>	16,5	16,6	17,3	17,4	19,8	20,2
Архитектура и строительство <i>Architecture and construction</i>	3,3	3,2	3,8	4,0	4,3	4,8
Сельское и лесное хозяйство. Садово-парковое строительство <i>Agriculture and forestry. Landscape architecture</i>	6,1	5,4	6,3	6,3	6,5	6,4
Здравоохранение <i>Public health</i>	2,3	2,7	3,2	3,7	4,2	4,3
Социальная защита <i>Social protection</i>	0,8	0,8	0,9	0,8	0,7	0,7
Физическая культура. Туризм и гостеприимство <i>Physical training. Tourism and hospitality</i>	1,3	1,2	1,6	1,4	1,6	2,2
Общественное питание. Бытовое обслуживание <i>Public catering. Personal services</i>	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,2
Службы безопасности <i>Security services</i>	1,3	1,4	1,5	1,7	2,0	1,9

2.4. Выпуск специалистов учреждениями, обеспечивающими получение высшего образования, по профилю образования

(тысяч человек)

Higher education graduates by field of education

(thousand persons)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Выпущено специалистов – всего <i>Total graduates</i>	53,6	61,4	66,9	68,8	74,0	73,3
в том числе обучающихся по профилю образования: <i>of which by field of education:</i>						
Педагогика <i>Pedagogics</i>	9,5	10,1	10,3	10,6	11,7	11,1
Педагогика. Профессиональное образование <i>Pedagogics. Vocational training</i>	0,5	0,6	0,8	0,6	0,7	0,6
Искусство и дизайн <i>Arts and design</i>	0,7	0,9	0,9	0,9	1,2	1,2
Гуманитарные науки <i>Human sciences</i>	2,4	2,4	2,3	2,5	2,8	2,8
Коммуникации. Право. Экономика. Управление. Экономика и организация производства <i>Communications. Law. Economics. Management. Economics and manufacturing management</i>	21,9	27,3	31,5	31,6	32,7	30,2
Естественные науки <i>Natural sciences</i>	1,8	2,1	2,0	2,1	2,3	2,2

Продолжение
Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Экологические науки <i>Ecological sciences</i>	0,3	0,3	0,3	0,3	0,5	0,5
Техника и технологии <i>Engineering and technologies</i>	8,8	9,1	9,6	10,2	11,3	12,1
Архитектура и строительство <i>Architecture and construction</i>	1,7	1,8	2,0	2,1	2,2	2,4
Сельское и лесное хозяйство. Садово-парковое строительство <i>Agriculture and forestry. Landscape architecture</i>	3,1	3,1	3,1	3,2	3,6	4,7
Здравоохранение <i>Public health</i>	1,6	1,9	1,9	2,1	2,3	2,5
Социальная защита <i>Social protection</i>	0,2	0,4	0,4	0,5	0,5	0,6
Физическая культура. Туризм и гостеприимство <i>Physical training. Tourism and hospitality</i>	–	0,1	0,5	0,8	0,9	0,9
Общественное питание. Бытовое обслуживание <i>Public catering. Personal services</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2
Службы безопасности <i>Security services</i>	1,0	1,2	1,2	1,2	1,2	1,3

2.5. Численность обучающихся в магистратуре учреждений, обеспечивающих получение высшего образования, по профилю образования

(на начало учебного года; человек)

Higher education students in Master's programmes by field of education

(beginning of academic year, persons)

	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11
Численность обучающихся в магистратуре – всего <i>Total students studying Master's programmes</i>	3330	4043	4349	4805
в том числе обучающихся по профилю образования: <i>of which by field of education:</i>				
Педагогика <i>Pedagogics</i>	2	1	–	–
Педагогика. Профессиональное образование <i>Pedagogics. Vocational training</i>	345	483	476	489
Искусство и дизайн <i>Arts and design</i>	43	37	35	55
Гуманитарные науки <i>Human sciences</i>	385	459	522	584
Коммуникации. Право. Экономика. Управление. Экономика и организация производства <i>Communications. Law. Economics.</i> <i>Management. Economics and manufacturing management</i>	1418	1703	1704	1821
Естественные науки <i>Natural sciences</i>	270	324	332	391
Экологические науки <i>Ecological sciences</i>	34	34	46	61
Техника и технологии <i>Engineering and technologies</i>	555	693	890	962
Архитектура и строительство <i>Architecture and construction</i>	123	121	154	183
Сельское и лесное хозяйство. Садово-парковое строительство <i>Agriculture and forestry. Landscape architecture</i>	84	84	83	105
Здравоохранение <i>Public health</i>	–	–	–	22
Службы безопасности <i>Security services</i>	71	104	107	132

2.6. Выпуск из магистратуры учреждений, обеспечивающих получение высшего образования, по профилю образования

(человек)

Higher education graduates of Master's programmes by field of education

(persons)

	2007	2008	2009	2010
Получили диплом магистра – всего <i>Total graduates with Master's diploma</i>	1836	1970	2607	2545
в том числе по профилю образования: <i>of which by field of education:</i>				
Педагогика <i>Pedagogics</i>	17	1	–	–
Педагогика. Профессиональное образование <i>Pedagogics. Vocational training</i>	156	180	284	268
Искусство и дизайн <i>Arts and design</i>	20	36	32	25
Гуманитарные науки <i>Human sciences</i>	243	282	335	353
Коммуникации. Право. Экономика. Управление. Экономика и организация производства <i>Communications. Law. Economics.</i> <i>Management. Economics and manufacturing</i> <i>management</i>	815	777	1110	952
Естественные науки <i>Natural sciences</i>	145	190	246	258
Экологические науки <i>Ecological sciences</i>	29	39	23	31
Техника и технологии <i>Engineering and technologies</i>	250	262	378	440
Архитектура и строительство <i>Architecture and construction</i>	58	71	69	90
Сельское и лесное хозяйство. Садово- парковое строительство <i>Agriculture and forestry. Landscape</i> <i>architecture</i>	66	96	67	77
Социальная защита <i>Social protection</i>	8	–	–	–
Службы безопасности <i>Security services</i>	29	36	63	51

2.7. Основные показатели деятельности аспирантуры

Main indicators of postgraduate education

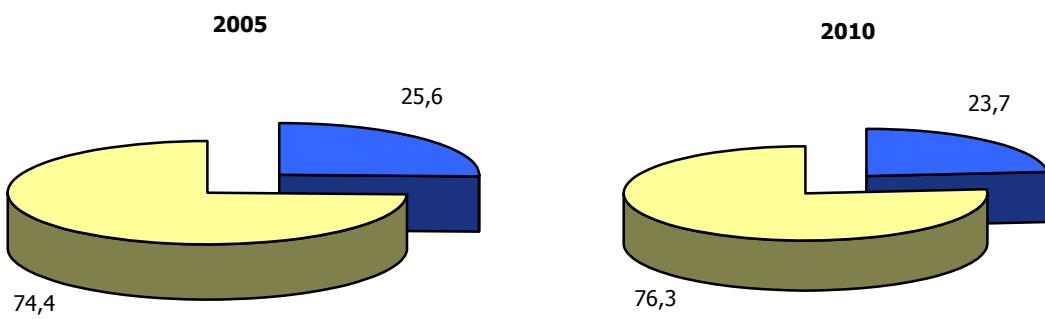
	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Всего / Total						
Число организаций, ведущих подготовку аспирантов (адъюнктов), единиц <i>Number of organisations providing postgraduate (adjunct) education, entities</i>	119	118	118	116	117	119
Численность аспирантов (адъюнктов), человек <i>Number of postgraduate (adjunct) students, persons</i>	5042	4857	4498	4281	4571	4725
Прием в аспирантуру (адъюнктуру), человек <i>Postgraduate (adjunct) entrants, persons</i>	1508	1552	1428	1317	1516	1469
Выпуск из аспирантуры (адъюнктуры), человек <i>Postgraduate (adjunct) graduates, persons</i>	1296	1242	1093	1083	1091	1015
в том числе с защитой диссертации <i>of which thesis defenders</i>	74	65	42	38	35	36
Научные организации / Scientific organisations						
Число организаций, ведущих подготовку аспирантов (адъюнктов), единиц <i>Number of organisations providing postgraduate (adjunct) education, entities</i>	76	75	74	73	73	74
Численность аспирантов (адъюнктов), человек <i>Number of postgraduate (adjunct) students, persons</i>	1277	1217	1104	1012	1026	1063
Прием в аспирантуру (адъюнктуру), человек <i>Postgraduate (adjunct) entrants, persons</i>	388	402	321	273	335	340
Выпуск из аспирантуры (адъюнктуры), человек <i>Postgraduate (adjunct) graduates, persons</i>	332	343	251	277	298	241
в том числе с защитой диссертации <i>of which thesis defenders</i>	17	20	3	5	6	6

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Учреждения, обеспечивающие получение высшего образования / <i>Institutions providing higher education</i>						
Число организаций, ведущих подготовку аспирантов (адъюнктов), единиц <i>Number of organisations providing postgraduate (adjunct) education, entities</i>						
43	43	44	43	44	45	
Численность аспирантов (адъюнктов), человек <i>Number of postgraduate (adjunct) students, persons</i>	3765	3640	3394	3269	3545	3662
Прием в аспирантуру (адъюнктуру), человек <i>Postgraduate (adjunct) entrants, persons</i>	1120	1150	1107	1044	1181	1129
Выпуск из аспирантуры (адъюнктуры), человек <i>Postgraduate (adjunct) graduates, persons</i>	964	899	842	806	793	774
в том числе с защитой диссертации <i>of which with thesis defended</i>	57	45	39	33	29	30

2.8. Структура выпуска из аспирантуры по типам организаций, ведущих подготовку аспирантов

(в процентах)

Postgraduate education graduates by organisations providing postgraduate education (percent)



■ Научные организации / Scientific organisations

■ Учреждения, обеспечивающие получение высшего образования / Institutions providing higher education

2.9. Численность аспирантов (адъюнктов) по отраслям науки

(на конец года; человек)

*Postgraduate (adjunct) students by field of science
(year-end, persons)*

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Численность аспирантов (адъюнктов) – всего <i>Total postgraduate (adjunct) students</i>	5042	4857	4498	4281	4571	4725
в том числе по отраслям науки: <i>of which by field of science:</i>						
физико-математические <i>physics and mathematics</i>	293	290	263	238	254	258
химические <i>chemistry</i>	84	80	64	58	64	91
биологические <i>biology</i>	256	251	248	237	256	270
технические <i>engineering</i>	1023	997	915	821	855	969
сельскохозяйственные <i>agriculture</i>	186	189	203	198	201	218
исторические <i>history</i>	202	190	166	166	198	219
экономические <i>economy</i>	796	753	674	613	619	607
философские <i>philosophy</i>	64	62	62	54	52	54
филологические <i>philology</i>	406	380	334	291	328	329
юридические <i>law</i>	308	300	291	256	264	262
педагогические <i>pedagogics</i>	448	411	337	328	333	345
медицинские <i>medicine</i>	268	288	324	437	472	473

Продолжение
Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
фармацевтические <i>pharmacy</i>	9	9	10	12	13	12
ветеринарные <i>veterinary</i>	51	56	76	75	71	64
искусствоведение <i>art history</i>	163	167	123	119	119	97
архитектура <i>architecture</i>	24	21	19	16	28	29
психологические <i>psychology</i>	191	156	127	112	144	139
социологические <i>sociology</i>	52	47	42	38	35	43
политические <i>political</i>	50	48	53	54	51	45
культурология <i>culturology</i>	52	47	43	42	53	59
науки о Земле ¹⁾ <i>Earth sciences</i> ¹⁾	81	75	73	57	75	...
геолого-минералогические <i>geology and mineralogy</i>	...	...	...	...	...	15
географические <i>geography</i>	...	...	...	...	...	31
прочие <i>other</i>	35	40	51	59	86	96

¹⁾ Здесь и далее: до 2010 года в отрасль «Науки о Земле» включены геолого-минералогические и географические науки. / Hereinafter: before 2010 Earth sciences included geology and mineralogy and geography sciences

2.10. Прием в аспирантуру (адъюнктуру) по отраслям науки

(человек)

*Postgraduate (adjunct) entrants by field of science
(persons)*

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Принято в аспирантуру (адъюнктуру) – всего <i>Total postgraduate (adjunct) entrants</i>	1508	1552	1428	1317	1516	1469
в том числе по отраслям науки: <i>of which by field of science</i>						
физико-математические <i>physics and mathematics</i>	88	104	72	76	100	79
химические <i>chemistry</i>	31	25	13	21	28	36
биологические <i>biology</i>	97	85	78	72	95	78
технические <i>engineering</i>	341	321	283	247	301	350
сельскохозяйственные <i>agriculture</i>	63	69	69	54	68	64
исторические <i>history</i>	56	57	45	65	77	65
экономические <i>economy</i>	201	241	197	158	194	191
философские <i>philosophy</i>	19	16	21	14	18	18
филологические <i>philology</i>	114	97	92	90	100	87
юридические <i>law</i>	87	106	105	56	89	87
педагогические <i>pedagogics</i>	116	110	100	89	90	109
медицинские <i>medicine</i>	68	109	135	199	125	119

Продолжение
Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
фармацевтические <i>pharmacy</i>	4	2	4	6	2	3
ветеринарные <i>veterinary</i>	18	23	31	18	20	13
искусствоведение <i>art history</i>	61	64	60	36	32	27
архитектура <i>architecture</i>	9	1	8	6	10	6
психологические <i>psychology</i>	43	40	25	35	54	41
социологические <i>sociology</i>	18	13	7	9	11	19
политические <i>political</i>	17	17	19	14	14	14
культурология <i>culturology</i>	19	12	12	15	19	19
науки о Земле <i>Earth science</i>	28	23	29	15	33	...
геолого-минералогические <i>geology and mineralogy</i>	...	...	...	...	...	6
географические <i>geography</i>	...	...	...	...	...	10
прочие <i>other</i>	10	17	23	22	36	28

2.11. Выпуск из аспирантуры (адъюнктуры) по отраслям науки

(человек)

*Postgraduate (adjunct) graduates by field of science
(persons)*

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Выпущено из аспирантуры (адъюнктуры) – всего <i>Total postgraduate (adjunct) graduates</i>	1296	1242	1093	1083	1091	1015
в том числе по отраслям науки: <i>of which by field of science</i>						
физико-математические <i>physics and mathematics</i>	69	81	83	77	81	64
химические <i>chemistry</i>	31	23	22	27	23	14
биологические <i>biology</i>	79	67	44	65	78	53
технические <i>engineering</i>	272	233	241	242	222	197
сельскохозяйственные <i>agriculture</i>	56	57	42	53	61	44
исторические <i>history</i>	55	54	55	48	41	41
экономические <i>economy</i>	182	185	145	131	154	150
философские <i>philosophy</i>	18	14	17	15	15	14
филологические <i>philology</i>	96	100	97	99	73	69
юридические <i>law</i>	78	75	64	42	44	63
педагогические <i>pedagogics</i>	116	98	99	71	90	78
медицинские <i>medicine</i>	74	82	69	66	75	87

Продолжение
Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
фармацевтические <i>pharmacy</i>	4	2	2	4	1	4
ветеринарные <i>veterinary</i>	20	12	7	16	23	17
искусствоведение <i>art history</i>	29	43	20	23	18	24
архитектура <i>architecture</i>	4	2	4	5	2	5
психологические <i>psychology</i>	43	51	25	32	23	34
социологические <i>sociology</i>	16	11	9	13	15	8
политические <i>political</i>	7	14	10	9	11	15
культурология <i>culturology</i>	19	11	8	13	7	8
науки о Земле <i>Earth science</i>	23	17	17	21	11	...
геолого-минералогические <i>geology and mineralogy</i>	...	...	...	...	...	3
географические <i>geography</i>	...	...	...	...	...	8
прочие <i>other</i>	5	10	13	11	23	15

2.12. Основные показатели деятельности докторантуры*Main indicators of doctoral education*

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Число организаций, ведущих подготовку докторантов – всего, единиц <i>Number of organisations providing doctoral education, entities</i>	38	38	38	38	39	37
в том числе: / <i>of which</i>						
научные организации <i>scientific organisations</i>	17	18	17	18	17	16
учреждения, обеспечивающие получение высшего образования <i>institutions providing higher education</i>	21	20	21	20	22	21
Численность докторантов – всего, человек <i>Total doctoral students, persons</i>	131	152	144	124	110	98
в том числе: / <i>of which</i>						
научные организации <i>scientific organisations</i>	37	53	51	43	32	24
учреждения, обеспечивающие получение высшего образования <i>institutions providing higher education</i>	94	99	93	81	78	74
Прием в докторантуру – всего, человек <i>Total doctoral entrants, persons</i>	56	57	36	34	42	28
в том числе: / <i>of which</i>						
научные организации <i>scientific organisations</i>	18	23	14	9	9	6
учреждения, обеспечивающие получение высшего образования <i>institutions providing higher education</i>	38	34	22	25	33	22
Выпуск из докторантуры – всего, человек <i>Total doctoral graduates, persons</i>	29	26	40	53	53	33
в том числе: / <i>of which</i>						
научные организации <i>scientific organisations</i>	6	6	11	18	19	14
учреждения, обеспечивающие получение высшего образования <i>institutions providing higher education</i>	23	20	29	35	34	19
Выпуск из докторантуры с защитой диссертации – всего, человек <i>Total doctoral graduates with thesis defended, persons</i>	1	2	2	4	–	2
в том числе: / <i>of which</i>						
научные организации <i>scientific organisations</i>	1	–	–	2	–	2
учреждения, обеспечивающие получение высшего образования <i>institutions providing higher education</i>	–	2	2	2	–	–

2.13. Численность, прием и выпуск докторантов по отраслям науки

(человек)

*Doctoral students, entrants and graduates by field of science
(persons)*

	Численность докторантов <i>Doctoral students</i>		Прием в докторантuru <i>Doctoral entrants</i>		Выпуск из докторантуры <i>Doctoral graduates</i>	
	2005	2010	2005	2010	2005	2010
Всего / Total	131	98	56	28	29	33
в том числе по отраслям науки: of which by field of science						
физико-математические <i>physics and mathematics</i>	15	10	9	1	2	3
химические <i>chemistry</i>	—	4	—	1	—	1
биологические <i>biology</i>	6	1	2	—	—	1
технические <i>engineering</i>	24	17	12	4	5	10
сельскохозяйственные <i>agriculture</i>	6	4	4	2	—	1
исторические <i>history</i>	7	3	3	1	2	3
экономические <i>economy</i>	15	9	5	3	4	5
философские <i>philosophy</i>	1	2	—	—	—	—
филологические <i>philology</i>	17	11	6	5	4	3
юридические <i>law</i>	9	1	3	1	1	—

Продолжение
Continued

	Численность докторантов <i>Doctoral students</i>		Прием в докторантуру <i>Doctoral entrants</i>		Выпуск из докторантуры <i>Doctoral graduates</i>	
	2005	2010	2005	2010	2005	2010
педагогические <i>pedagogics</i>	13	5	4	3	9	3
медицинские <i>medicine</i>	4	13	3	3	1	–
фармацевтические <i>pharmacy</i>	–	–	–	–	–	–
ветеринарные <i>veterinary</i>	5	2	3	1	–	–
искусствоведение <i>art history</i>	1	5	–	2	1	–
архитектура <i>architecture</i>	–	–	–	–	–	–
психологические <i>psychology</i>	3	4	–	1	–	1
социологические <i>sociology</i>	2	–	–	–	–	–
политические <i>political</i>	1	–	–	–	–	–
культурология <i>culturology</i>	1	2	1	–	–	–
науки о Земле ¹⁾ <i>Earth science</i> ¹⁾	1	–	1	–	–	–
геолого-минералогические <i>geology and mineralogy</i>	–	1	–	–	–	2
географические <i>geography</i>	–	1	–	–	–	–
прочие <i>other</i>	–	3	–	–	–	–

3. ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ НАУЧНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Внутренние затраты – затраты на выполнение научных исследований и разработок собственными силами организаций, включая как текущие, так и капитальные затраты. Текущие затраты охватывают: оплату труда, отчисления на социальные нужды, затраты на приобретение специального оборудования, другие материальные затраты (стоимость приобретаемых со стороны сырья, материалов, комплектующих изделий, полуфабрикатов, топлива, энергии, работ и услуг производственного характера и другие), прочие текущие затраты. Капитальные затраты включают: приобретение земельных участков, строительство или покупку зданий, приобретение оборудования, включаемого в состав основных средств, и прочие.

Внешние затраты – это стоимость научных исследований и разработок, выполненных сторонними организациями по договорам.

Объем выполненных работ включает объем выполненных научных исследований и разработок, научно-технических услуг и прочих работ (с учетом стоимости работ, выполненных соисполнителями) без налога на добавленную стоимость, акцизов и других налогов и платежей из выручки.

Показатель содержит данные по работам, принятым заказчиком по актам сдачи-приемки. Незавершенные работы отражаются в части выполненного в отчетном году промежуточного этапа.

3. ECONOMIC INDICATORS OF SCIENTIFIC ACTIVITY

Intramural R&D expenditures are expenditures on R&D performed by organisations without subcontracting, including both current and capital expenditures. Current expenditures comprise labour remuneration, social contributions, spending on purchases of special equipment, other material costs (costs of raw stuff, materials, components, semi-finished products, fuels, energy, industrial works and services, etc. purchased from outside), and other current expenditures. Capital expenditures comprise acquisition of land, construction or purchase of buildings, acquisition of equipment to be included into fixed assets, etc.

Extramural expenditures are costs of research and development carried out by external organisations under contracts.

Volume of works performed comprises the volume of performed R&D, scientific and technical services and other works (including a cost of works performed by co-executors) net of VAT, excise taxes and other taxes and payments out of revenue.

The indicator comprises data on works accepted by customers according to acceptance certificates. Uncompleted works are reflected in a part of works performed in the reference year of intermediate stage.

3.1. Внутренние и внешние затраты на научные исследования и разработки

(миллионов рублей)

*Intramural and extramural expenditures on R&D
 (million rubles)*

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Внутренние затраты на научные исследования и разработки <i>Intramural expenditures on R&D</i>	441 491	523 679	934 761	962 361	883 332	1 140 638
в том числе: / of which						
внутренние текущие затраты на научные исследования и разработки <i>intramural current expenditures on R&D</i>	402 103	485 479	606 781	774 822	839 918	1 072 673
в том числе: / of which						
расходы на оплату труда <i>wage costs</i>	193 876	238 020	291 830	364 553	404 730	490 588
отчисления на социальные нужды <i>social contributions</i>	68 897	84 381	102 511	127 898	134 238	162 434
затраты на специальное оборудование <i>spending on special equipment</i>	8 675	5 643	10 961	11 595	12 489	22 225
из них на учитываемые в составе основных средств <i>of which on equipment recorded as part of fixed assets</i>	3 699	3 785	4 224	4 449	4 081	9 586
другие материальные затраты <i>other material costs</i>	63 931	79 751	110 447	166 679	158 551	235 553
прочие затраты <i>other expenditures</i>	66 724	77 684	91 032	104 097	129 910	161 873
капитальные затраты на научные исследования и разработки <i>capital expenditures on R&D</i>	39 388	38 200	327 980	187 539	43 414	67 965
в том числе: / of which						
земельные участки и здания <i>land and buildings</i>	3 157	736	4 339	345	1 447	651
оборудование <i>equipment</i>	34 656	34 420	42 128	43 663	29 210	47 779
прочие капитальные затраты <i>other capital expenditures</i>	1 575	3 044	281 513	143 531	12 757	19 535
Внешние затраты на научные исследования и разработки <i>Extramural expenditures on R&D</i>	69 715	79 146	105 014	122 376	166 679	163 085

3.2. Внутренние текущие затраты на научные исследования и разработки по видам работ, областям и городу Минску

Intramural current expenditures on R&D by type of works, by regions and Minsk City

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Всего, миллионов рублей / Total, million rubles						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	402 103	485 479	606 781	774 822	839 918	1 072 673
Области: / Regions						
Брестская / <i>Brest</i>	5 017	6 599	6 745	8 954	10 624	12 361
Витебская / <i>Vitebsk</i>	12 587	16 259	17 064	20 121	20 499	23 632
Гомельская / <i>Gomel</i>	39 881	43 498	61 212	68 168	77 293	85 154
Гродненская / <i>Grodno</i>	7 095	9 970	8 163	12 851	14 080	14 564
г. Минск / <i>Minsk City</i>	307 459	371 745	464 614	597 875	655 412	856 371
Минская / <i>Minsk</i>	20 800	25 971	31 412	40 016	46 528	61 990
Могилевская / <i>Mogilev</i>	9 264	11 437	17 571	26 837	15 482	18 601
Фундаментальные исследования / Basic research						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	82 218	85 757	95 901	114 171	129 517	176 673
Области: / Regions						
Брестская / <i>Brest</i>	898	1 163	1 413	1 449	1 426	1 881
Витебская / <i>Vitebsk</i>	2 015	1 957	1 693	1 722	2 060	2 315
Гомельская / <i>Gomel</i>	4 494	4 669	5 448	7 016	8 241	10 894
Гродненская / <i>Grodno</i>	3 511	4 141	2 023	2 033	2 807	4 028
г. Минск / <i>Minsk City</i>	67 823	69 499	80 639	96 069	108 520	148 469
Минская / <i>Minsk</i>	1 716	3 075	3 144	4 210	4 811	7 652
Могилевская / <i>Mogilev</i>	1 761	1 253	1 541	1 672	1 652	1 434
Прикладные исследования / Applied research						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	116 517	124 571	144 764	201 846	225 585	277 807
Области: / Regions						
Брестская / <i>Brest</i>	1 664	1 633	3 532	3 818	2 985	2 923
Витебская / <i>Vitebsk</i>	961	2 335	3 954	4 526	4 684	6 286
Гомельская / <i>Gomel</i>	8 072	10 234	10 037	33 034	29 987	33 407
Гродненская / <i>Grodno</i>	565	731	890	2 779	2 610	3 052
г. Минск / <i>Minsk City</i>	88 305	91 917	106 370	132 431	153 559	194 537
Минская / <i>Minsk</i>	13 584	13 780	17 222	22 078	26 373	30 284
Могилевская / <i>Mogilev</i>	3 366	3 941	2 759	3 180	5 387	7 318
Разработки / Development						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	203 368	275 151	366 116	458 805	484 816	618 193
Области: / Regions						
Брестская / <i>Brest</i>	2 455	3 803	1 800	3 687	6 213	7 557
Витебская / <i>Vitebsk</i>	9 611	11 967	11 417	13 873	13 755	15 031
Гомельская / <i>Gomel</i>	27 315	28 595	45 727	28 118	39 065	40 853
Гродненская / <i>Grodno</i>	3 019	5 098	5 250	8 039	8 663	7 484
г. Минск / <i>Minsk City</i>	151 331	210 329	277 605	369 375	393 333	513 365
Минская / <i>Minsk</i>	5 500	9 116	11 046	13 728	15 344	24 054
Могилевская / <i>Mogilev</i>	4 137	6 243	13 271	21 985	8 443	9 849

Продолжение
Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Всего, в процентах к итогу / Total, as percent of total						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	100	100	100	100	100	100
Области: / Regions						
Брестская / <i>Brest</i>	1,2	1,4	1,1	1,1	1,3	1,2
Витебская / <i>Vitebsk</i>	3,1	3,3	2,8	2,6	2,4	2,2
Гомельская / <i>Gomel</i>	9,9	9,0	10,1	8,8	9,2	7,9
Гродненская / <i>Grodno</i>	1,8	2,0	1,3	1,6	1,7	1,4
г. Минск / <i>Minsk City</i>	76,5	76,6	76,6	77,2	78,0	79,8
Минская / <i>Minsk</i>	5,2	5,3	5,2	5,2	5,5	5,8
Могилевская / <i>Mogilev</i>	2,3	2,4	2,9	3,5	1,9	1,7
Фундаментальные исследования / Basic research						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	100	100	100	100	100	100
Области: / Regions						
Брестская / <i>Brest</i>	1,1	1,4	1,5	1,3	1,1	1,1
Витебская / <i>Vitebsk</i>	2,4	2,3	1,7	1,5	1,6	1,3
Гомельская / <i>Gomel</i>	5,5	5,4	5,7	6,1	6,3	6,2
Гродненская / <i>Grodno</i>	4,3	4,8	2,1	1,8	2,2	2,3
г. Минск / <i>Minsk City</i>	82,5	81,0	84,1	84,1	83,8	84,0
Минская / <i>Minsk</i>	2,1	3,6	3,3	3,7	3,7	4,3
Могилевская / <i>Mogilev</i>	2,1	1,5	1,6	1,5	1,3	0,8
Прикладные исследования / Applied research						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	100	100	100	100	100	100
Области: / Regions						
Брестская / <i>Brest</i>	1,4	1,3	2,5	1,9	1,3	1,1
Витебская / <i>Vitebsk</i>	0,8	1,9	2,7	2,2	2,1	2,3
Гомельская / <i>Gomel</i>	6,9	8,2	6,9	16,4	13,3	12,0
Гродненская / <i>Grodno</i>	0,5	0,6	0,6	1,4	1,1	1,1
г. Минск / <i>Minsk City</i>	75,8	73,8	73,5	65,6	68,1	70,0
Минская / <i>Minsk</i>	11,7	11,0	11,9	10,9	11,7	10,9
Могилевская / <i>Mogilev</i>	2,9	3,2	1,9	1,6	2,4	2,6
Разработки / Development						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	100	100	100	100	100	100
Области: / Regions						
Брестская / <i>Brest</i>	1,2	1,4	0,5	0,8	1,3	1,2
Витебская / <i>Vitebsk</i>	4,7	4,3	3,1	3,0	2,8	2,4
Гомельская / <i>Gomel</i>	13,4	10,4	12,5	6,1	8,1	6,6
Гродненская / <i>Grodno</i>	1,5	1,9	1,5	1,8	1,8	1,2
г. Минск / <i>Minsk City</i>	74,4	76,4	75,8	80,5	81,1	83,1
Минская / <i>Minsk</i>	2,7	3,3	3,0	3,0	3,2	3,9
Могилевская / <i>Mogilev</i>	2,1	2,3	3,6	4,8	1,7	1,6

3.3. Внутренние затраты на научные исследования и разработки по секторам деятельности

(миллионов рублей)

Intramural expenditures on R&D by sector of performance

(million rubles)

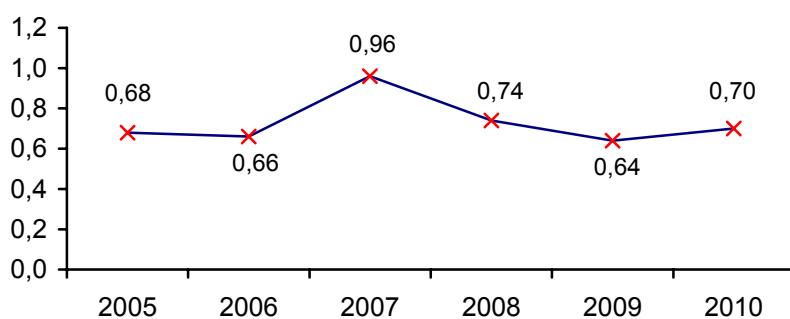
	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Государственный сектор / Government sector						
Внутренние затраты на научные исследования и разработки <i>Intramural expenditures on R&D</i>	170 196	224 119	253 162	306 062	264 656	304 185
в том числе: / of which:						
внутренние текущие затраты на научные исследования и разработки <i>intramural current expenditures on R&D</i>	147 573	202 675	224 822	275 278	252 575	283 040
из них расходы на оплату труда <i>of which wage costs</i>	76 792	106 827	120 338	149 407	139 814	153 747
из них работникам, выполнившим научные исследования и разработки (без лиц, работавших по совместительству и по гражданско-правовым договорам) <i>of which for personnel engaged in R&D (excluding multiple job holders and persons working under civil-law contracts)</i>	62 423	86 228	100 872	126 507	116 231	121 596
капитальные затраты на научные исследования и разработки <i>capital expenditures on R&D</i>	22 623	21 444	28 340	30 784	12 081	21 145
Сектор коммерческих организаций (предпринимательский сектор) /						
<i>Commercial organisation sector (entrepreneurial sector)</i>						
Внутренние затраты на научные исследования и разработки <i>Intramural expenditures on R&D</i>	196 172	204 835	573 978	520 383	498 083	692 080
в том числе: / of which:						
внутренние текущие затраты на научные исследования и разработки <i>intramural current expenditures on R&D</i>	186 670	197 007	284 136	373 964	472 565	649 843
из них расходы на оплату труда <i>of which wage costs</i>	77 386	81 230	115 224	144 480	192 848	246 852
из них работникам, выполнившим научные исследования и разработки (без лиц, работавших по совместительству и по гражданско-правовым договорам) <i>of which for personnel engaged in R&D (excluding multiple job holders and persons working under civil-law contracts)</i>	71 430	75 040	100 860	115 842	173 659	218 963
капитальные затраты на научные исследования и разработки <i>capital expenditures on R&D</i>	9 502	7 828	289 842	146 419	25 518	42 237

Продолжение
Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Сектор высшего образования / Higher education sector						
Внутренние затраты на научные исследования и разработки <i>Intramural expenditures on R&D</i>	75 123	94 725	107 621	135 916	120 293	144 092
в том числе: / <i>of which:</i>						
внутренние текущие затраты на научные исследования и разработки <i>intramural current expenditures on R&D</i>	67 860	85 797	97 823	125 580	114 478	139 509
из них расходы на оплату труда <i>of which wage costs</i>	39 698	49 963	56 268	70 666	71 881	89 813
из них работникам, выполнившим научные исследования и разработки (без лиц, работавших по совместительству и по гражданско-правовым договорам) <i>of which for personnel engaged in R&D (excluding multiple job holders and persons working under civil-law contracts)</i>	14 600	21 924	23 347	32 582	33 830	42 835
капитальные затраты на научные исследования и разработки <i>capital expenditures on R&D</i>	7 263	8 928	9 798	10 336	5 815	4 583

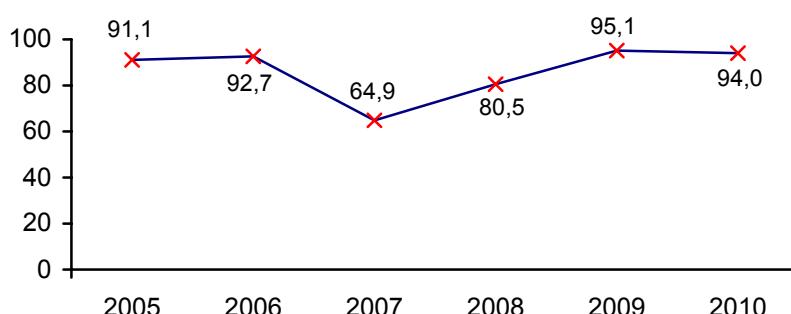
3.4. Внутренние затраты на научные исследования и разработки в процентах к валовому внутреннему продукту

Intramural expenditures on R&D as percent of GDP



3.5. Удельный вес внутренних текущих затрат на научные исследования и разработки в объеме внутренних затрат на научные исследования и разработки
 (в процентах)

Share of intramural current expenditures on R&D in volume of intramural expenditures on R&D
 (percent)



3.6. Внутренние текущие затраты на научные исследования и разработки по видам работ и областям науки
 (миллионов рублей)

Intramural current expenditures on R&D by type of works and field of science
 (million rubles)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Фундаментальные исследования / Basic research						
Всего / Total	82 218	85 757	95 901	114 171	129 517	176 673
в том числе по областям науки: / of which by field of science						
естественные науки <i>natural sciences</i>	44 114	39 457	47 409	52 226	60 099	82 555
технические науки <i>engineering sciences</i>	16 152	17 768	20 514	29 240	34 181	45 584
медицинские науки <i>medical sciences</i>	6 575	10 040	10 329	12 949	11 267	12 755
сельскохозяйственные науки <i>agricultural sciences</i>	2 651	3 951	3 415	4 521	6 181	8 658
общественные науки <i>social sciences</i>	6 834	7 734	6 983	6 594	8 585	14 527
гуманитарные науки <i>human sciences</i>	5 892	6 807	7 251	8 641	9 204	12 594

ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ НАУЧНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
ECONOMIC INDICATORS OF SCIENTIFIC ACTIVITY

Продолжение
Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Прикладные исследования / Applied research						
Всего / Total	116 517	124 571	144 764	201 846	225 585	277 807
в том числе по областям науки: / of which by field of science						
естественные науки <i>natural sciences</i>	20 373	25 326	30 068	39 142	42 379	49 690
технические науки <i>engineering sciences</i>	51 043	50 796	58 610	85 591	87 554	122 416
медицинские науки <i>medical sciences</i>	8 730	9 025	9 651	14 490	24 213	28 494
сельскохозяйственные науки <i>agricultural sciences</i>	22 521	22 912	28 533	36 479	41 113	48 557
общественные науки <i>social sciences</i>	13 019	15 752	17 150	25 524	29 750	27 981
гуманитарные науки <i>human sciences</i>	831	760	752	620	576	669
Разработки / Development						
Всего / Total	203 368	275 151	366 116	458 805	484 816	618 193
в том числе по областям науки: / of which by field of science						
естественные науки <i>natural sciences</i>	21 044	18 927	20 079	23 243	32 804	42 271
технические науки <i>engineering sciences</i>	169 100	236 688	324 149	407 007	415 889	532 892
медицинские науки <i>medical sciences</i>	3 083	5 940	6 145	8 130	14 361	17 007
сельскохозяйственные науки <i>agricultural sciences</i>	6 869	8 254	9 443	12 572	14 513	18 382
общественные науки <i>social sciences</i>	2 610	5 108	5 954	7 345	6 860	7 279
гуманитарные науки <i>human sciences</i>	662	234	346	508	389	362

3.7. Внутренние текущие затраты на научные исследования и разработки по видам работ

(в процентах к итогу)

*Intramural current expenditures on R&D by type of works
 (as percent of total)*

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Всего / Total	100	100	100	100	100	100
из них: / of which:						
фундаментальные исследования / <i>basic research</i>	20,4	17,7	15,8	14,7	15,4	16,5
прикладные исследования / <i>applied research</i>	29,0	25,6	23,9	26,1	26,9	25,9
разработки / <i>development</i>	50,6	56,7	60,3	59,2	57,7	57,6

3.8. Внутренние затраты на научные исследования и разработки по источникам финансирования

(миллионов рублей)

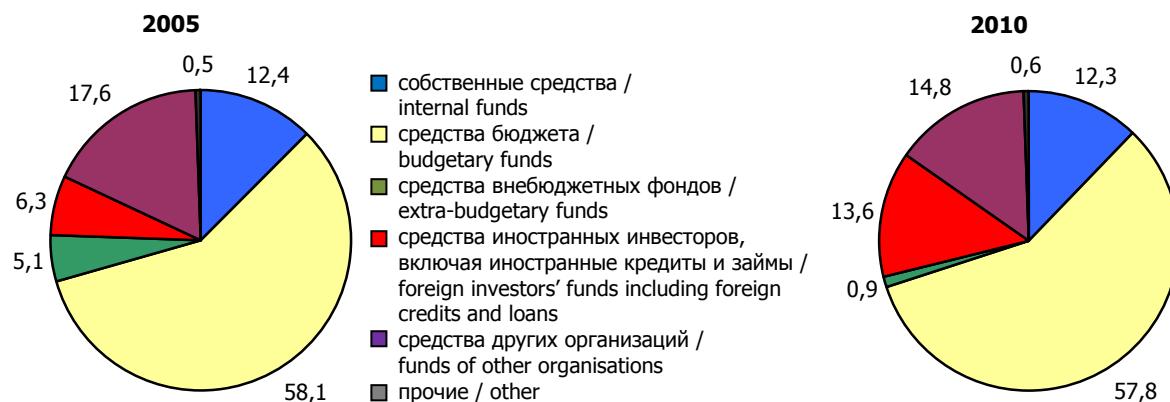
*Intramural expenditures on R&D by source of financing
 (million rubles)*

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Объем финансирования внутренних затрат на научные исследования и разработки <i>Volume of financing of intramural expenditures on R&D</i>	441 491	523 679	934 761	962 361	883 332	1 140 638
из них по источникам финансирования: <i>of which by source of financing</i>						
собственные средства <i>internal funds</i>	54 802	51 544	361 103	264 010	111 859	140 060
средства бюджета <i>budgetary funds</i>	256 455	336 358	424 603	508 913	546 988	659 846
средства внебюджетных фондов <i>extra-budgetary funds</i>	22 416	10 176	8 733	10 625	5 635	9 936
средства иностранных инвесторов, включая иностранные кредиты и займы <i>foreign investors' funds including foreign credits and loans</i>	27 610	35 838	49 153	53 119	75 002	154 845
средства других организаций <i>funds of other organisations</i>	80 208	89 763	91 169	125 694	142 704	169 078

3.9. Распределение внутренних затрат на научные исследования и разработки по источникам финансирования

(в процентах)

*Distribution of intramural expenditures on R&D by source of financing
 (percent)*



3.10. Внутренние затраты на научные исследования и разработки по источникам финансирования, областям и городу Минску

(миллионов рублей)

*Intramural expenditures on R&D by source of financing, by regions and Minsk City
 (million rubles)*

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Собственные средства / Internal funds						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	54 802	51 544	361 103	264 010	111 859	140 060
Области: / Regions:						
Брестская / Brest	1 284	953	1 307	2 944	3 352	4 948
Витебская / Vitebsk	1 829	2 505	3 599	3 171	4 770	4 824
Гомельская / Gomel	8 538	4 231	284 019	138 873	13 736	23 532
Гродненская / Grodno	1 710	2 162	3 191	5 529	4 831	5 911
г. Минск / Minsk City	35 125	31 797	54 571	87 723	74 772	86 529
Минская / Minsk	2 578	3 649	4 957	7 625	6 580	8 916
Могилевская / Mogilev	3 738	6 247	9 459	18 145	3 818	5 400

ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ НАУЧНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
ECONOMIC INDICATORS OF SCIENTIFIC ACTIVITY

Продолжение
Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Средства бюджета / Budgetary funds						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	256 455	336 358	424 603	508 913	546 988	659 846
Области: / Regions:						
Брестская / <i>Brest</i>	2 653	4 007	3 859	5 698	6 046	8 296
Витебская / <i>Vitebsk</i>	7 124	9 822	9 787	11 599	11 544	15 747
Гомельская / <i>Gomel</i>	19 230	23 572	43 357	36 783	32 864	33 158
Гродненская / <i>Grodno</i>	4 042	5 846	5 892	7 484	8 529	9 367
г. Минск / <i>Minsk City</i>	201 732	268 176	332 756	411 865	442 511	537 389
Минская / <i>Minsk</i>	16 849	20 007	24 603	29 738	37 064	46 859
Могилевская / <i>Mogilev</i>	4 825	4 928	4 349	5 746	8 430	9 030
Средства внебюджетных фондов / Extra-budgetary funds						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	22 416	10 176	8 733	10 625	5 635	9 936
Области: / Regions:						
Брестская / <i>Brest</i>	112	240	–	10	122	149
Витебская / <i>Vitebsk</i>	183	207	–	–	60	–
Гомельская / <i>Gomel</i>	–	–	–	–	258	1 945
Гродненская / <i>Grodno</i>	46	44	27	252	317	359
г. Минск / <i>Minsk City</i>	21 243	9 656	8 597	10 162	3 722	3 330
Минская / <i>Minsk</i>	817	29	–	–	–	3 396
Могилевская / <i>Mogilev</i>	15	–	109	201	1 156	757

Продолжение
Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Средства иностранных инвесторов, включая иностранные кредиты и займы / <i>Foreign investors' funds including foreign credits and loans</i>						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>						
Области: / <i>Regions:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	—	25	26	297	—	—
Витебская / <i>Vitebsk</i>	556	390	284	377	146	35
Гомельская / <i>Gomel</i>	4 327	5 953	6 263	7 266	7 986	12 388
Гродненская / <i>Grodno</i>	84	52	75	142	283	167
г. Минск / <i>Minsk City</i>	21 070	27 405	40 350	41 371	63 667	136 641
Минская / <i>Minsk</i>	713	1 001	1 363	2 615	2 156	4 978
Могилевская / <i>Mogilev</i>	860	1 012	792	1 051	764	636
Средства других организаций / <i>Funds of other organisations</i>						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>						
Области: / <i>Regions:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	1 176	1 862	1 655	872	2 701	536
Витебская / <i>Vitebsk</i>	4 408	5 208	5 542	6 954	5 048	3 810
Гомельская / <i>Gomel</i>	11 705	12 931	15 196	23 492	30 445	32 439
Гродненская / <i>Grodno</i>	2 392	2 899	480	1 190	939	771
г. Минск / <i>Minsk City</i>	58 044	64 326	62 387	87 648	99 982	126 342
Минская / <i>Minsk</i>	1 838	2 080	1 673	2 340	1 707	1 955
Могилевская / <i>Mogilev</i>	645	457	4 236	3 198	1 882	3 225

3.11. Внутренние затраты на научные исследования и разработки по источникам финансирования и секторам деятельности

(миллионов рублей)

*Intramural expenditures on R&D by source of financing and sector of performance
 (million rubles)*

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Государственный сектор / Government sector						
Объем финансирования внутренних затрат на научные исследования и разработки <i>Volume of financing of intramural expenditures on R&D</i>	170 196	224 119	253 162	306 062	264 656	304 185
из них по источникам финансирования: <i>of which by source of financing</i>						
собственные средства <i>internal funds</i>	8 884	13 101	8 857	14 345	6 329	1 872
средства бюджета <i>budgetary funds</i>	123 577	172 156	208 885	240 741	221 603	245 662
средства внебюджетных фондов <i>extra-budgetary funds</i>	11 094	7 499	4 862	6 569	1 884	1 935
средства иностранных инвесторов, включая иностранные кредиты и займы <i>foreign investors' funds including foreign credits and loans</i>	2 000	4 815	6 407	12 217	15 277	19 467
средства других организаций <i>funds of other organisations</i>	24 641	26 548	24 151	32 190	18 961	35 249
Сектор коммерческих организаций (предпринимательский сектор) / Commercial organisation sector (entrepreneurial sector)						
Объем финансирования внутренних затрат на научные исследования и разработки <i>Volume of financing of intramural expenditures on R&D</i>	196 172	204 835	573 978	520 383	498 083	692 080
из них по источникам финансирования: <i>of which by source of financing</i>						
собственные средства <i>internal funds</i>	43 591	33 054	343 882	235 856	105 104	135 256
средства бюджета <i>budgetary funds</i>	88 041	111 099	155 068	194 416	246 431	317 504
средства внебюджетных фондов <i>extra-budgetary funds</i>	9 608	119	–	1 421	3 661	7 968
средства иностранных инвесторов, включая иностранные кредиты и займы <i>foreign investors' funds including foreign credits and loans</i>	23 786	28 799	40 719	37 821	54 219	127 796
средства других организаций <i>funds of other organisations</i>	31 146	31 764	34 309	50 869	88 147	96 691

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Сектор высшего образования / Higher education sector						
Объем финансирования внутренних затрат на научные исследования и разработки <i>Volume of financing of intramural expenditures on R&D</i>	75 123	94 725	107 621	135 916	120 293	144 092
из них по источникам финансирования: <i>of which by source of financing</i>						
собственные средства <i>internal funds</i>	2 327	5 389	8 364	13 809	426	2 908
средства бюджета <i>budgetary funds</i>	44 837	53 103	60 650	73 756	78 686	96 426
средства внебюджетных фондов <i>extra-budgetary funds</i>	1 714	2 558	3 871	2 635	90	33
средства иностранных инвесторов, включая иностранные кредиты и займы <i>foreign investors' funds including foreign credits and loans</i>	1 824	2 224	2 027	3 081	5 506	7 582
средства других организаций <i>funds of other organisations</i>	24 421	31 451	32 709	42 635	35 564	37 135

3.12. Объем выполненных работ организациями, выполнявшими научные исследования и разработки, по областям и городу Минску
 (миллионов рублей)

Volume of works performed by organisations engaged in R&D by regions and Minsk City (million rubles)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Выполненный объем работ – всего / Volume of works performed – total						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	832 670	833 742	1 017 051	1 252 474	1 162 788	1 427 796
Области: / Regions:						
Брестская / Brest	6 436	7 484	8 292	11 746	12 486	16 147
Витебская / Vitebsk	16 774	20 222	23 348	26 268	27 852	27 254
Гомельская / Gomel	59 737	76 124	97 363	104 160	117 789	146 983
Гродненская / Grodno	8 870	11 233	9 482	14 088	16 099	16 292
г. Минск / Minsk City	697 544	669 067	818 040	1005 401	906 937	1 118 659
Минская / Minsk	30 912	35 757	37 491	48 701	61 829	80 379
Могилевская / Mogilev	12 397	13 855	23 035	42 110	19 796	22 082

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
из него выполнено собственными силами / <i>of which performed without subcontracting</i>						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	746 151	727 493	886 644	1 099 743	992 265	1 241 206
Области: / <i>Regions:</i>						
Брестская / <i>Brest</i>	5 800	7 210	7 634	10 587	12 047	14 212
Витебская / <i>Vitebsk</i>	14 515	17 995	18 463	20 996	22 816	23 199
Гомельская / <i>Gomel</i>	57 532	72 682	93 561	99 998	112 675	140 341
Гродненская / <i>Grodno</i>	8 342	10 772	9 136	12 810	14 874	15 069
г. Минск / <i>Minsk City</i>	622 077	573 943	701 344	870 809	758 360	958 408
Минская / <i>Minsk</i>	26 119	31 591	34 255	44 684	54 653	69 188
Могилевская / <i>Mogilev</i>	11 766	13 300	22 251	39 859	16 840	20 789

3.13. Объем выполненных работ организациями, выполнявшими научные исследования и разработки, по секторам деятельности

(миллионов рублей)

Volume of works performed by organisations engaged in R&D by sector of performance

(million rubles)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Республика Беларусь / Republic of Belarus						
Выполненный объем работ <i>Volume of works performed</i>	832 670	833 742	1 017 051	1 252 474	1 162 788	1 427 796
из него собственными силами <i>of which without subcontracting</i>	746 151	727 493	886 644	1 099 743	992 265	1 241 206
Государственный сектор / Government sector						
Выполненный объем работ <i>Volume of works performed</i>	381 417	312 095	352 327	427 491	341 031	368 872
из него собственными силами <i>of which without subcontracting</i>	344 732	267 463	296 728	365 327	281 763	296 179
Сектор коммерческих организаций (предпринимательский сектор) / <i>Commercial organisation sector (entrepreneurial sector)</i>						
Выполненный объем работ <i>Volume of works performed</i>	359 233	382 607	513 303	640 016	671 899	886 387
из него собственными силами <i>of which without subcontracting</i>	317 679	350 390	470 142	585 555	577 802	790 487
Сектор высшего образования / Higher education sector						
Выполненный объем работ <i>Volume of works performed</i>	92 020	139 040	151 421	184 967	149 485	172 183
из него собственными силами <i>of which without subcontracting</i>	83 740	109 640	119 774	148 861	132 327	154 285

3.14. Объем выполненных работ организациями, выполнившими научные исследования и разработки, по видам работ

(миллионов рублей)

*Volume of works performed by organisations engaged in R&D by type of works
 (million rubles)*

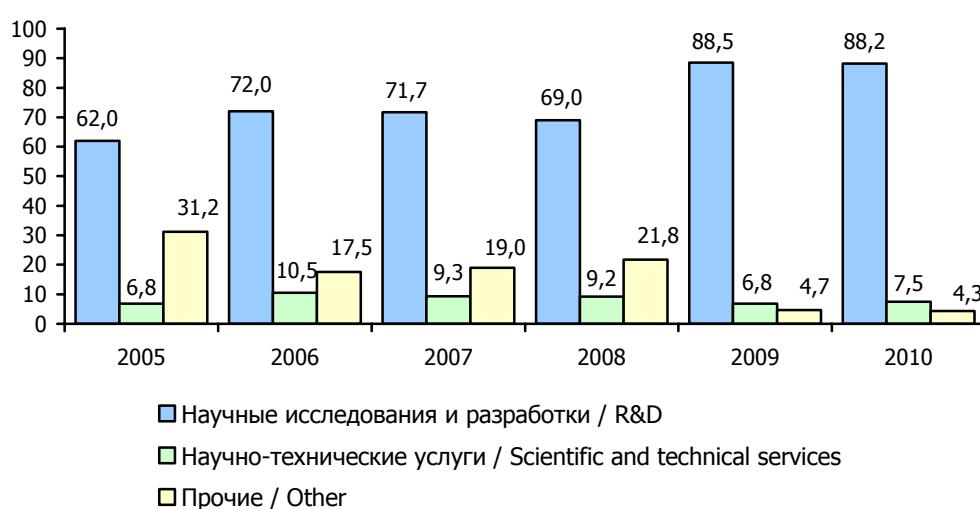
	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Выполненный объем работ <i>Volume of works performed</i>	832 670	833 742	1 017 051	1 252 474	1 162 788	1 427 796
в том числе: / of which:						
научные исследования и <i>R&D</i>	516 101	599 948	729 560	863 843	1 029 209	1 259 734
из них собственными силами <i>of which without subcontracting</i>	447 260	521 544	624 846	741 656	865 578	1 082 228
научно-технические услуги <i>scientific and technical services</i>	56 545	87 423	94 836	115 782	79 111	107 287
из них собственными силами <i>of which without subcontracting</i>	44 865	63 768	75 141	93 391	75 103	101 830
прочие / other	260 024	146 371	192 655	272 849	54 468	60 775
из них собственными силами <i>of which without subcontracting</i>	254 026	142 181	186 657	264 696	51 584	57 148

3.15. Структура объема выполненных работ организациями, выполнившими научные исследования и разработки, по видам работ

(в процентах)

*Structure of volume of works performed by organisations engaged in R&D
 by type of works*

(percent)



4. ИННОВАЦИИ

Сводные статистические данные об инновационной деятельности формируются на основе данных ежегодного государственного статистического наблюдения.

В основу методологии положены международные рекомендации организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) по сбору и анализу данных по инновациям «Руководство Осло».

Инновация – это введение в употребление какого-либо нового или значительно улучшенного продукта (работы, услуги) или процесса, нового метода маркетинга или нового организационного метода в деловой практике, организации рабочих мест или внешних связях.

Инновационно-активная организация – это организация, осуществляющая затраты на технологические инновации.

Инновационная деятельность – это опосредованное звено между собственно научной и производственной сферами, своеобразная производительная сила, осуществляющая интеграцию научного и материального производства, реализацию технико-экономических потребностей посредством использования научной продукции.

Организации, осуществляющие технологические инновации – организации, ведущие разработку и внедрение новых или усовершенствованных продуктов, технологических процессов.

Под технологической инновацией понимается продуктовая и (или) процессная инновация.

Продуктовая инновация – это внедрение продукции или услуги, являющихся новыми или значительно улучшенными по части их свойств или способов использования.

Процессная инновация – это внедрение нового или значительно улучшенного способа производства (оказания услуги).

Организационной инновацией является внедрение нового организационного метода в деловой практике организации, в организации рабочих мест или внешних связях.

Маркетинговой инновацией является внедрение нового метода маркетинга, включая значительные изменения в дизайне или упаковке продукта, продвижении на рынок или использовании новых стратегий ценообразования.

Инновационная продукция (работы, услуги) – это новая продукция (работы, услуги) или продукция (работы, услуги), которая в течение последних трех лет подвергалась в значительной степени технологическим изменениям, включающая в себя:

новую продукцию (работы, услуги) – это продукция (работы, услуги), не имеющая аналогов на территории Республики Беларусь или за ее пределами;

продукцию (работы, услуги), которая в течение последних трех лет подвергалась в значительной степени технологическим изменениям – это продукция (работы, услуги), уже существующая на территории Республики Беларусь, но получившая новое обозначение или определение (наименование), в связи со значительной степенью усовершенствования или модификацией ее свойств, параметров, признаков или характеристик, а также измененной областью применения, новым или в значительной степени отличающимся, в сравнении с раннее выпускавшейся продукцией (работами, услугами), составом применяемых материалов или компонентов.

Технология – это информация и «ноу-хау», выраженные в форме моделей, прототипов, чертежей, диаграмм, проектов, инструкций, программных продуктов либо в неосязаемой форме - обучение, техническое обеспечение (обслуживание), которые требуются для разработки, производства или использования товара.

Новые технологии – система производственных и иных операций, методов и процессов, обладающая более высокими качественными характеристиками по сравнению с лучшими аналогами, доступными на данном рынке, на определенном сегменте рынка или рыночной ниши, для которых эти технологии являются новыми.

Высокие технологии – система производственных и иных операций, методов и процессов, обладающая наивысшими качественными показателями по сравнению с лучшими мировыми аналогами и удовлетворяющая формирующиеся или будущие потребности человека и общества.

Полезная модель – техническое решение, относящееся к устройствам и являющееся новым и промышленно применимым.

Промышленный образец – художественное или художественно-конструкторское решение изделия, определяющее его внешний вид и являющееся новым и оригинальным.

Топология интегральной микросхемы – зафиксированное на материальном носителе пространственно-геометрическое расположение совокупности элементов интегральной микросхемы и связей между ними.

Интегральная микросхема – микроэлектронное изделие окончательной или промежуточной формы, предназначенное для выполнения функций электронной схемы, элементы и связи которого нераздельно сформированы в объеме и (или) на поверхности материала, на основе которого изготовлено изделие.

4. INNOVATIONS

Summary statistical data on innovation activity are compiled based on the annual state statistical observation.

The methodology is based on OECD Guidelines for Collecting and Interpreting Innovation Data – Oslo Manual.

An innovation is the implementation of a new or significantly improved product (good or service), or process, a new marketing method, or a new organisational method in business practices, workplace organisation or external relations.

An innovation-active organisation is an organisation expending on technological innovations.

An innovation activity is an indirect link between strictly scientific and production spheres, a peculiar productive power ensuring integration of scientific and material production, satisfying technical and economic needs using scientific products.

Organisations carrying out technological innovations are organisations performing the development and implementation of new or improved products and technological processes.

Product and/or process innovations are referred to as technological innovations.

A product innovation is the introduction of a product or service that is new or significantly improved with respect to its characteristics or intended uses.

A process innovation is the implementation of a new or significantly improved production (service provision) method.

An organisational innovation is the implementation of a new organisational method in the organisation's business practice, workplace organisation or external relations.

A marketing innovation is the implementation of a new marketing method involving significant changes in product design or packaging, product promotion or pricing.

Innovative products (works, services) are new products (works, services) or products (works, services) that were significantly affected by technological changes over the past 3 years comprising:

new products (works, services): these are products (works, services) that have no analogues in the Republic of Belarus or abroad;

products (works, services) that were significantly affected by technological changes over the past 3 years: these are products (works, services) already existing in the Republic of Belarus but with a new designation or name in connection with a significant improvement or modification of their properties, parameters, attributes or characteristics, as well as a changed application area, new or significantly different composition of applied materials and components as compared with previously produced products (works, services).

Technology is an information and know-how expressed as models, prototypes, drawings, diagrams, projects, instructions, software products, or intangibly as studying, technical support (servicing) required for the development, production and use of a good.

New technologies is a system of production and other operations, methods and processes with higher qualitative characteristics as compared with best analogues available on the market, in selected market segments and niches, for which these technologies are new.

High technologies is a system of production and other operations, methods and processes with the highest qualitative characteristics as compared with best world analogues, and satisfying growing or future needs of a person and society.

Useful models are equipment-related technical solutions that are new and industrially applicable.

Industrial design is an artistic or artistic and construction solution of the item specifying its physical configuration and being new and original.

Topology of an integrated circuit is a space-geometrical layout of the assembly of elements of an integrated circuit and its connections recorded on a material carrier.

Integrated circuit is a microelectronic item of finished or intermediate form designed to perform functions of an electronic circuit. Its elements and connections are inseparably formed in the volume of and/or on the surface of the material on the basis of which the item is manufactured.

4.1. Показатели инновационной и промышленной деятельности организаций

Indicators of innovation and industrial activity of organisations

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Число инновационно-активных организаций промышленности, единиц <i>Number of innovation active industrial organisations, entities</i>	318	378	380	371	234	324
Доля инновационно-активных организаций в общем числе обследованных организаций промышленности, процентов <i>Share of innovation-active organisations in total number of industrial organisations surveyed, percent</i>	14,1	16,3	17,8	17,6	12,1	15,4
Удельный вес отгруженной инновационной продукции в общем объеме отгруженной продукции промышленности, процентов <i>Share of shipped innovative production in total volume of shipped industrial production, percent</i>	15,2	14,8	14,8	14,2	10,9	14,5
Затраты на технологические инновации организаций промышленности в фактически действовавших ценах, млрд. руб.: <i>Expenditures on technological innovations of industrial organisations at actual prices, billion rubles</i>	2 362,1	2 568,2	2 785,6	2 947,6	2 700,4	2 793,3
Валовой внутренний продукт, млрд. руб. <i>Gross domestic product, billion rubles</i>	65 067,1	79 267,0	97 165,3	129 790	137 442,2	162 963,6
в том числе валовая добавленная стоимость промышленности, млрд. руб. <i>of which gross value added of industry, billion rubles</i>	18 509,2	22 321,6	26 327,4	36 398,5	35 122,5	43 622,2
Основные средства в экономике (по первоначальной стоимости на конец года) ¹⁾ , млрд. руб. <i>Fixed assets in the economy (at initial value at year-end), billion rubles</i>	207 512,9	250 136,3	285 236,7	319 400,9	360 860,6	431 561,2
в том числе в промышленности <i>of which in industry</i>	82 527,7	97 216,0	108 653,8	120 128,6	134 484,5	159 648,7
Инвестиции в основной капитал, млрд. руб. <i>Fixed capital investment, billion rubles</i>	15 095,8	20 374,1	26 053,3	37 202,3	43 377,6	55 380,8
в том числе в промышленность <i>of which in industry</i>	4 369,6	5 582,0	7 295,4	10 406,8	11 642,0	14 097,5
Объем промышленного производства (в фактически действовавших ценах) ²⁾ , млрд. руб. <i>Volume of industrial production (at actual prices)²⁾, billion rubles</i>	62 545,4	77 267,0	95 515,4	130 829,8	127 315,7	165 213,8

¹⁾ Данные приведены без бюджетных организаций, микроорганизаций и малых организаций без ведомственной подчиненности. / Data exclude budget organisations, microorganisations and small organisations without departmental affiliation.

²⁾ Данные приведены с учетом стоимости давальческого (неоплаченного) сырья. / Data include value of raw materials processed under contracts (unpaid by manufacturer).

4.2. Число инновационно-активных организаций по видам инновационной деятельности

(единиц)

Number of innovation-active organisations by kinds of innovation activities

(entities)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Организации промышленности / Industrial organisations						
Всего инновационно-активных организаций <i>Total innovation-active organisations</i>	318	378	380	371	234	324
из них осуществлявших: <i>of which engaged in</i>						
исследование и разработку новых продуктов, услуг и методов их производства (передачи), новых производственных процессов <i>research and development of new products, services and methods of their production (transfer), of new production processes</i>	153	164	168	157	149	191
приобретение машин, оборудования, связанных с технологическими инновациями <i>acquisition of technological innovation-related machinery and equipment</i>	227	275	278	266	145	203
приобретение новых и высоких технологий ¹⁾ <i>acquisition of new and high technologies</i>	35	30	23	17	14	20
из них приобретение по договорам уступки имущественных прав на изобретения, полезные модели, промышленные образцы, топологии интегральных микросхем, приобретение права на их использование по лицензионным договорам <i>of which acquisition of property rights to inventions, useful models, industrial designs, topology of integrated circuits under assignment agreement, acquisition of rights to their use under licence agreement</i>	12	9	8	5	4	4

¹⁾ С 2005 по 2009 годы данные приведены по показателю «приобретение новых технологий». / Data for 2005-2009 refer to "acquisition of new technologies".

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
приобретение компьютерных программ и баз данных, связанных с технологическими инновациями <i>acquisition of technological innovation-related computer software and databases</i>	53	52	51	52	23	38
производственное проектирование, другие виды подготовки производства для выпуска новых продуктов, внедрения новых услуг или методов их производства (передачи) <i>production designing, other kinds of new product preproduction, implementation of new services or methods of their production (transfer)</i>	114	115	127	137	101	136
обучение и подготовка персонала, связанные с технологическими инновациями <i>technological innovation-related personnel training</i>	50	56	51	48	39	47
маркетинговые исследования, связанные с технологическими инновациями <i>technological innovation-related marketing research</i>	60	65	54	54	38	39
прочие затраты на технологические инновации <i>other expenditures on technological innovation</i>	46	62	46	45	34	16

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Организации сферы услуг / Service sector organisations						
Всего инновационно-активных организаций <i>Total innovation-active organisations</i>	...	30	29	25	16	25
из них осуществлявших: <i>of which engaged in</i>						
исследование и разработка новых продуктов, услуг и методов их производства (передачи), новых производственных процессов <i>research and development of new products, services and methods of their production (transfer), of new production processes</i>	...	4	6	4	4	14
приобретение машин, оборудования, связанных с технологическими инновациями <i>acquisition of technological innovation-related machinery and equipment</i>	...	23	20	18	13	14
приобретение новых и высоких технологий ¹⁾ <i>acquisition of new and high technologies</i>	...	2	2	3	1	3
из них приобретение по договорам уступки имущественных прав на изобретения, полезные модели, промышленные образцы, топологии интегральных микросхем, приобретение права на их использование по лицензионным договорам <i>of which acquisition of property rights to inventions, useful models, industrial designs, topography of integrated circuits under assignment agreement, acquisition of rights to their use under licence agreement</i>	...	2	1	3	1	1

¹⁾ С 2005 по 2009 годы данные приведены по показателю «приобретение новых технологий». / Data for 2005-2009 refer to “acquisition of new technologies”.

Продолжение
Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
приобретение компьютерных программ и баз данных, связанных с технологическими инновациями <i>acquisition of technological innovation-related computer software and databases</i>	...	9	9	5	3	3
производственное проектирование, другие виды подготовки производства для выпуска новых продуктов, внедрения новых услуг или методов их производства (передачи) <i>production designing, other kinds of new product preproduction, implementation of new services or methods of their production (transfer)</i>	...	9	8	8	7	7
обучение и подготовка персонала, связанные с технологическими инновациями <i>technological innovation-related personnel training</i>	...	5	2	5	2	6
маркетинговые исследования, связанные с технологическими инновациями <i>technological innovation-related marketing research</i>	...	3	–	–	1	3
прочие затраты на технологические инновации <i>other expenditures on technological innovation</i>	...	4	4	5	2	1

4.3. Число инновационно-активных организаций по областям и городу Минску

(единиц)

Number of innovation-active organisations by regions and Minsk City

(entities)

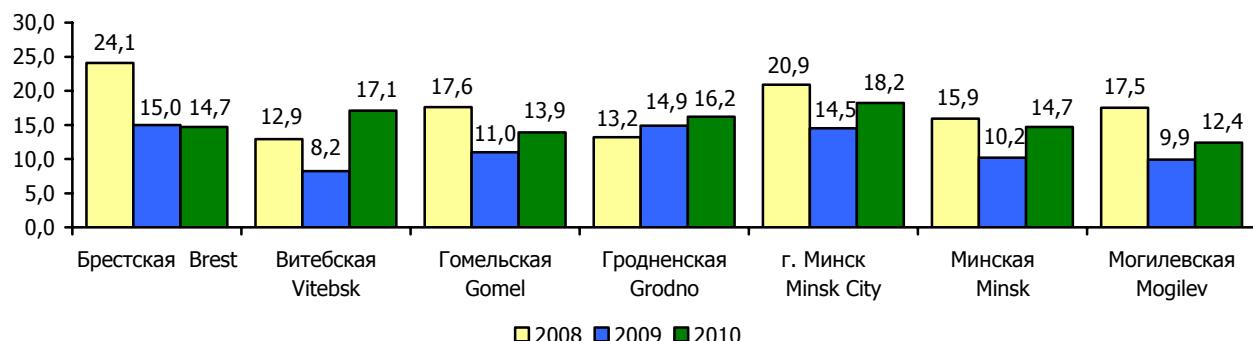
	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Организации промышленности / Industrial organisations						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	318	378	380	371	234	324
Области: / Regions:						
Брестская / Brest	53	73	72	72	48	47
Витебская / Vitebsk	31	40	38	35	21	46
Гомельская / Gomel	42	52	45	57	38	45
Гродненская / Grodno	40	45	36	34	29	39
г. Минск / Minsk City	74	76	81	76	50	65
Минская / Minsk	53	55	63	60	32	55
Могилевская / Mogilev	25	37	45	37	16	27
Организации сферы услуг / Service sector organisations						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	...	30	29	25	16	25
Области: / Regions:						
Брестская / Brest	...	4	2	1	1	3
Витебская / Vitebsk	...	4	3	2	1	1
Гомельская / Gomel	...	1	1	3	1	1
Гродненская / Grodno	...	3	2	1	1	1
г. Минск / Minsk City	...	11	16	12	9	18
Минская / Minsk	...	3	1	4	2	—
Могилевская / Mogilev	...	4	4	2	1	1

4.4. Удельный вес инновационно-активных организаций промышленности в общем числе обследованных организаций промышленности по областям и городу Минску

(в процентах)

Share of innovation-active industrial organisations in total number of industrial organisations surveyed by regions and Minsk City

(percent)



4.5. Число организаций промышленности, осуществлявших затраты на инновации, по областям и городу Минску в 2010 году

*Number of industrial organisations, expending on innovations,
by regions and Minsk City in 2010*

	Число организаций, осуществлявших затраты на инновации <i>Number of organisations expending on:</i>		
	техноло- гические инновации <i>technological innovation</i>	организа- ционные инновации <i>organisational innovation</i>	маркетин- говые инновации <i>marketing innovation</i>
Единиц / Entities			
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	324	92	113
Области: / Regions			
Брестская / <i>Brest</i>	47	35	42
Витебская / <i>Vitebsk</i>	46	20	20
Гомельская / <i>Gomel</i>	45	13	15
Гродненская / <i>Grodno</i>	39	14	17
г. Минск / <i>Minsk City</i>	65	4	6
Минская / <i>Minsk</i>	55	4	8
Могилевская / <i>Mogilev</i>	27	2	5
В процентах / Percent			
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	85,0	24,1	29,7
Области: / Regions			
Брестская / <i>Brest</i>	66,2	49,3	59,2
Витебская / <i>Vitebsk</i>	83,6	36,4	36,4
Гомельская / <i>Gomel</i>	90,0	26,0	30,0
Гродненская / <i>Grodno</i>	83,0	29,8	36,2
г. Минск / <i>Minsk City</i>	95,6	5,9	8,8
Минская / <i>Minsk</i>	91,7	6,7	13,3
Могилевская / <i>Mogilev</i>	90,0	6,7	16,7

4.6. Число организаций промышленности, осуществлявших затраты на инновации, по видам экономической деятельности в 2010 году

Number of industrial organisations expending on innovation by kinds of economic activity in 2010

	Число организаций, осуществлявших затраты на инновации <i>Number of organisations expending on innovation</i>		
	техноло- гические инновации <i>technological innovation</i>	организа- ционные инновации <i>organisational innovation</i>	маркетин- говые инновации <i>marketing innovation</i>
Единиц / Entities			
Всего / Total	324	92	113
в том числе: / of which			
Горнодобывающая промышленность <i>Mining</i>	5	–	2
добыча топливно-энергетических полезных ископаемых <i>fuel and energy mining operations</i>	2	–	1
добыча полезных ископаемых, кроме топливно-энергетических <i>mining operations excluding fuel and energy</i>	3	–	1
Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing</i>	313	87	110
производство пищевых продуктов, включая напитки, и табака <i>manufacture of food products, including beverages, and tobacco</i>	38	20	29
текстильное и швейное производство <i>manufacture of textiles and apparel</i>	27	11	14
производство кожи, изделий из кожи и производство обуви <i>manufacture of leather, of products of leather and manufacture of footwear</i>	6	–	–
обработка древесины и производство изделий из дерева <i>manufacture of wood and of products of wood</i>	5	2	–
целлюлозно-бумажное производство, издательская деятельность <i>manufacture of paper and paper products, publishing activities</i>	2	–	–

	Число организаций, осуществлявших затраты на <i>Number of organisations expending on</i>		
	техноло- гические инновации <i>technological innovation</i>	организа- ционные инновации <i>organisational innovation</i>	маркетин- говые инновации <i>marketing innovation</i>
производство кокса, нефтепродуктов и ядерных материалов <i>manufacture of coke, petroleum products and nuclear materials</i>	2	2	2
химическое производство <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	24	5	7
производство резиновых и пластмассовых изделий <i>manufacture of rubber and plastics products</i>	8	2	3
производство прочих неметаллических минеральных продуктов <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	19	10	11
металлургическое производство и производство готовых металлических изделий <i>manufacture of basic metals and of fabricated metal products</i>	22	3	7
производство машин и оборудования <i>manufacture of machinery and equipment</i>	72	19	19
производство электрооборудования, электронного и оптического оборудования <i>manufacture of electrical machinery, electronic and optical equipment</i>	57	6	5
производство транспортных средств и оборудования <i>manufacture of transport vehicles and equipment</i>	23	3	5
прочие отрасли промышленности <i>other manufacture</i>	8	4	8
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды <i>Production and distribution of electricity, gas and water</i>	6	5	1

	Число организаций, осуществлявших затраты на <i>Number of organisations expending on</i>		
	техноло- гические инновации <i>technological innovation</i>	организа- ционные инновации <i>organisational innovation</i>	маркетин- говые инновации <i>marketing innovation</i>
В процентах / As percent			
Всего / Total	85,0	24,1	29,7
в том числе: / of which			
Горнодобывающая промышленность <i>Mining</i>	100,0	—	100,0
добыча топливно-энергетических полезных ископаемых <i>fuel and energy mining operations</i>	100,0	—	50,0
добыча полезных ископаемых, кроме топливно- энергетических <i>mining operations excluding fuel and energy</i>	100,0	—	33,3
Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing</i>	85,3	23,7	30,0
производство пищевых продуктов, включая напитки, и табака <i>manufacture of food products, including beverages, and tobacco</i>	66,7	35,1	50,9
текстильное и швейное производство <i>manufacture of textiles and apparel</i>	79,4	32,4	41,2
производство кожи, изделий из кожи и производство обуви <i>manufacture of leather, of products of leather and manufacture of footwear</i>	100,0	—	—
обработка древесины и производство изделий из дерева <i>manufacture of wood and of products of wood</i>	83,3	33,3	—
целлюлозно-бумажное производство, издательская деятельность <i>manufacture of paper and paper products, publishing activities</i>	100,0	—	—
производство кокса, нефтепродуктов и ядерных материалов <i>manufacture of coke, petroleum products and nuclear materials</i>	100,0	100,0	100,0

	Число организаций, осуществлявших затраты на <i>Number of organisations expending on</i>		
	техноло- гические инновации <i>technological innovation</i>	организа- ционные инновации <i>organisational innovation</i>	маркетин- говые инновации <i>marketing innovation</i>
химическое производство <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	88,9	18,5	25,9
производство резиновых и пластмассовых изделий <i>manufacture of rubber and plastics products</i>	80,0	20,0	30,0
производство прочих неметаллических минеральных продуктов <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	79,2	41,7	45,8
металлургическое производство и производство готовых металлических изделий <i>manufacture of basic metals and of fabricated metal products</i>	84,6	11,5	26,9
производство машин и оборудования <i>manufacture of machinery and equipment</i>	96,0	25,3	25,3
производство электрооборудования, электронного и оптического оборудования <i>manufacture of electrical machinery, electronic and optical equipment</i>	100,0	10,5	8,8
производство транспортных средств и оборудования <i>manufacture of transport vehicles and equipment</i>	88,5	11,5	19,2
прочие отрасли промышленности <i>other manufacture</i>	53,3	26,7	53,3
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды <i>Production and distribution of electricity, gas and water</i>	66,7	55,6	11,1

4.7. Структура инновационной активности организаций промышленности по типам технологических инноваций, областям и городу Минску

(в процентах к итогу)

*Structure of innovation activity of industrial organisations by types of technological innovations, regions and Minsk City
(as percent of total)*

	Инновационно-активные организации, осуществлявшие затраты на технологические инновации <i>Innovation-active organisations expending on technological innovations</i>	Из них, осуществлявшие затраты на <i>Of which expending on</i>		
		продуктовые инновации <i>product innovations</i>	процессные инновации <i>process innovations</i>	продуктовые и процессные инновации ¹⁾ <i>product and process innovations¹⁾</i>
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>				
2005	100	31,4	49,1	19,5
2006	100	30,4	53,4	16,2
2007	100	35,8	48,9	15,3
2008	100	35,6	46,4	18,0
2009	100	45,7	32,9	21,4
2010	100	52,2	25,3	22,5
Брестская / Brest				
2005	100	24,5	64,2	11,3
2006	100	20,5	69,9	9,6
2007	100	30,6	61,1	8,3
2008	100	23,6	59,7	16,7
2009	100	41,7	47,9	10,4
2010	100	57,4	27,7	14,9
Витебская / Vitebsk				
2005	100	45,2	41,9	12,9
2006	100	40,0	52,5	7,5
2007	100	39,5	50,0	10,5
2008	100	37,1	48,6	14,3
2009	100	52,4	19,0	28,6
2010	100	56,5	13,1	30,4
Гомельская / Gomel				
2005	100	21,5	57,1	21,4
2006	100	36,5	42,3	21,2
2007	100	37,8	48,9	13,3
2008	100	35,1	49,1	15,8
2009	100	39,5	39,5	21,0
2010	100	51,1	35,6	13,3

¹⁾ Здесь и далее: организации, осуществлявшие затраты одновременно и на продуктовые и на процессные инновации. / *Hereinafter data refer to organisations expending on product and process innovations at the same time.*

	Инновационно-активные организации, осуществлявшие затраты на технологические инновации <i>Innovation-active organisations expending on technological innovations</i>	Из них, осуществлявшие затраты на <i>Of which expending on</i>		
		продуктовые инновации <i>product innovations</i>	процессные инновации <i>process innovations</i>	продуктовые и процессные инновации <i>product and process innovations</i>
Гродненская / Grodno				
2005	100	42,5	27,5	30,0
2006	100	35,5	48,9	15,6
2007	100	58,3	30,6	11,1
2008	100	67,7	23,5	8,8
2009	100	48,3	41,4	10,3
2010	100	46,2	33,3	20,5
г. Минск / Minsk City				
2005	100	25,7	50,0	24,3
2006	100	31,6	46,1	22,4
2007	100	32,1	43,2	24,7
2008	100	38,2	36,8	25,0
2009	100	44,0	24,0	32,0
2010	100	50,8	18,4	30,8
Минская / Minsk				
2005	100	32,1	54,7	13,2
2006	100	32,7	54,6	12,7
2007	100	36,5	49,2	14,3
2008	100	31,7	50,0	18,3
2009	100	50,0	28,1	21,9
2010	100	52,7	30,9	16,4
Могилевская / Mogilev				
2005	100	44,0	32,0	24,0
2006	100	18,9	56,8	24,3
2007	100	26,7	53,3	20,0
2008	100	29,7	48,7	21,6
2009	100	56,3	12,5	31,2
2010	100	48,2	18,5	33,3

4.8. Структура инновационной активности организаций промышленности по типам технологических инноваций и по видам экономической деятельности в 2010 году
(в процентах к итогу)

*Structure of innovation activity of industrial organisations by types of technological innovations and by kinds of economic activity in 2010
(as percent of total)*

	Инновационно-активные организации, осуществлявшие затраты на технологические инновации <i>Innovation-active organisations expending on technological innovations</i>	Из них, осуществлявшие затраты на <i>Of which expending on</i>		
		продуктовые инновации <i>product innovations</i>	процессные инновации <i>process innovations</i>	продуктовые и процессные инновации <i>product and process innovations</i>
Всего / Total	100	52,2	25,3	22,5
в том числе: / of which				
Горнодобывающая промышленность <i>Mining</i>	100	40,0	20,0	40,0
добыча топливно-энергетических полезных ископаемых <i>fuel and energy mining operations</i>	100	50,0	50,0	–
добыча полезных ископаемых, кроме топливно-энергетических <i>mining operations excluding fuel and energy</i>	100	33,3	–	66,7
Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing</i>	100	53,3	24,0	22,7
производство пищевых продуктов, включая напитки, и табака <i>manufacture of food products, including beverages, and tobacco</i>	100	47,4	39,5	13,1
текстильное и швейное производство <i>manufacture of textiles and apparel</i>	100	33,4	37,0	29,6

	Инновационно-активные организации, осуществлявшие затраты на технологические инновации <i>Innovation-active organisations expending on technological innovations</i>	Из них, осуществлявшие затраты на <i>Of which expending on</i>		
		продуктовые инновации <i>product innovations</i>	процессные инновации <i>process innovations</i>	продуктовые и процессные инновации <i>product and process innovations</i>
производство кожи, изделий из кожи и производство обуви <i>manufacture of leather, of products of leather and manufacture of footwear</i>	100	66,6	16,7	16,7
обработка древесины и производство изделий из дерева <i>manufacture of wood and of products of wood</i>	100	60,0	40,0	—
целлюлозно-бумажное производство, издательская деятельность <i>manufacture of paper and paper products, publishing activities</i>	100	50,0	50,0	—
производство кокса, нефтепродуктов и ядерных материалов <i>manufacture of coke, petroleum products and nuclear materials</i>	100	—	100,0	—
химическое производство <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	100	54,2	8,3	37,5
производство резиновых и пластмассовых изделий <i>manufacture of rubber and plastics products</i>	100	62,5	12,5	25,0
производство прочих неметаллических минеральных продуктов <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	100	42,1	42,1	15,8

	Инновационно-активные организации, осуществлявшие затраты на технологические инновации <i>Innovation-active organisations expending on technological innovations</i>	Из них, осуществлявшие затраты на <i>Of which expending on:</i>		
		продуктовые инновации <i>product innovations</i>	процессные инновации <i>process innovations</i>	продуктовые и процессные инновации <i>product and process innovations</i>
металлургическое производство и производство готовых металлических изделий <i>manufacture of basic metals and of fabricated metal products</i>	100	54,5	27,3	18,2
производство машин и оборудования <i>manufacture of machinery and equipment</i>	100	68,0	15,3	16,7
производство электрооборудования, электронного и оптического оборудования <i>manufacture of electrical machinery, electronic and optical equipment</i>	100	59,6	8,8	31,6
производство транспортных средств и оборудования <i>manufacture of transport vehicles and equipment</i>	100	34,8	30,4	34,8
прочие отрасли промышленности <i>other manufacture</i>	100	37,5	50,0	12,5
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды <i>Production and distribution of electricity, gas and water</i>	100	—	100,0	—

4.9. Затраты организаций на технологические инновации по областям и городу Минску

(миллионов рублей)

*Expenditures of organisations on technological innovations by regions and Minsk City
(million rubles)*

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Организации промышленности / Industrial organisations						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2 362 063	2 568 181	2 785 593	2 947 572	2 700 352	2 793 302
Области: / Regions						
Брестская / <i>Brest</i>	160 400	73 252	130 062	230 084	500 126	471 841
Витебская / <i>Vitebsk</i>	98 836	66 940	111 700	353 187	388 985	346 638
Гомельская / <i>Gomel</i>	1 416 466	1 580 847	1 680 424	1 504 080	1 041 592	734 299
Гродненская / <i>Grodno</i>	161 945	120 707	92 718	101 180	237 819	482 711
г. Минск / <i>Minsk City</i>	231 526	328 208	443 100	388 332	342 926	455 857
Минская / <i>Minsk</i>	136 056	215 346	85 744	185 166	144 022	137 964
Могилевская / <i>Mogilev</i>	156 834	182 881	241 845	185 543	44 882	163 992
Организации сферы услуг / Service sector organisations						
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	...	219 361	276 288	337 670	109 290	129 711
Области: / Regions						
Брестская / <i>Brest</i>	...	10 199	15 818	12 400	5 339	10 586
Витебская / <i>Vitebsk</i>	...	14 394	20 099	31 498	15 671	34 581
Гомельская / <i>Gomel</i>	...	39 631	39 089	61 919	2 743	174
Гродненская / <i>Grodno</i>	...	34 495	32 508	48 079	4 623	58
г. Минск / <i>Minsk City</i>	...	47 125	87 135	60 733	77 826	82 026
Минская / <i>Minsk</i>	...	41 841	47 966	72 980	304	–
Могилевская / <i>Mogilev</i>	...	31 676	33 673	50 061	2 784	2 286

4.10. Удельный вес затрат на технологические инновации организаций промышленности по областям и городу Минску (в процентах)

*Share of expenditures of industrial organisations on technological innovations by regions and Minsk City
(percent)*



4.11. Затраты организаций промышленности на технологические инновации по областям и городу Минску

Expenditures of industrial organisations on technological innovations by regions and Minsk City

	Затраты на технологические инновации – всего <i>Total expenditures on technological innovations</i>	Из них на / Of which	
		продуктовые инновации <i>product innovations</i>	процессные инновации <i>process innovations</i>
Миллионов рублей / Million rubles			
Республика Беларусь / Republic of Belarus			
2005	2 362 063	1 590 405	771 658
2006	2 568 181	1 659 403	908 778
2007	2 785 593	1 721 167	1 064 426
2008	2 947 572	1 550 748	1 396 824
2009	2 700 352	969 256	1 731 096
2010	2 793 302	1 086 800	1 706 502
Брестская / Brest			
2005	160 400	29 001	131 399
2006	73 252	21 585	51 667
2007	130 062	27 265	102 797
2008	230 084	64 059	166 025
2009	500 126	217 681	282 445
2010	471 841	208 174	263 667

	Затраты на технологические инновации – всего <i>Total expenditures on technological innovations</i>	Из них на / <i>Of which</i>	
		продуктовые инновации <i>product innovations</i>	процессные инновации <i>process innovations</i>
Витебская / Vitebsk			
2005	98 836	15 803	83 033
2006	66 940	16 463	50 477
2007	111 700	22 746	88 954
2008	353 187	25 233	327 954
2009	388 985	27 197	361 788
2010	346 638	58 697	287 941
Гомельская / Gomel			
2005	1 416 466	1 182 299	234 167
2006	1 580 847	1 276 303	304 544
2007	1 680 424	1 416 295	264 129
2008	1 504 080	1 111 774	392 306
2009	1 041 592	406 244	635 348
2010	734 299	253 071	481 228
Гродненская / Grodno			
2005	161 945	110 491	51 454
2006	120 707	45 203	75 504
2007	92 718	51 363	41 355
2008	101 180	63 568	37 612
2009	237 819	60 375	177 444
2010	482 711	183 165	299 546
г. Минск / Minsk City			
2005	231 526	70 053	161 473
2006	328 208	140 576	187 632
2007	443 100	148 111	294 989
2008	388 332	180 028	208 304
2009	342 926	146 832	196 094
2010	455 857	174 289	281 568
Минская / Minsk			
2005	136 056	83 315	52 741
2006	215 346	141 545	73 801
2007	85 744	34 446	51 298
2008	185 166	74 027	111 139
2009	144 022	76 441	67 581
2010	137 964	80 097	57 867
Могилевская / Mogilev			
2005	156 834	99 443	57 391
2006	182 881	17 728	165 153
2007	241 845	20 941	220 904
2008	185 543	32 059	153 484
2009	44 882	34 486	10 396
2010	163 992	129 307	34 685

	Затраты на технологические инновации – всего <i>Total expenditures on technological innovations</i>	Из них на / <i>Of which</i>	
		продуктовые инновации <i>product innovations</i>	процессные инновации <i>process innovations</i>
В процентах к итогу / As percent of total			
Республика Беларусь / <i>Republic of Belarus</i>			
2005	100	67,3	32,7
2006	100	64,6	35,4
2007	100	61,8	38,2
2008	100	52,6	47,4
2009	100	35,9	64,1
2010	100	38,9	61,1
Брестская / <i>Brest</i>			
2005	100	18,1	81,9
2006	100	29,5	70,5
2007	100	21,0	79,0
2008	100	27,8	72,2
2009	100	43,5	56,5
2010	100	44,1	55,9
Витебская / <i>Vitebsk</i>			
2005	100	16,0	84,0
2006	100	24,6	75,4
2007	100	20,4	79,6
2008	100	7,1	92,9
2009	100	7,0	93,0
2010	100	16,9	83,1
Гомельская / <i>Gomel</i>			
2005	100	83,5	16,5
2006	100	80,7	19,3
2007	100	84,3	15,7
2008	100	73,9	26,1
2009	100	39,0	61,0
2010	100	34,5	65,5

	Затраты на технологические инновации – всего <i>Total expenditures on technological innovations</i>	Из них на / <i>Of which</i>	
		продуктовые инновации <i>product innovations</i>	процессные инновации <i>process innovations</i>
Гродненская / Grodno			
2005	100	68,2	31,8
2006	100	37,4	62,6
2007	100	55,4	44,6
2008	100	62,8	37,2
2009	100	25,4	74,6
2010	100	37,9	62,1
г. Минск / Minsk City			
2005	100	30,3	69,7
2006	100	42,8	57,2
2007	100	33,4	66,6
2008	100	46,4	53,6
2009	100	42,8	57,2
2010	100	38,2	61,8
Минская / Minsk			
2005	100	61,2	38,8
2006	100	65,7	34,3
2007	100	40,2	59,8
2008	100	40,0	60,0
2009	100	53,1	46,9
2010	100	58,1	41,9
Могилевская / Mogilev			
2005	100	63,4	36,6
2006	100	9,7	90,3
2007	100	8,7	91,3
2008	100	17,3	82,7
2009	100	76,8	23,2
2010	100	78,8	21,2

**4.12. Затраты на инновации организаций промышленности
по областям и городу Минску в 2010 году**
(миллионов рублей)

*Expenditures of industrial organisations, on innovations
by regions and Minsk City in 2010
(million rubles)*

	Затраты на технологические, организационные и маркетинговые инновации <i>Expenditures on technological, organisational and marketing innovations</i>	Из них на <i>Of which</i>		
		техноло- гические инновации <i>technological innovations</i>	организа- ционные инновации <i>organisational innovations</i>	маркетин- говые инновации <i>marketing innovations</i>
Республика Беларусь / <i>Republic of Belarus</i>	2 812 451	2 793 302	5 753	13 396
Области: / Regions:				
Брестская / <i>Brest</i>	475 714	471 841	402	3 471
Витебская / <i>Vitebsk</i>	347 707	346 638	322	747
Гомельская / <i>Gomel</i>	736 152	734 299	906	947
Гродненская / <i>Grodno</i>	488 385	482 711	1 609	4 065
г. Минск / <i>Minsk City</i>	459 047	455 857	1 410	1 780
Минская / <i>Minsk</i>	139 249	137 964	924	361
Могилевская / <i>Mogilev</i>	166 197	163 992	180	2 025

4.13. Затраты на инновации организаций промышленности по видам экономической деятельности в 2010 году

Expenditures of industrial organisations on innovations by kinds of economic activity in 2010

	Затраты на технологические, организационные и маркетинговые инновации <i>Expenditures on technological, organisational and marketing innovations</i>	Из них на / <i>Of which</i>		
		технологические инновации <i>technological innovations</i>	организационные инновации <i>organisational innovations</i>	маркетинговые инновации <i>marketing innovations</i>
Миллионов рублей / Million rubles				
Всего / Total в том числе: / of which	2 812 451	2 793 302	5 753	13 396
Горнодобывающая промышленность <i>Mining</i>				
добыча топливно-энергетических полезных ископаемых <i>fuel and energy mining operations</i>	88 781	88 745	–	36
добыча полезных ископаемых, кроме топливно-энергетических <i>mining operations excluding fuel and energy</i>	30 371	30 368	–	3
Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing</i>				
производство пищевых продуктов, включая напитки, и табака <i>manufacture of food products, including beverages, and tobacco</i>	2 407 464	2 388 409	5 704	13 351
текстильное и швейное производство <i>manufacture of textiles and apparel</i>	105 155	95 196	2 130	7 829
производство кожи, изделий из кожи и производство обуви <i>manufacture of leather, of products of leather and manufacture of footwear</i>	142 294	141 209	721	364
	1 899	1 899	–	–

	Затраты на технологические, организационные и маркетинговые инновации <i>Expenditures on technological, organisational and marketing innovations</i>	Из них на / <i>Of which</i>		
		технологические инновации <i>technological innovations</i>	организационные инновации <i>organisational innovations</i>	маркетинговые инновации <i>marketing innovations</i>
обработка древесины и производство изделий из дерева <i>manufacture of wood and of products of wood</i>	44 171	44 125	46	–
целлюлозно-бумажное производство, издательская деятельность <i>manufacture of paper and paper products, publishing activities</i>	892	892	–	–
производство кокса, нефтепродуктов и ядерных материалов <i>manufacture of coke, petroleum products and nuclear materials</i>	435 093	435 092	1	–
химическое производство <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	241 676	240 851	769	56
производство резиновых и пластмассовых изделий <i>manufacture of rubber and plastics products</i>	38 750	38 268	92	390
производство прочих неметаллических минеральных продуктов <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	367 620	366 807	107	706

	Затраты на технологические, организационные и маркетинговые инновации <i>Expenditures on technological, organisational and marketing innovations</i>	Из них на / <i>Of which</i>		
		технологические инновации <i>technological innovations</i>	организационные инновации <i>organisational innovations</i>	маркетинговые инновации <i>marketing innovations</i>
металлургическое производство и производство готовых металлических изделий <i>manufacture of basic metals and of fabricated metal products</i>	191 900	191 646	23	231
производство машин и оборудования <i>manufacture of machinery and equipment</i>	468 427	463 749	1 618	3 060
производство электрооборудования, электронного и оптического оборудования <i>manufacture of electrical machinery, electronic and optical equipment</i>	137 786	137 669	97	20
производство транспортных средств и оборудования <i>manufacture of transport vehicles and equipment</i>	194 100	193 889	18	193
прочие отрасли промышленности <i>other manufacture</i>	37 701	37 117	82	502
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды <i>Production and distribution of electricity, gas and water</i>	316 206	316 148	49	9

4.14. Затраты на технологические инновации по источникам финансирования

(миллионов рублей)

*Expenditures on technological innovations by sources of financing
(million rubles)*

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Организации промышленности / Industrial organisations						
Объем финансирования затрат на технологические инновации <i>Volume of financing of expenditures on technological innovations</i>	2 362 063	2 568 181	2 785 593	2 947 572	2 700 352	2 793 302
в том числе за счет средств: <i>of which out of</i>						
собственных / <i>own funds</i>	1 839 372	1 902 103	1 891 404	1 806 099	1 425 105	1 085 953
республиканского бюджета <i>republican budget</i>	138 632	288 213	241 929	506 962	395 818	181 478
из них инновационных фондов <i>of which innovation funds</i>	...	231 853	189 560	338 938	271 083	120 183
местного бюджета <i>local budget</i>	10 893	19 133	23 422	31 456	18 263	7 407
из них инновационных фондов <i>of which innovation funds</i>	...	12 712	11 615	10 321	7 572	5 007
бюджета Союзного государства <i>budget of the Union State</i>	6 014	9 754	7 019	7 454	733	1 213
внебюджетных фондов <i>non-budgetary funds</i>	3 355	11 914	110	63	—	—
кредитов и займов <i>credits and loans</i>	...	132 293	260 593	437 267	672 377	1 029 901
иностранных инвесторов, включая иностранные кредиты и займы <i>foreign investments including foreign credits and loans</i>	26 615	168 859	353 683	144 406	120 695	446 916
прочих / <i>other</i>	337 182	35 912	7 433	13 865	67 361	40 434

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Организации сферы услуг / Service sector organisations						
Объем финансирования затрат на технологические инновации <i>Volume of financing of expenditures on technological innovations</i>	...	219 361	276 288	337 670	109 290	129 711
в том числе за счет средств: <i>of which out of</i>						
собственных / <i>own funds</i>	...	126 163	183 149	190 361	46 940	71 870
республиканского бюджета <i>republican budget</i>	...	85 551	90 354	103 473	10 078	637
из них инновационных фондов <i>of which innovation funds</i>	...	85 010	86 409	72 245	4 363	332
местного бюджета <i>local budgets</i>	...	223	515	5 590	—	137
из них инновационных фондов <i>of which innovation funds</i>	...	—	—	—	—	—
бюджета Союзного государства <i>budget of the Union State</i>	...	—	—	—	—	—
внебюджетных фондов <i>non-budgetary funds</i>	...	587	—	—	—	—
кредитов и займов <i>credits and loans</i>	...	—	—	10 903	—	32 614
иностранных инвесторов, включая иностранные кредиты и займы <i>foreign investments including foreign credits and loans</i>	...	2 033	1 717	27 343	52 272	24 453
прочих / <i>other</i>	...	4 804	553	—	—	—

4.15. Структура затрат на технологические инновации по источникам финансирования

(в процентах к итогу)

*Structure of expenditures on technological innovations by sources of financing
(as percent of total)*

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Организации промышленности / Industrial organisations						
Объем финансирования затрат на технологические инновации <i>Volume of financing of expenditures on technological innovations</i>	100	100	100	100	100	100
в том числе за счет средств: <i>of which out of</i>						
собственных / <i>own funds</i>	77,9	74,1	67,9	61,3	52,8	38,9
республиканского бюджета <i>republican budget</i>	5,9	11,2	8,7	17,2	14,6	6,5
из них инновационных фондов <i>of which innovation funds</i>	...	9,0	6,8	11,5	10,0	4,3
местного бюджета <i>local budget</i>	0,5	0,7	0,8	1,1	0,7	0,3
из них инновационных фондов <i>of which innovation funds</i>	...	0,5	0,4	0,4	0,3	0,2
бюджета Союзного государства <i>budget of the Union State</i>	0,2	0,4	0,2	0,2	0,0	0,0
внебюджетных фондов <i>non-budgetary funds</i>	0,1	0,5	0,0	0,0	–	–
кредитов и займов <i>credits and loans</i>	...	5,1	9,4	14,8	24,9	36,9
иностранных инвесторов, включая иностранные кредиты и займы <i>foreign investments including foreign credits and loans</i>	1,1	6,6	12,7	4,9	4,5	16,0
прочих / <i>other</i>	14,3	1,4	0,3	0,5	2,5	1,4

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Организации сферы услуг / Service sector organisations						
Объем финансирования затрат на технологические инновации <i>Volume of financing of expenditures on technological innovations</i>	...	100	100	100	100	100
в том числе за счет средств: <i>of which out of</i>						
собственных / <i>own funds</i>	...	57,5	66,3	56,4	43,0	55,4
республиканского бюджета <i>republican budget</i>	...	39,0	32,7	30,6	9,2	0,5
из них инновационных фондов <i>of which innovation funds</i>	...	38,8	31,3	21,4	4,0	0,3
местного бюджета <i>local budgets</i>	...	0,1	0,2	1,7	—	—
из них инновационных фондов <i>of which innovation funds</i>	...	—	—	—	—	—
бюджета Союзного государства <i>budget of the Union State</i>	...	—	—	—	—	—
внебюджетных фондов <i>non-budgetary funds</i>	...	0,3	—	—	—	—
кредитов и займов <i>credits and loans</i>	...	—	—	3,2	—	25,1
иностранных инвесторов, включая иностранные кредиты и займы <i>foreign investments including foreign credits and loans</i>	...	0,9	0,6	8,1	47,8	18,9
прочих / <i>other</i>	...	2,2	0,2	—	—	—

4.16. Затраты на технологические инновации организаций промышленности по источникам финансирования, областям и городу Минску

Expenditures of industrial organisations on technological innovations by sources of financing, by regions and Minsk City

Годы <i>Year</i>	Объем финансирования затрат на технологические инновации <i>Volume of financing of expenditures on technological innovations</i>	Из них за счет средств / Of which						
		собственных <i>own funds</i>	республиканского бюджета <i>republican budget</i>	местного бюджета <i>local budget</i>	бюджета Союзного государства <i>budget of the Union State</i>	кредитов и займов <i>credits and loans</i>	иностранных инвесторов, включая иностранные кредиты и займы <i>foreign investments including foreign credits and loans</i>	прочих <i>other</i>
Миллионов рублей / Million rubles								
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>								
2005	2 362 063	1 839 372	138 632	10 893	6 013	...	26 616	337 182
2006	2 568 181	1 902 103	288 213	19 133	9 754	132 293	168 859	35 912
2007	2 785 593	1 891 404	241 929	23 422	7 019	260 593	353 683	7 433
2008	2 947 572	1 806 099	506 962	31 456	7 454	437 267	144 406	13 865
2009	2 700 352	1 425 105	395 818	18 263	733	672 377	120 695	67 361
2010	2 793 302	1 085 953	181 478	7 407	1 213	1 029 901	446 916	40 434
Брестская <i>Brest</i>								
2005	160 400	69 756	2 467	3 729	—	...	—	82 623
2006	73 252	37 802	12 268	2 942	—	20 240	—	—
2007	130 062	59 588	24 911	5 683	—	39 880	—	—
2008	230 084	62 258	33 624	13 405	—	119 432	—	1 365
2009	500 126	107 354	36 178	2 769	—	295 184	—	58 641
2010	471 841	91 132	7 410	204	192	278 353	69 850	24 700
Витебская <i>Vitebsk</i>								
2005	98 836	78 926	767	74	81	...	—	18 988
2006	66 940	45 235	6 128	6 825	101	6 868	—	1 783
2007	111 700	80 895	16 716	4 325	49	9 527	—	188
2008	353 187	152 268	93 768	1 770	8	104 176	—	1 197
2009	388 985	181 052	114 556	187	—	93 099	—	91
2010	346 638	183 261	26 279	1 040	—	136 058	—	—

Годы <i>Year</i>	Объем финансирования затрат на технологические инновации <i>Volume of financing of expenditures on technological innovations</i>	Из них за счет средств / Of which						
		собственных <i>own funds</i>	республиканского бюджета <i>republican budget</i>	местного бюджета <i>local budget</i>	бюджета Союзного государства <i>budget of the Union State</i>	кредитов и займов <i>credits and loans</i>	иностранных инвесторов, включая иностранные кредиты и займы <i>foreign investments including foreign credits and loans</i>	прочих <i>other</i>
Гомельская <i>Gomel</i>								
2005	1 416 466	1 309 261	15 311	2 203	245	...	26 616	62 830
2006	1 580 847	1 354 173	82 734	3 380	340	8 285	108 784	11 237
2007	1 680 424	1 282 802	51 942	5 779	—	91 956	247 787	158
2008	1 504 080	1 196 272	152 864	393	—	81 237	69 591	3 723
2009	1 041 592	698 376	135 734	78	—	126 026	73 519	7 859
2010	734 299	306 346	27 799	443	—	219 110	167 623	12 978
Гродненская <i>Grodno</i>								
2005	161 945	99 349	55 127	35	458	...	—	6 620
2006	120 707	46 141	57 095	1 156	2 549	8 030	—	5 736
2007	92 718	48 295	28 079	94	24	14 176	1 495	530
2008	101 180	42 732	33 124	330	—	24 869	—	125
2009	237 819	88 770	23 344	9 036	77	97 796	18 747	49
2010	482 711	132 805	37 043	627	30	265 512	46 694	—
г. Минск <i>Minsk City</i>								
2005	231 526	161 233	18 050	3 655	5 230	...	—	43 348
2006	328 208	215 910	43 406	4 111	6 764	45 854	5 945	6 218
2007	443 100	256 195	42 393	6 190	6 946	75 413	53 026	2 852
2008	388 332	227 299	58 751	14 111	7 446	44 608	28 749	7 305
2009	342 926	270 865	35 976	6 193	656	14 933	13 582	721
2010	455 857	239 431	54 497	3 546	991	37 404	117 957	2 031
Минская <i>Minsk</i>								
2005	136 056	107 598	10 957	744	—	...	—	15 594
2006	215 346	153 621	22 392	545	—	38 480	—	308
2007	85 744	45 937	24 542	455	—	14 810	—	—
2008	185 166	40 321	99 976	764	—	41 069	2 886	150
2009	144 022	53 886	47 806	—	—	38 640	3 690	—
2010	137 964	80 066	19 291	1 330	—	32 220	4 332	725
Могилевская <i>Mogilev</i>								
2005	156 834	13 249	35 953	453	—	...	—	107 179
2006	182 881	49 221	64 190	174	—	4 536	54 130	10 630
2007	241 845	117 692	53 346	896	—	14 831	51 375	3 705
2008	185 543	84 949	34 855	683	—	21 876	43 180	—
2009	44 882	24 802	2 224	—	—	6 699	11 157	—
2010	163 992	52 912	9 159	217	—	61 244	40 460	—

Годы <i>Year</i>	Объем финансирования затрат на технологические инновации <i>Volume of financing of expenditures on technological innovations</i>	Из них за счет средств / Of which						
		собственных <i>own funds</i>	республиканского бюджета <i>republican budget</i>	местного бюджета <i>local budget</i>	бюджета Союзного государства <i>budget of the Union State</i>	кредитов и займов <i>credits and loans</i>	иностранных инвесторов, включая иностранные кредиты и займы <i>foreign investments including foreign credits and loans</i>	прочих <i>other</i>
В процентах к итогу / As percent of total								
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>								
2005	100	77,9	5,9	0,5	0,2	...	1,1	14,3
2006	100	74,1	11,2	0,7	0,4	5,1	6,6	1,4
2007	100	67,9	8,7	0,8	0,2	9,4	12,7	0,3
2008	100	61,3	17,2	1,1	0,2	14,8	4,9	0,5
2009	100	52,8	14,6	0,7	0,0	24,9	4,5	2,5
2010	100	38,9	6,5	0,3	0,0	36,9	16,0	1,4
Брестская <i>Brest</i>								
2005	100	43,5	1,6	2,3	—	...	—	51,5
2006	100	51,6	16,8	4,0	—	27,6	—	—
2007	100	45,8	19,1	4,4	—	30,7	—	—
2008	100	27,1	14,6	5,8	—	51,9	—	0,6
2009	100	21,5	7,2	0,6	—	59,0	—	11,7
2010	100	19,3	1,6	0,0	0,0	59,0	14,8	5,3
Витебская <i>Vitebsk</i>								
2005	100	79,8	0,8	0,1	0,1	...	—	19,2
2006	100	67,6	9,1	10,2	0,1	10,3	—	2,7
2007	100	72,4	15,0	3,9	0,0	8,5	—	0,2
2008	100	43,1	26,5	0,5	0,0	29,5	—	0,3
2009	100	46,6	29,4	0,1	—	23,9	—	0,0
2010	100	52,9	7,6	0,3	—	39,2	—	—
Гомельская <i>Gomel</i>								
2005	100	92,4	1,1	0,2	0,0	...	1,9	4,4
2006	100	85,7	5,2	0,2	0,0	0,5	6,9	0,7
2007	100	76,3	3,1	0,3	—	5,5	14,8	0,0
2008	100	79,5	10,2	0,0	—	5,4	4,6	0,3
2009	100	67,0	13,0	0,0	—	12,1	7,1	0,8
2010	100	41,7	3,8	0,1	—	29,8	22,8	1,8

Годы <i>Year</i>	Объем финансирования затрат на технологические инновации <i>Volume of financing of expenditures on technological innovations</i>	Из них за счет средств / Of which						
		собст- венных <i>own funds</i>	респуб- ликан- ского бюджета <i>republican budget</i>	местного бюджета <i>local budget</i>	бюд- жета Союз- ного госу- дарства <i>budget of the Union State</i>	кредитов и займов <i>credits and loans</i>	иност- ранных инвес- торов, вклю- чая иност- ранные кредиты и займы <i>foreign investments including foreign credits and loans</i>	прочих <i>other</i>
Гродненская <i>Grodno</i>								
2005	100	61,4	34,0	0,0	0,3	...	—	4,1
2006	100	38,2	47,3	1,0	2,1	6,6	—	4,8
2007	100	52,1	30,3	0,1	0,0	15,3	1,6	0,6
2008	100	42,2	32,8	0,3	—	24,6	—	0,1
2009	100	37,4	9,8	3,8	0,0	41,1	7,9	0,0
2010	100	27,5	7,7	0,1	0,0	55,0	9,7	—
г. Минск <i>Minsk City</i>								
2005	100	69,6	7,8	1,6	2,3	...	—	18,7
2006	100	65,8	13,2	1,2	2,1	14,0	1,8	1,9
2007	100	57,8	9,6	1,4	1,6	17,0	12,0	0,6
2008	100	58,6	15,1	3,6	1,9	11,5	7,4	1,9
2009	100	79,0	10,5	1,8	0,2	4,3	4,0	0,2
2010	100	52,5	12,0	0,8	0,2	8,2	25,9	0,4
Минская <i>Minsk</i>								
2005	100	79,1	8,0	0,5	—	...	—	11,5
2006	100	71,3	10,4	0,3	—	17,9	—	0,1
2007	100	53,6	28,6	0,5	—	17,3	—	—
2008	100	21,8	54,0	0,4	—	22,2	1,5	0,1
2009	100	37,4	33,2	—	—	26,8	2,6	—
2010	100	58,0	14,0	1,0	—	23,4	3,1	0,5
Могилевская <i>Mogilev</i>								
2005	100	8,5	22,9	0,3	—	...	—	68,3
2006	100	26,9	35,1	0,1	—	2,5	29,6	5,8
2007	100	48,7	22,1	0,4	—	6,1	21,2	1,5
2008	100	45,8	18,8	0,3	—	11,8	23,3	—
2009	100	55,3	5,0	—	—	14,9	24,8	—
2010	100	32,3	5,6	0,1	—	37,3	24,7	—

4.17. Затраты на технологические инновации организаций сферы услуг по источникам финансирования, областям и городу Минску

Expenditures of service sector organisations on technological innovations by sources of financing, by regions and Minsk City

Годы <i>Year</i>	Объем финансирования затрат на технологические инновации <i>Volume of financing of expenditures on technological innovations</i>	Из них за счет средств / Of which					
		собственных <i>own funds</i>	республиканского бюджета <i>republican budget</i>	местного бюджета <i>local budget</i>	кредитов и займов <i>credits and loans</i>	иностранных инвесторов, включая иностранные кредиты и займы <i>foreign investments including foreign credits and loans</i>	прочих <i>other</i>
Миллионов рублей / Million rubles							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>							
2005	...	...	...	...	...	...	...
2006	219 361	126 163	85 551	223	—	2 033	4 804
2007	276 288	183 149	90 354	515	—	1 717	553
2008	337 670	190 361	103 473	5 590	10 903	27 343	—
2009	109 290	46 940	10 078	—	—	52 272	—
2010	129 711	71 870	637	137	32 614	24 453	—
Брестская <i>Brest</i>							
2005	...	...	...	...	...	...	...
2006	10 199	1 100	9 085	—	—	14	—
2007	15 818	9 175	6 643	—	—	—	—
2008	12 400	1 737	6 724	—	3 939	—	—
2009	5 339	5 339	—	—	—	—	—
2010	10 586	10 376	73	137	—	—	—
Витебская <i>Vitebsk</i>							
2005	...	...	...	...	...	...	...
2006	14 394	2 091	11 669	—	—	—	47
2007	20 099	7 918	1 281	—	—	—	—
2008	31 498	25 797	5 701	—	—	—	—
2009	15 671	6 456	9 215	—	—	—	—
2010	34 581	23 840	—	—	10 741	—	—
Гомельская <i>Gomel</i>							
2005	...	...	...	...	...	...	...
2006	39 631	24 372	15 259	—	—	—	—
2007	39 089	23 280	15 809	—	—	—	—
2008	61 919	28 360	26 810	—	6 749	—	—
2009	2 743	2 743	—	—	—	—	—
2010	174	174	—	—	—	—	—

Годы <i>Year</i>	Объем финансирования затрат на технологические инновации <i>Volume of financing of expenditures on technological innovations</i>	Из них за счет средств / Of which					
		собст- венных <i>own funds</i>	респуб- ликан- ского бюджета <i>republican budget</i>	местного бюджета <i>local budget</i>	кредитов и займов <i>credits and loans</i>	иностранных инвес- торов, вклю- чая иностр- анные кредиты и займы <i>foreign investments including foreign credits and loans</i>	прочих <i>other</i>
Гродненская <i>Grodno</i>							
2005	...	...	...	...	...	...	...
2006	34 495	23 269	9 677	—	—	—	1 549
2007	32 508	20 069	12 054	—	—	—	385
2008	48 079	29 853	9 618	5 163	—	3 445	—
2009	4 623	4 623	—	—	—	—	—
2010	58	58	—	—	—	—	—
г. Минск <i>Minsk City</i>							
2005	...	...	...	...	...	...	...
2006	47 125	41 807	3 299	—	—	2 019	—
2007	87 135	82 336	3 082	—	—	1 717	—
2008	60 733	51 092	168	—	215	9 258	—
2009	77 826	24 991	563	—	—	52 272	—
2010	82 026	35 136	564	—	21 873	24 453	—
Минская <i>Minsk</i>							
2005	...	...	...	...	...	...	...
2006	41 841	16 766	21 958	223	—	—	2 894
2007	47 966	28 008	19 495	295	—	—	168
2008	72 980	30 171	34 201	427	—	8 181	—
2009	304	4	300	—	—	—	—
2010	—	—	—	—	—	—	—
Могилевская <i>Mogilev</i>							
2005	...	...	...	...	...	...	...
2006	31 676	16 758	14 604	—	—	—	314
2007	33 673	12 363	21 090	220	—	—	—
2008	50 061	23 351	20 251	—	—	6 459	—
2009	2 784	2 784	—	—	—	—	—
2010	2 286	2 286	—	—	—	—	—

Годы <i>Year</i>	Объем финансирования затрат на технологические инновации <i>Volume of financing of expenditures on technological innovations</i>	Из них за счет средств / Of which					
		собст- венных <i>own funds</i>	респуб- ликан- ского бюджета <i>republican budget</i>	местного бюджета <i>local budget</i>	кредитов и займов <i>credits and loans</i>	иностранных инвесторов, включая иностранные кредиты и займы <i>foreign investments including foreign credits and loans</i>	прочих <i>other</i>
В процентах к итогу / As percent of total							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>							
2005	...	...	...	...	...	...	...
2006	100	57,5	39,0	0,1	—	0,9	2,2
2007	100	66,3	32,7	0,2	—	0,6	0,2
2008	100	56,4	30,6	1,7	3,2	8,1	—
2009	100	43,0	9,2	—	—	47,8	—
2010	100	55,4	0,5	0,1	25,1	18,9	—
Брестская <i>Brest</i>							
2005	...	...	...	...	...	...	...
2006	100	10,8	89,1	—	—	0,1	—
2007	100	58,0	42,0	—	—	—	—
2008	100	14,0	54,2	—	31,8	—	—
2009	100	100,0	—	—	—	—	—
2010	100	98,0	0,7	1,3	—	—	—
Витебская <i>Vitebsk</i>							
2005	...	...	...	...	...	...	...
2006	100	14,5	81,1	—	—	—	0,3
2007	100	39,4	60,6	—	—	—	—
2008	100	81,9	18,1	—	—	—	—
2009	100	41,2	58,8	—	—	—	—
2010	100	68,9	—	—	31,1	—	—
Гомельская <i>Gomel</i>							
2005	...	...	...	...	...	...	...
2006	100	61,5	38,5	—	—	—	—
2007	100	59,6	40,4	—	—	—	—
2008	100	45,8	43,3	—	—	10,9	—
2009	100	100,0	—	—	—	—	—
2010	100	100,0	—	—	—	—	—

Годы <i>Year</i>	Объем финансирования затрат на технологические инновации <i>Volume of financing of expenditures on technological innovations</i>	Из них за счет средств / Of which					
		собст- венных <i>own funds</i>	респуб- ликан- ского бюджета <i>republican budget</i>	местного бюджета <i>local budget</i>	кредитов и займов <i>credits and loans</i>	иностранных инвесторов, включая иностранные кредиты и займы <i>foreign investments including foreign credits and loans</i>	прочих <i>other</i>
Гродненская <i>Grodno</i>							
2005	...	...	...	...	...	...	...
2006	100	67,5	28,0	—	—	—	4,5
2007	100	61,7	37,1	—	—	—	1,2
2008	100	62,1	20,0	10,7	—	7,2	—
2009	100	100,0	—	—	—	—	—
2010	100	100,0	—	—	—	—	—
г. Минск <i>Minsk City</i>							
2005	...	...	...	...	...	...	...
2006	100	88,7	7,0	—	—	4,3	—
2007	100	94,5	3,5	—	—	2,0	—
2008	100	84,1	0,3	—	0,4	15,2	—
2009	100	32,1	0,7	—	—	67,2	—
2010	100	42,8	0,7	—	26,7	29,8	—
Минская <i>Minsk</i>							
2005	...	...	...	...	...	...	...
2006	100	40,1	52,5	0,5	—	—	6,9
2007	100	58,4	40,6	0,6	—	—	0,4
2008	100	41,3	46,9	0,6	—	11,2	—
2009	100	1,3	98,7	—	—	—	—
2010	—	—	—	—	—	—	—
Могилевская <i>Mogilev</i>							
2005	...	...	...	...	...	...	...
2006	100	52,9	46,1	—	—	—	1,0
2007	100	36,7	62,6	0,7	—	—	—
2008	100	46,6	40,5	—	—	12,9	—
2009	100	100,0	—	—	—	—	—
2010	100	100,0	—	—	—	—	—

4.18. Затраты на технологические инновации организаций промышленности по источникам финансирования и по видам экономической деятельности в 2010 году

Expenditures of industrial organisations on technological innovations by sources of financing and by kinds of economic activity in 2010

	Объем финансирования затрат на технологические инновации <i>Volume of financing of expenditures on technological innovations</i>	Из них за счет средств / Of which					
		собственных <i>own funds</i>	республиканского бюджета <i>republican budget</i>	местного бюджета <i>local budget</i>	кредитов и займов <i>credits and loans</i>	иностранных инвесторов, включая иностранные кредиты и займы <i>foreign investments including foreign credits and loans</i>	прочих <i>other</i>
Миллионов рублей / Million rubles							
Всего / Total	2 793 302	1 085 953	181 478	7 407	1 029 901	446 916	40 434
в том числе: / <i>of which</i>							
Горнодобывающая промышленность <i>Mining</i>	88 745	50 238	4 273	–	34 234	–	–
добыча топливно-энергетических полезных ископаемых <i>fuel and energy mining operations</i>	30 368	27 867	2 501	–	–	–	–
добыча полезных ископаемых, кроме топливно-энергетических <i>mining operations excluding fuel and energy</i>	58 377	22 371	1 772	–	34 234	–	–
Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing</i>	2 388 409	993 532	176 221	6 144	866 128	304 737	40 434
производство пищевых продуктов, включая напитки, и табака <i>manufacture of food products, including beverages, and tobacco</i>	95 196	38 180	1 160	2 685	50 126	3 045	–
текстильное и швейное производство <i>manufacture of textiles and apparel</i>	141 209	36 855	1 946	–	59 634	42 774	–

Продолжение
Continued

	Объем финансирования затрат на технологические инновации <i>Volume of financing of expenditures on technological innovations</i>	Из них за счет средств / Of which				
		собст- венных <i>own funds</i>	респуб- ликан- ского бюджета <i>republican budget</i>	местного бюджета <i>local budget</i>	кредитов и займов <i>credits and loans</i>	иност- ранных инвес- торов, вклю- чая иност- ранные кредиты и займы <i>foreign investments including foreign credits and loans</i>
производство кожи, изделий из кожи и производство обуви <i>manufacture of leather, of products of leather and manufacture of footwear</i>	1 899	1 118	—	—	781	—
обработка древесины и производство изделий из дерева <i>manufacture of wood and of products of wood</i>	44 125	4 797	69	500	38 759	—
целлюлозно-бумажное производство, издательская деятельность <i>manufacture of paper and paper products, publishing activities</i>	892	3	889	—	—	—
производство кокса, нефтепродуктов и ядерных материалов <i>manufacture of coke, petroleum products and nuclear materials</i>	435 092	268 445	2 084	—	162 565	1 998
химическое производство <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	240 851	90 329	26 823	—	2 150	14 485
производство резиновых и пластмассовых изделий <i>manufacture of rubber and plastics products</i>	38 268	19 597	2 036	—	2 150	14 485

	Объем финансирования затрат на технологические инновации <i>Volume of financing of expenditures on technological innovations</i>	Из них за счет средств / Of which					
		собственных <i>own funds</i>	республиканского бюджета <i>republican budget</i>	местного бюджета <i>local budget</i>	кредитов и займов <i>credits and loans</i>	иностранных инвесторов, включая иностранные кредиты и займы <i>foreign investments including foreign credits and loans</i>	прочих <i>other</i>
производство прочих неметаллических минеральных продуктов <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	366 807	27 780	33 259	214	280 854	–	24 700
металлургическое производство и производство готовых металлических изделий <i>manufacture of basic metals and of fabricated metal products</i>	191 646	46 273	7 679	–	122 972	14 323	399
производство машин и оборудования <i>manufacture of machinery and equipment</i>	463 749	265 819	33 729	961	15 190	133 083	14 967
производство электрооборудования, электронного и оптического оборудования <i>manufacture of electrical machinery, electronic and optical equipment</i>	137 669	94 141	31 164	1 548	7 424	1 941	368
производство транспортных средств и оборудования <i>manufacture of transport vehicles and equipment</i>	193 889	97 585	35 282	236	24 800	35 856	–
прочие отрасли промышленности <i>other manufacture</i>	37 117	2 610	101	–	34 406	–	–
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды <i>Production and distribution of electricity, gas and water</i>	316 148	42 183	984	1 263	129 539	142 179	–

	Объем финансирования затрат на технологические инновации <i>Volume of financing of expenditures on technological innovations</i>	Из них за счет средств / Of which					
		собственных <i>own funds</i>	республиканского бюджета <i>republican budget</i>	местного бюджета <i>local budget</i>	кредитов и займов <i>credits and loans</i>	иностранных инвесторов, включая иностранные кредиты и займы <i>foreign investments including foreign credits and loans</i>	прочих <i>other</i>
В процентах к итогу / As percent of total							
Всего / Total	100	38,9	6,5	0,3	36,9	16,0	1,4
в том числе: / of which							
Горнодобывающая промышленность <i>Mining</i>	100	56,6	4,8	—	38,6	—	—
добыча топливно-энергетических полезных ископаемых <i>fuel and energy mining operations</i>	100	91,8	8,2	—	—	—	—
добыча полезных ископаемых, кроме топливно-энергетических <i>mining operations excluding fuel and energy</i>	100	38,3	3,0	—	58,7	—	—
Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing</i>	100	41,6	7,4	0,2	36,3	12,8	1,7
производство пищевых продуктов, включая напитки, и табака <i>manufacture of food products, including beverages, and tobacco</i>	100	40,1	1,2	2,8	52,7	3,2	—
текстильное и швейное производство <i>manufacture of textiles and apparel</i>	100	26,1	1,4	—	42,2	30,3	—
производство кожи, изделий из кожи и производство обуви <i>manufacture of leather, of products of leather and manufacture of footwear</i>	100	58,9	—	—	41,1	—	—

	Объем финансирования затрат на технологические инновации <i>Volume of financing of expenditures on technological innovations</i>	Из них за счет средств / Of which					
		собственных <i>own funds</i>	республиканского бюджета <i>republican budget</i>	местного бюджета <i>local budget</i>	кредитов и займов <i>credits and loans</i>	иностранных инвесторов, включая иностранные кредиты и займы <i>foreign investments including foreign credits and loans</i>	прочих <i>other</i>
обработка древесины и производство изделий из дерева <i>manufacture of wood and of products of wood</i>	100	10,9	0,2	1,1	87,8	–	–
целлюлозно-бумажное производство, издательская деятельность <i>manufacture of paper and paper products, publishing activities</i>	100	0,3	99,7	–	–	–	–
производство кокса, нефтепродуктов и ядерных материалов <i>manufacture of coke, petroleum products and nuclear materials</i>	100	61,7	0,5	–	37,4	0,4	–
химическое производство <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	100	37,5	11,1	–	27,6	23,8	–
производство резиновых и пластмассовых изделий <i>manufacture of rubber and plastics products</i>	100	51,2	5,3	–	5,6	37,9	–
производство прочих неметаллических минеральных продуктов <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	100	7,6	9,1	0,0	76,6	–	6,7

	Объем финансирования затрат на технологические инновации <i>Volume of financing of expenditures on technological innovations</i>	Из них за счет средств / Of which					
		собственных <i>own funds</i>	республиканского бюджета <i>republican budget</i>	местного бюджета <i>local budget</i>	кредитов и займов <i>credits and loans</i>	иностранных инвесторов, включая иностранные кредиты и займы <i>foreign investments including foreign credits and loans</i>	прочих <i>other</i>
металлургическое производство и производство готовых металлических изделий <i>manufacture of basic metals and of fabricated metal products</i>	100	24,1	4,0	–	64,2	7,5	0,2
производство машин и оборудования <i>manufacture of machinery and equipment</i>	100	57,3	7,3	0,2	3,3	28,7	3,2
производство электрооборудования, электронного и оптического оборудования <i>manufacture of electrical machinery, electronic and optical equipment</i>	100	68,4	22,6	1,1	5,4	1,4	0,3
производство транспортных средств и оборудования <i>manufacture of transport vehicles and equipment</i>	100	50,3	18,2	0,1	12,8	18,5	–
прочие отрасли промышленности <i>other manufacture</i>	100	7,0	0,3	–	92,7	–	–
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды <i>Production and distribution of electricity, gas and water</i>	100	13,3	0,3	0,4	41,0	45,0	–

4.19. Объем отгруженной инновационной продукции организациями промышленности

(миллионов рублей)

Volume of innovative production shipped by industrial organisations

(million rubles)

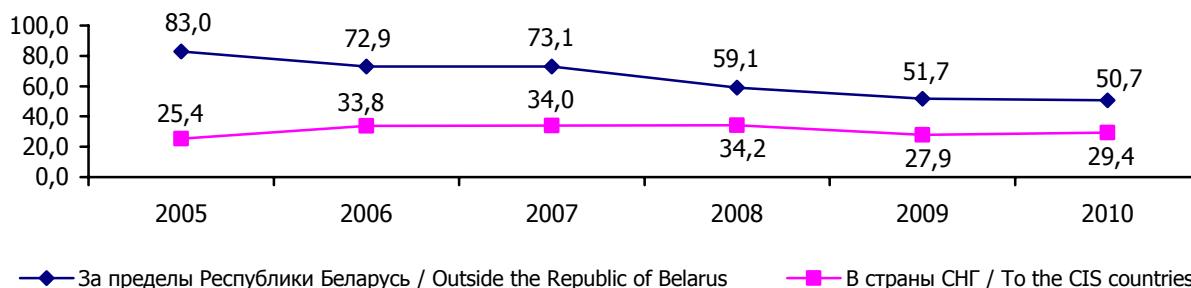
	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Отгружено продукции собственного производства <i>Own production shipped</i>	46 063 141	55 413 589	70 724 835	94 281 676	92 803 624	128 232 050
из нее инновационная продукция <i>of which innovative production</i>	7 003 571	8 206 137	10 441 626	13 410 197	10 089 195	18 609 492
в том числе: / <i>of which:</i>						
на внутренний рынок <i>to domestic market</i>	1 191 675	2 226 225	2 808 576	5 481 986	4 871 079	9 175 875
за пределы Республики Беларусь <i>outside the Republic of Belarus</i>	5 811 896	5 979 912	7 633 050	7 928 211	5 218 116	9 433 617
в страны СНГ <i>to the CIS countries</i>	1 778 654	2 775 836	3 546 968	4 581 337	2 811 202	5 465 140
в Российскую Федерацию <i>to the Russian Federation</i>	1 238 779	2 210 081	2 878 360	3 737 804	1 863 759	3 811 890

4.20. Удельный вес экспорта в общем объеме отгруженной инновационной продукции организациями промышленности

(в процентах к итогу)

Share of exports in total volume of innovative production shipped by industrial organisations

(as percent of total)



4.21. Объем отгруженной инновационной продукции организациями промышленности по видам экономической деятельности в 2010 году

(миллионов рублей)

Volume of innovative production shipped by industrial organisations by kinds of economic activity in 2010

(million rubles)

	Отгружено продукции собственного производства <i>Own production shipped</i>	Из нее инновационная продукция <i>Of which innovative production</i>				в том числе
		всего <i>total</i>	на внутренний рынок <i>to domestic market</i>	за пределы Республики Беларусь <i>outside the Republic of Belarus</i>	в страны СНГ <i>to the CIS countries</i>	
Всего / Total	128 232 050	18 609 492	9 175 875	9 433 617	5 465 140	3 811 890
в том числе: <i>of which</i>						
Горнодобывающая промышленность <i>Mining</i>	1 416 025	27 016	26 620	396	380	380
добыча топливно- энергетических полезных ископаемых <i>fuel and energy mining operations</i>	787 383	7 046	6 717	329	313	313
добыча полезных ископаемых, кроме топливно- энергетических <i>mining operations excluding fuel and energy</i>	628 642	19 970	19 903	67	67	67
Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing</i>	108 845 759	18 582 476	9 149 255	9 433 221	5 464 760	3 811 510
производство пищевых продуктов, включая напитки, и табака <i>manufacture of food products, including beverages, and tobacco</i>	26 667 055	123 631	100 212	23 419	21 985	21 771
текстильное и швейное производство <i>manufacture of textiles and apparel</i>	4 128 243	342 791	169 449	173 342	139 794	109 773

	Отгружено продукции собственного производства <i>Own production shipped</i>	Из нее инновационная продукция <i>Of which innovative production</i>				
		всего <i>total</i>	на внутренний рынок <i>to domestic market</i>	за пределы Республики Беларусь <i>outside the Republic of Belarus</i>	в том числе	
					в страны СНГ <i>to the CIS countries</i>	из нее в Российскую Федерацию <i>to the Russian Federation</i>
производство кожи, изделий из кожи и производство обуви <i>manufacture of leather, of products of leather and manufacture of footwear</i>	1 117 869	10 588	5 544	5 044	4 387	3 853
целлюлозно- бумажное производство, издательская деятельность <i>manufacture of paper and paper products, publishing activities</i>	1 380 469	59 635	37 950	21 685	15 843	8 371
производство кокса, нефтепродуктов и ядерных материалов <i>manufacture of coke, petroleum products and nuclear materials</i>	1 916 732	21 038	12 807	8 231	7 653	6 508
химическое производство <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	13 798 745	4 862 314	2 205 122	2 657 192	662 160	361
производство резиновых и пластмассовых изделий <i>manufacture of rubber and plastics products</i>	12 612 797	1 785 985	1 372 340	413 645	243 686	170 724
производство прочих неметалл- лических минеральных продуктов <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	3 696 506	160 306	71 495	88 811	64 770	49 473

	Отгружено продукции собственного производства <i>Own production shipped</i>	Из нее инновационная продукция <i>Of which innovative production</i>					в том числе в страны СНГ <i>to the CIS countries</i>	из нее в Российскую Федерацию <i>to the Russian Federation</i>		
		всего <i>total</i>	на внутрен- ний рынок <i>to domestic market</i>	за пределы Республик и Беларусь <i>outside the Republic of Belarus</i>	в том числе					
металлургическое производство и производство готовых металлических изделий <i>manufacture of basic metals and of fabricated metal products</i>	6 328 074	414 234	245 700	168 534	149 353	126 858				
производство машин и оборудования <i>manufacture of machinery and equipment</i>	1 3721 069	5 217 012	2 649 076	2 567 936	2 020 852	1 414 359				
производство электрооборудования, электронного и оптического оборудования <i>manufacture of electrical machinery, electronic and optical equipment</i>	4 263 714	790 377	450 232	340 145	272 031	251 001				
производство транспортных средств и оборудования <i>manufacture of transport vehicles and equipment</i>	8 468 612	3 229 570	1 195 530	2 034 040	1 709 093	1 506 348				
прочие отрасли промышленности <i>other manufacture</i>	2 894 559	42 662	30 808	11 854	3 130	2 024				
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды <i>Production and distribution of electricity, gas and water</i>	17 970 266	—	—	—	—	—				

4.22. Объем оказанных услуг инновационного характера организациями сферы услуг

(миллионов рублей)

*Volume of innovating services provided by service sector organisations
(million rubles)*

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Оказано услуг (по основному виду деятельности) <i>Services provided (under main kind of activity)</i>	...	2 915 402	4 338 684	4 771 782	5 063 741	6 126 985
из них инновационного характера <i>of which innovating</i>	...	567 510	748 573	881 044	32 662	127 500
в том числе: / <i>of which:</i>						
на внутренний рынок <i>to domestic market</i>	...	415 545	538 427	626 602	25 393	115 433
за пределы Республики Беларусь <i>outside the Republic of Belarus</i>	...	151 965	210 146	254 442	7 269	12 067
из них в страны СНГ <i>of which to the CIS countries</i>	...	98 336	140 910	169 372	427	484
из них в Российскую Федерацию <i>of which to the Russian Federation</i>	...	79 115	114 209	137 477	427	182

4.23. Сведения об отгруженной инновационной продукции организациями промышленности по областям и городу Минску в 2010 году

Data on innovative production shipped by industrial organisations by regions and Minsk City in 2010

	Объем отгруженной инновационной продукции (работ, услуг), млн. руб. <i>Volume of innovative products (works, services) shipped, million rubles</i>	Из него / Of which			
		новая продукция для внутреннего рынка <i>new production to domestic market</i>		новая продукция для мирового рынка <i>new production to world market</i>	
		всего, млн. руб. <i>total, million rubles</i>	удельный вес в общем объеме отгруженной инновационной продукции (работ, услуг), процентов <i>share in total volume of innovative products (works, service) shipped, percent</i>	всего, млн. руб. <i>total, million rubles</i>	удельный вес в общем объеме отгруженной инновационной продукции (работ, услуг), процентов <i>share in total volume of innovative products (works, service) shipped, percent</i>
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	18 609 492	9 902 086	53,2	144 583	0,8
Области: / Regions					
Брестская / <i>Brest</i>	485 850	353 612	72,8	377	0,1
Витебская / <i>Vitebsk</i>	4 128 642	194 508	4,7	–	–
Гомельская / <i>Gomel</i>	4 212 238	2 021 298	48,0	33 350	0,8
Гродненская / <i>Grodno</i>	1 111 962	810 308	72,9	10 753	1,0
г. Минск / <i>Minsk City</i>	5 225 048	4 657 918	89,1	14 050	0,3
Минская / <i>Minsk</i>	1 611 468	159 401	9,9	86 053	5,3
Могилевская / <i>Mogilev</i>	1 834 284	1 705 041	93,0	–	–

4.24. Сведения об отгруженной инновационной продукции организациями промышленности по видам экономической деятельности в 2010 году

Data on innovative production shipped by industrial organisations by kinds of economic activity in 2010

	Объем отгруженной инновационной продукции (работ, услуг), млн. руб. <i>Volume of innovative products (works, services) shipped, million rubles</i>	Из него / Of which			
		новая продукция для внутреннего рынка <i>new production to domestic market</i>		новая продукция для мирового рынка <i>new production to world market</i>	
		всего, млн. руб. <i>total, million rubles</i>	удельный вес в общем объеме отгруженной инновационной продукции (работ, услуг), процентов <i>share in total volume of innovative products (works, service) shipped, percent</i>	всего, млн. руб. <i>total, million rubles</i>	удельный вес в общем объеме отгруженной инновационной продукции (работ, услуг), процентов <i>share in total volume of innovative products (works, service) shipped, percent</i>
Всего / Total	18 609 492	9 902 086	53,2	144 583	0,8
в том числе: / of which					
Горнодобывающая промышленность <i>Mining</i>	27 016	26 703	98,8	6 733	24,9
добыча топливно-энергетических полезных ископаемых <i>fuel and energy mining operations</i>	7 046	6 733	95,6	6 733	95,6
добыча полезных ископаемых, кроме топливно-энергетических <i>mining operations excluding fuel and energy</i>	19 970	19 970	100,0	—	—
Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing</i>	18 582 476	9 875 383	53,1	137 850	0,7
производство пищевых продуктов, включая напитки, и табака <i>manufacture of food products, including beverages, and tobacco</i>	123 631	28 599	23,1	2	0,0
текстильное и швейное производство <i>manufacture of textiles and apparel</i>	342 791	193 233	56,4	—	—

	Объем отгруженной инновационной продукции (работ, услуг), млн. руб. <i>Volume of innovative products (works, services) shipped, million rubles</i>	Из него / <i>Of which</i>			
		новая продукция для внутреннего рынка <i>new production to domestic market</i>		новая продукция для мирового рынка <i>new production to world market</i>	
		всего, млн. руб. <i>total, million rubles</i>	удельный вес в общем объеме отгруженной инновационной продукции (работ, услуг), процентов <i>share in total volume of innovative products (works, service) shipped, percent</i>	всего, млн. руб. <i>total, million rubles</i>	удельный вес в общем объеме отгруженной инновационной продукции (работ, услуг), процентов <i>share in total volume of innovative products (works, service) shipped, percent</i>
производство кожи, изделий из кожи и производство обуви <i>manufacture of leather, of products of leather and manufacture of footwear</i>	10 588	10 067	95,1	—	—
обработка древесины и производство изделий из дерева <i>manufacture of wood and of products of wood</i>	59 635	55 673	93,4	—	—
целлюлозно-бумажное производство, издательская деятельность <i>manufacture of paper and paper products, publishing activities</i>	21 038	21 038	100,0	—	—
производство кокса, нефтепродуктов и ядерных материалов <i>manufacture of coke, petroleum products and nuclear materials</i>	4 862 314	1 025 476	21,1	—	—
химическое производство <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	1 785 985	1 664 901	93,2	79 320	4,4
производство резиновых и пластмассовых изделий <i>manufacture of rubber and plastics products</i>	160 306	52 190	32,6	—	—
производство прочих неметаллических минеральных продуктов <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	414 234	191 000	46,1	—	—

	Объем отгруженной инновационной продукции (работ, услуг), млн. руб. <i>Volume of innovative products (works, services) shipped, million rubles</i>	Из него / <i>Of which</i>			
		новая продукция для внутреннего рынка <i>new production to domestic market</i>		новая продукция для мирового рынка <i>new production to world market</i>	
		всего, млн. руб. <i>total, million rubles</i>	удельный вес в общем объеме отгруженной инновационной продукции (работ, услуг), процентов <i>share in total volume of innovative products (works, service) shipped, percent</i>	всего, млн. руб. <i>total, million rubles</i>	удельный вес в общем объеме отгруженной инновационной продукции (работ, услуг), процентов <i>share in total volume of innovative products (works, service) shipped, percent</i>
металлургическое производство и производство готовых металлических изделий <i>manufacture of basic metals and of fabricated metal products</i>	1 522 333	618 104	40,6	31 565	2,1
производство машин и оборудования <i>manufacture of machinery and equipment</i>	5 217 012	3 644 290	69,9	7 360	0,1
производство электрооборудования, электронного и оптического оборудования <i>manufacture of electrical machinery, electronic and optical equipment</i>	790 377	391 658	49,6	5 553	0,7
производство транспортных средств и оборудования <i>manufacture of transport vehicles and equipment</i>	3 229 570	1 975 956	61,2	14 050	0,4
прочие отрасли промышленности <i>other manufacture</i>	42 662	3 198	7,5	—	—
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды <i>Production and distribution of electricity, gas and water</i>	—	—	—	—	—

4.25. Сведения об оказанных услугах инновационного характера организациями сферы услуг по областям и городу Минску в 2010 году

Data on innovating services provided by service sector organisations by regions and Minsk City in 2010

	Объем оказанных услуг инновационного характера (по основному виду деятельности), млн. руб. <i>Volume of innovating services provided (under main kind of activity), million rubles</i>	Из них инновационного характера <i>Of which innovating</i>			
		новых для внутреннего рынка <i>new to domestic market</i>		новых для мирового рынка <i>new to world market</i>	
		всего, млн. руб. <i>total, million rubles</i>	удельный вес в общем объеме оказанных услуг инновационного характера, процентов <i>share in total volume of innovating services provided</i>	всего, млн. руб. <i>total, million rubles</i>	удельный вес в общем объеме оказанных услуг инновационного характера, процентов <i>share in total volume of innovating services provided</i>
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	127 500	21 586	16,9	5 181	4,1
Области: <i>Regions</i>					
Брестская / <i>Brest</i>	9 907	5 411	54,6	5 181	52,3
Витебская / <i>Vitebsk</i>	4 280	—	—	—	—
Гомельская / <i>Gomel</i>	12 067	—	—	—	—
Гродненская / <i>Gomel</i>	3 970	—	—	—	—
г. Минск / <i>Minsk City</i>	92 654	16 175	17,5	—	—
Минская / <i>Minsk</i>	14	—	—	—	—
Могилевская / <i>Mogilev</i>	4 608	—	—	—	—

4.26. Количество приобретенных (переданных) новых и высоких технологий организациями промышленности по видам экономической деятельности в 2010 году

(единиц)

*Number of new and high technologies acquired (transferred) by industrial organisations
by kinds of economic activity in 2010
(entities)*

	Количество приобретенных технологий <i>Number of acquired technologies</i>	В том числе <i>Of which</i>		Количество переданных технологий <i>Number of transferred technologies</i>	В том числе <i>Of which</i>	
		новых технологий <i>new technologies</i>	высоких технологий <i>high technologies</i>		новых технологий <i>new technologies</i>	высоких технологий <i>high technologies</i>
Всего / Total	40	37	3	29	12	17
в том числе: <i>of which</i>						
Горнодобывающая промышленность <i>Mining</i>	1	1	–	5	5	–
добыча топливно-энергетических полезных ископаемых <i>fuel and energy mining operations</i>	–	–	–	5	5	–
добыча полезных ископаемых, кроме топливно-энергетических <i>mining operations excluding fuel and energy</i>	1	1	–	–	–	–
Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing</i>	39	36	3	24	7	17
производство пищевых продуктов, включая напитки, и табака <i>manufacture of food products, including beverages, and tobacco</i>	2	2	–	–	–	–

	Количество приобретенных технологий <i>Number of acquired technologies</i>	В том числе <i>Of which</i>		Количество переданных технологий <i>Number of transferred technologies</i>	В том числе <i>Of which</i>	
		новых технологий <i>new technologies</i>	высоких технологий <i>high technologies</i>		новых технологий <i>new technologies</i>	высоких технологий <i>high technologies</i>
текстильное и швейное производство <i>manufacture of textiles and apparel</i>	2	2	–	–	–	–
химическое производство <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	9	8	1	–	–	–
производство прочих неметаллических минеральных продуктов <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	1	1	–	–	–	–
металлургическое производство и производство готовых металлических изделий <i>manufacture of basic metals and of fabricated metal products</i>	8	8	–	–	–	–

	Количество приобретенных технологий <i>Number of acquired technologies</i>	В том числе <i>Of which</i>		Количество переданных технологий <i>Number of transferred technologies</i>	В том числе <i>Of which</i>	
		новых технологий <i>new technologies</i>	высоких технологий <i>high technologies</i>		новых технологий <i>new technologies</i>	высоких технологий <i>high technologies</i>
производство машин и оборудования <i>manufacture of machinery and equipment</i>	3	3	–	24	7	17
производство электротехнического оборудования, электронного и оптического оборудования <i>manufacture of electrical machinery, electronic and optical equipment</i>	10	9	1	–	–	–
производство транспортных средств и оборудования <i>manufacture of transport vehicles and equipment</i>	4	3	1	–	–	–
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды <i>Production and distribution of electricity, gas and water</i>	–	–	–	–	–	–

4.27. Поступление патентных заявок и выдача патентов¹⁾

Patent applications filed and patents granted

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Подано заявок на патентование изобретений – всего <i>Total patent applications filed</i>	1340	1377	1662	1730	1926	1933
в том числе заявителями: <i>of which from applicants:</i>						
национальными / <i>national</i>	1166	1188	1405	1510	1753	1759
иностранными ²⁾ / <i>foreign</i>	174	189	257	220	173	174
Выдано патентов на изобретения <i>Invention patents granted</i>	955	1130	1379	1252	1297	1222
в том числе на имя заявителей: <i>of which to applicants:</i>						
национальных / <i>national</i>	811	1015	1238	1139	1188	1126
иностраных ²⁾ / <i>foreign</i>	144	115	141	113	109	96
Действует патентов <i>Valid patents</i>	3794	3508	4007	4140	4666	4444

4.28. Распределение организаций промышленности по результатам от осуществления инноваций, по областям и городу Минску в 2010 году

(единиц)

Distribution of industrial organisations according to results of innovation implementation by regions and Minsk City in 2010
(entities)

	Число организаций, имевших в результате осуществления инноваций <i>Number of organisations benefiting from innovation implementation resulting in</i>		
	сокращение затрат на заработную плату <i>reduction of wage costs</i>	сокращение материальных затрат <i>reduction of material costs</i>	сокращение энергозатрат <i>reduction of energy expenditures</i>
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	73	112	115
Области: / <i>Regions:</i>			
Брестская / <i>Brest</i>	12	23	19
Витебская / <i>Vitebsk</i>	5	8	9
Гомельская / <i>Gomel</i>	11	18	19
Гродненская / <i>Grodno</i>	14	16	19
г. Минск / <i>Minsk City</i>	17	20	20
Минская / <i>Minsk</i>	9	19	18
Могилевская / <i>Mogilev</i>	5	8	11

¹⁾ По данным Государственного комитета по науке и технологиям Республики Беларусь. / *Data of the State Committee on Science and Technologies of the Republic of Belarus.*

²⁾ Включая страны бывшего СССР. / *Including the countries of the former USSR.*

4.29. Распределение организаций промышленности по результатам от осуществления инноваций и по видам экономической деятельности в 2010 году

(единиц)

Distribution of industrial organisations according to results of innovation implementation and by kinds of economic activity in 2010
(entities)

	Число организаций, имевших в результате осуществления инноваций <i>Number of organisations benefiting from innovation implementation resulting in</i>		
	сокращение затрат на заработную плату <i>reduction of wage costs</i>	сокращение материальных затрат <i>reduction of material costs</i>	сокращение энергозатрат <i>reduction of energy expenditures</i>
Всего / Total в том числе: <i>of which</i>	73	112	115
Горнодобывающая промышленность <i>Mining</i> добыча топливно-энергетических полезных ископаемых <i>fuel and energy mining operations</i>	–	1	2
добыча полезных ископаемых, кроме топливно-энергетических <i>mining operations excluding fuel and energy</i>	–	1	1
Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing</i> производство пищевых продуктов, включая напитки, и табака <i>manufacture of food products, including beverages, and tobacco</i>	73	111	109
текстильное и швейное производство <i>manufacture of textiles and apparel</i>	8	15	15
производство кожи, изделий из кожи и производство обуви <i>manufacture of leather, of products of leather and manufacture of footwear</i>	6	7	7
	–	1	1

	Число организаций, имевших в результате осуществления инноваций <i>Number of organisations benefiting from innovation implementation resulting in</i>		
	сокращение затрат на заработную плату <i>reduction of wage costs</i>	сокращение материальных затрат <i>reduction of material costs</i>	сокращение энергозатрат <i>reduction of energy expenditures</i>
обработка древесины и производство изделий из дерева <i>manufacture of wood and of products of wood</i>	2	2	2
целлюлозно-бумажное производство, издательская деятельность <i>manufacture of paper and paper products, publishing activities</i>	1	—	—
производство кокса, нефтепродуктов и ядерных материалов <i>manufacture of coke, petroleum products and nuclear materials</i>	—	—	—
химическое производство <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	3	4	5
производство резиновых и пластмассовых изделий <i>manufacture of rubber and plastics products</i>	1	4	4
производство прочих неметаллических минеральных продуктов <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	4	6	10
металлургическое производство и производство готовых металлических изделий <i>manufacture of basic metals and of fabricated metal products</i>	3	9	7

	Число организаций, имевших в результате осуществления инноваций <i>Number of organisations benefiting from innovation implementation resulting in</i>		
	сокращение затрат на заработную плату <i>reduction of wage costs</i>	сокращение материальных затрат <i>reduction of material costs</i>	сокращение энергозатрат <i>reduction of energy expenditures</i>
производство машин и оборудования <i>manufacture of transport vehicles and equipment</i>	18	27	27
производство электрооборудования, электронного и оптического оборудования <i>manufacture of electrical machinery, electronic and optical equipment</i>	17	20	17
производство транспортных средств и оборудования <i>manufacture of transport vehicles and equipment</i>	7	11	10
прочие отрасли промышленности <i>other manufacture</i>	3	5	4
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды <i>Production and distribution of electricity, gas and water</i>	—	—	4

4.30. Оценка факторов, препятствующих инновациям, организациями промышленности по значимости в 2010 году

(единиц)

Factors impeding innovations in order of importance as assessed by industrial organisations in 2010

(entities)

	Число организаций промышленности, оценивших отдельные факторы, препятствующие инновациям, как <i>Number of organisations assessing selected factors impeding innovations as</i>		
	основные или решающие <i>main or crucial</i>	значительные <i>significant</i>	незначительные <i>insignificant</i>
Экономические факторы <i>Economic factors</i>			
недостаток собственных денежных средств <i>lack of own monetary assets</i>	872	618	292
недостаток финансовой поддержки со стороны государства <i>lack of state financial support</i>	243	602	463
низкий платежеспособный спрос на новые продукты <i>low effective demand for new products</i>	136	379	614
высокая стоимость нововведений <i>high cost of innovations</i>	468	755	236
высокий экономический риск <i>high economic risk</i>	284	615	414
длительные сроки окупаемости нововведений <i>long payback time of innovations</i>	271	670	409
Производственные факторы <i>Production factors</i>			
низкий инновационный потенциал организации <i>low innovative potential of the organisation</i>	340	464	615
недостаток квалифицированного персонала <i>lack of skilled personnel</i>	168	465	811
недостаток информации о новых технологиях <i>lack of information on new technologies</i>	84	384	908

	Число организаций промышленности, оценивших отдельные факторы, препятствующие инновациям, как <i>Number of organisations assessing selected factors impeding innovations as</i>		
	основные или решающие <i>main or crucial</i>	значительные <i>significant</i>	незначительные <i>insignificant</i>
недостаток информации о рынках сбыта <i>lack of information on sales markets</i>	74	318	934
невосприимчивость организации к нововведениям <i>insensitivity of the organisation to innovations</i>	60	190	857
недостаток возможностей для кооперирования с другими организациями <i>lack of opportunities to cooperate with other organisations</i>	73	229	736
Другие факторы <i>Other factors</i>			
низкий спрос на инновационную продукцию (работы, услуги) <i>low demand for innovative products (works, services)</i>	117	315	613
несовершенство законодательства по вопросам регулирования и стимулирования инновационной деятельности <i>shortcomings in legislation regarding regulation and stimulation of innovation activity</i>	87	257	512
неопределенность сроков инновационного процесса <i>uncertainty in time of innovation process</i>	77	313	528
неразвитость инновационной инфраструктуры (посреднические, информационные, юридические, банковские, прочие услуги) <i>underdevelopment of innovation infrastructure (intermediary, information, legal, banking and other services)</i>	95	319	585
неразвитость рынка технологий <i>underdevelopment of technology market</i>	126	376	507

5. МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

INTERNATIONAL COMPARISONS

5.1. Численность персонала, занятого исследованиями и разработками¹⁾

Number of R&D personnel

	2005	2006	2007	2008
Европа / Europe				
Австрия / Austria	47 275	49 377	53 252	58 077
Беларусь / Belarus	30 222	30 544	31 294	31 473
Бельгия / Belgium	53 517	55 714	57 963	58 733
Болгария / Bulgaria	15 853	16 321	16 940	17 219
Венгрия / Hungary	23 239	25 971	25 954	27 403
Германия Germany	475 278	487 935	506 450	521 909
Греция / Greece	33 603	35 140	35 629	...
Дания / Denmark	43 499	44 878	46 897	48 096
Россия / Russia	919 716	916 509	912 291	869 772
Ирландия / Ireland	16 690	17 507	18 212	18 653
Испания / Spain	174 773	188 978	201 108	215 676
Италия / Italy	175 248	192 002	208 376	236 261
Латвия / Latvia	5 483	6 520	6 378	6 533
Литва / Lithuania	11 002	11 443	12 656	12 632
Люксембург / Luxembourg	4 392	4 377	4 605	4 744
Нидерланды / Netherlands	88 442	92 824	93 786	93 382
Норвегия / Norway	30 492	31 745	34 086	35 945
Польша / Poland	76 761	73 554	75 309	74 596
Португалия / Portugal	25 728	30 531	35 334	49 114
Республика Молдова / Republic of Moldova	4 672	4 505	4 587	...
Румыния / Romania	33 222	30 802	28 977	30 390
Словакия / Slovakia	14 404	15 028	15 421	15 576
Словения / Slovenia	8 994	9 793	10 369	11 594
Соединенное Королевство / United Kingdom	324 917	334 804	343 855	341 477
Украина / Ukraine	170 579	136 245	132 926	...
Финляндия / Finland	57 471	58 257	56 243	56 698

МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ
INTERNATIONAL COMPARISONS

Продолжение
Continued

	2005	2006	2007	2008
Франция / France	349 681	365 814	372 326	...
Чешская Республика / Czech Republic	43 370	47 729	49 192	50 808
Швейцария / Switzerland	...	...	...	62 066
Швеция / Sweden	77 704	78 715	76 827	77 549
Эстония / Estonia	4 362	4 741	5 002	5 086
Азия / Asia				
Азербайджан / Azerbaijan	18 164	17 973	18 079	...
Армения / Armenia	6 892	6 723	5 669	...
Казахстан / Kazakhstan	18 912	19 563	17 774	16 304
Киргизия / Kyrgyzstan	3 419	3 287	3 140	...
Китай / China	1 364 799	1 502 472	1 736 155	1 965 357
Республика Корея / Republic of Korea	215 345	237 599	269 409	294 440
Сингапур / Singapore	28 586	30 129	32 198	33 165
Таджикистан / Tajikistan	3 220	3 110	2 075	...
Турция / Turkey	49 251	54 444	63 377	...
Япония / Japan	921 173	935 182	937 865	908 820
Африка / Africa				
Южно-Африканская Республика / Republic of South Africa	28 798	30 984	31 352	...
Америка / America				
Аргентина / Argentina	45 361	49 359	53 187	...
Бразилия / Brazil	196 296	212 996	...	...
Канада / Canada	218 612	224 106	228 679	...
Мексика / Mexico	83 685	66 967	70 293	...
Австралия и Океания / Australia and Oceania				
Австралия / Australia	...	126 070	...	...
Новая Зеландия / New Zealand	23 178	...	24 700	...

¹⁾ По странам СНГ (кроме России и Республики Молдова, а также Украины в 2006-2007 гг.) численность указана в физических лицах (человек), по остальным странам – в эквиваленте полной занятости (человеко-годах). / For the CIS countries (excluding Russia and the Republic of Moldova as well as the Ukraine in 2006-2007) data refer to the number of natural persons , for other countries data refer to full-time equivalent (person-year).

5.2. Внутренние затраты на исследования и разработки

(в процентах к валовому внутреннему продукту)

Intramural expenditures on R&D

(as percent of GDP)

	2005	2006	2007	2008
Европа / Europe				
Австрия / Austria	2,45	2,47	2,54	2,68
Беларусь / Belarus	0,68	0,66	0,97	0,74
Бельгия / Belgium	1,83	1,86	1,90	1,92
Болгария / Bulgaria	0,49	0,48	0,48	0,49
Венгрия / Hungary	0,95	1,00	0,97	1,00
Германия / Germany	2,49	2,53	2,53	2,64
Греция / Greece	0,59	0,58	0,58	...
Дания / Denmark	2,46	2,48	2,55	2,72
Россия / Russia	1,07	1,07	1,12	1,04
Ирландия / Ireland	1,25	1,25	1,28	1,43
Испания / Spain	1,12	1,20	1,27	1,35
Италия / Italy	1,09	1,13	1,18	1,19
Латвия / Latvia	0,56	0,70	0,59	0,61
Литва / Lithuania	0,75	0,79	0,81	0,80
Люксембург / Luxembourg	1,56	1,65	1,58	1,62
Нидерланды / Netherlands	1,79	1,78	1,82	1,75
Норвегия / Norway	1,52	1,52	1,65	1,62
Польша / Poland	0,57	0,56	0,57	0,61
Португалия / Portugal	0,81	1,02	1,21	1,51
Румыния / Romania	0,41	0,45	0,52	0,58
Словакия / Slovakia	0,51	0,49	0,46	0,47
Словения / Slovenia	1,44	1,56	1,45	1,66
Соединенное Королевство / United Kingdom	1,73	1,75	1,79	1,77
Украина / Ukraine	1,03	0,95	0,87	...
Финляндия / Finland	3,48	3,48	3,48	3,73
Франция / France	2,10	2,10	2,04	2,02
Чешская Республика / Czech Republic	1,41	1,55	1,54	1,47
Швейцария / Switzerland	...	...	...	3,01
Швеция / Sweden	3,60	3,74	3,61	3,75
Эстония / Estonia	0,93	1,14	1,11	1,29

Продолжение
Continued

	2005	2006	2007	2008
Азия / Asia				
Азербайджан / Azerbaijan	0,22	0,17	0,18	...
Армения / Armenia	0,21	0,24	0,21	...
Израиль / Israel	4,37	4,41	4,76	4,86
Казахстан / Kazakhstan	0,28	0,24	0,21	0,22
Киргизия / Kyrgyzstan	0,20	0,23	0,25	...
Китай / China	1,34	1,42	1,44	1,54
Республика Корея / <i>Republic of Korea</i>	2,79	3,01	3,21	3,37
Сингапур / Singapore	2,27	2,24	2,45	2,68
Таджикистан / Tajikistan	0,10	0,10	0,06	...
Турция / Turkey	0,59	0,58	0,72	0,73
Япония / Japan	3,32	3,41	3,44	3,42
Африка / Africa				
Южно-Африканская Республика <i>Republic of South Africa</i>	0,90	0,94	0,92	...
Америка / America				
Аргентина / Argentina	0,46	0,50	0,51	...
Бразилия / Brazil	0,97	1,02	...	...
Канада / Canada	2,05	1,97	1,90	1,84
Мексика / Mexico	0,41	0,39	0,38	...
США / USA	2,57	2,61	2,66	2,77
Австралия и Океания / <i>Australia and Oceania</i>				
Австралия / Australia	...	1,97	...	...
Новая Зеландия / New Zealand	1,16	...	1,21	...

5.3. Распределение внутренних затрат на исследования и разработки по секторам деятельности в 2008 году¹⁾

(в процентах)

*Distribution of intramural expenditures on R&D by sectors of performance
in 2008
(percent)*

	Всего <i>Total</i>	Государ- ственный сектор <i>Government sector</i>	Предпри- нимательский сектор <i>Entrepreneurial sector</i>	Сектор высшего образования <i>Higher education sector</i>	Сектор неком- мерческих органи- заций <i>Non-profit organisation sector</i>
Европа / Europe					
Австрия / Austria	100	5,3	70,6	23,8	0,3
Беларусь ²⁾ / Belarus	100	26,7	60,7	12,6	–
Бельгия / Belgium	100	8,6	68,9	21,2	1,3
Болгария / Bulgaria	100	58,3	31,0	9,6	1,0
Венгрия / Hungary	100	23,4	52,6	22,0	...
Германия / Germany	100	13,8	69,9	16,2	–
Греция / Greece	100	21,4	26,9	50,4	1,3
Дания / Denmark	100	3,2	70,1	26,2	0,5
Россия / Russia	100	30,1	62,9	6,7	0,3
Ирландия / Ireland	100	6,9	64,8	28,3	–
Испания / Spain	100	18,2	54,9	26,7	0,2
Италия / Italy	100	13,2	50,9	32,6	3,3
Латвия / Latvia	100	27,5	25,0	47,4	–
Литва / Lithuania	100	23,1	23,8	53,1	–
Люксембург / Luxembourg	100	15,5	81,5	3,0	–
Нидерланды / Netherlands	100	12,0	50,6	37,4	–
Норвегия / Norway	100	14,6	53,9	31,5	–
Польша / Poland	100	35,3	30,9	33,6	0,1
Португалия / Portugal	100	7,7	50,0	33,6	8,6
Румыния / Romania	100	41,0	30,0	28,9	0,2
Словакия / Slovakia	100	32,8	42,9	24,3	0,1
Словения / Slovenia	100	21,9	64,6	13,4	0,1
Соединенное Королевство / United Kingdom	100	9,2	62,0	26,5	2,4
Украина / Ukraine	100	37,7	55,4	6,9	–
Финляндия / Finland	100	8,0	74,3	17,2	0,5
Франция / France	100	16,1	63,0	19,7	1,2

Продолжение
Continued

	Всего <i>Total</i>	Государ- ственный сектор <i>Government sector</i>	Предпри- ниматель- ский сектор <i>Entrepreneurial sector</i>	Сектор высшего образования <i>Higher education sector</i>	Сектор неком- мерческих органи- заций <i>Non-profit organisation sector</i>
Чешская Республика / <i>Czech Republic</i>	100	20,9	61,9	16,8	0,4
Швейцария / <i>Switzerland</i>	100	0,7	73,5	24,2	1,6
Швеция / <i>Sweden</i>	100	4,4	74,1	21,3	0,2
Эстония / <i>Estonia</i>	100	11,8	43,2	42,9	2,1
Азия / Asia					
Азербайджан / <i>Azerbaijan</i>	100	69,5	20,4	10,1	—
Армения / <i>Armenia</i>	100	93,6	—	6,4	—
Израиль / <i>Israel</i>	100	4,4	80,9	11,9	2,8
Казахстан / <i>Kazakhstan</i>	100	32,2	50,8	14,9	2,2
Киргизия / <i>Kyrgyzstan</i>	100	59,6	28,4	12,0	—
Китай / <i>China</i>	100	18,3	73,3	8,5	—
Республика Корея / <i>Republic of Korea</i>	100	12,1	75,4	11,1	1,4
Сингапур / <i>Singapore</i>	100	7,6	71,8	20,5	—
Таджикистан / <i>Tajikistan</i>	100	93,1	—	6,9	—
Турция / <i>Turkey</i>	100	11,9	44,2	43,8	—
Япония / <i>Japan</i>	100	8,3	78,5	11,6	1,6
Африка / Africa					
Южно-Африканская Республика / <i>Republic of South Africa</i>	100	21,7	57,7	19,4	1,2
Америка / America					
Аргентина / <i>Argentina</i>	100	38,9	30,3	28,8	1,9
Бразилия / <i>Brazil</i>	100	21,3	40,2	38,4	0,1
Канада / <i>Canada</i>	100	10,2	54,2	35,0	0,6
Мексика / <i>Mexico</i>	100	25,2	47,4	26,1	1,3
США / <i>USA</i>	100	10,6	72,6	12,8	3,9
Австралия и Океания /					
<i>Australia and Oceania</i>					
Австралия / <i>Australia</i>	100	13,7	58,3	25,1	2,8
Новая Зеландия / <i>New Zealand</i>	100	27,3	42,7	30,0	—

¹⁾ Или в ближайшем году, по которому имеются данные. / *Or any recent year for which data are available.*

²⁾ Данные приведены за 2010 год. / *Data refer to 2010*

5.4. Патентование изобретений в Республике Беларусь и отдельных зарубежных странах

Patenting of inventions in the Republic of Belarus and selected foreign countries

	Поступило патентных заявок <i>Patent applications filed</i>			Выдано патентов <i>Patents granted</i>		
	в патентные ведомства страны <i>to national/ patent authorities</i>	в том числе от заявителей <i>of which from applicants</i>		в патентных ведомствах страны <i>in national/ patent authorities</i>	в том числе заявителям <i>of which to applicants</i>	
		националь- ных <i>national</i>	иностранных <i>foreign</i>		националь- ных <i>national</i>	иностранных <i>foreign</i>
Беларусь / <i>Belarus</i>						
2000	1 198	994	204	537	339	183 ¹⁾
2010	1 933	1 759	174	1 222	1 126	96 ¹⁾
Россия / <i>Russia</i>						
2000	28 688	23 377	5 311	17 592	14 444	3 148
2008	41 849	27 712	14 137	28 808	22 260	6 548
Европа / <i>Europe</i>						
Австрия / <i>Austria</i>						
2000	2 301	1 961	340	1 217	958	259
2008	2 627	2 298	329	1 564 ²⁾	1 327 ²⁾	237 ²⁾
Бельгия / <i>Belgium</i>						
2000	820	577	243	822	533	289
2008	708	575	133	526	395	131
Болгария / <i>Bulgaria</i>						
2000	940	231	709	481	144	337
2008	271	249	22	268	95	173
Венгрия / <i>Hungary</i>						
2000	4 937	810	4 127	1 605	176	1 429
2008	772	683	89	551	109	442
Германия / <i>Germany</i>						
2000	62 142	51 736	10 406	14 707	11 772	2 935
2008	62 417	49 240	13 177	17 308	12 639	4 669
Греция / <i>Greece</i>						
2000	340	306	34	210	183	27
2008	658	628	30	444	425	19
Дания / <i>Denmark</i>						
2000	1 870	1 730	140	405	160	245
2008	1 829	1 634	195	225	148	77
Ирландия / <i>Ireland</i>						
2000	1 080	925	155	320 ³⁾	214 ³⁾	106 ³⁾
2008	1 007	931	76	318	262	56
Испания / <i>Spain</i>						
2000	3 194	2 710	484	2 208	1 668	540
2008	3 884	3 632	252	2 277	2 032	245
Латвия / <i>Latvia</i>						
2000	179	98	81	163	94	69
2008	151 ²⁾	114 ²⁾	37 ²⁾	120 ²⁾	81 ²⁾	39 ²⁾

Продолжение
Continued

	Поступило патентных заявок <i>Patent applications filed</i>		Выдано патентов <i>Patents granted</i>		
	в патентные ведомства страны <i>to national patent authorities</i>	в том числе от заявителей <i>of which from applicants</i>	в патентных ведомствах страны <i>in national patent authorities</i>	в том числе от заявителей <i>of which from applicants</i>	
			национальных <i>national</i>	иностранных <i>foreign</i>	
Литва / Lithuania					
2000	127	66	61	148	84
2008	105	87	18	75	59
Люксембург / Luxembourg					
2000	176	85	91	63	47
2008	71	48	23	34	13
Нидерланды / Netherlands					
2000	2 994	2 465	529	2 820	2 144
2008	2 732	2 421	311	2 058	1 743
Норвегия / Norway					
2000	6 700	1 311	5 389	2 412	395
2008	6 654 ⁴⁾	1 223 ⁴⁾	5 431 ⁴⁾	1 774 ⁴⁾	429 ⁴⁾
Польша / Poland					
2000	7 303	2 404	4 899	2 463	939
2008	2 778	2 488	290	3 590	1 451
Португалия / Portugal					
2000	146	81	65	139	43
2008	405	381	24	165	132
Румыния / Romania					
2000	1 290	1 003	287	1 137	865
2008	1 031	995	36	689	593
Словакия / Slovakia					
2000	2 040	236	1 804	894	83
2008	242	167	75	566	89
Словения / Slovenia					
2000	431	307	124	262	149
2008	307	301	6	207	195
Соединенное Королевство / United Kingdom					
2000	32 747	22 050	10 697	8 253	3 003
2008	23 379	16 523	6 856	5 360	2 070
Украина / Ukraine					
2000	7 224	5 620	1 604	5 772	4 921
2008	5 697	2 825	2 872	3 832	2 399

Продолжение
Continued

	Поступило патентных заявок <i>Patent applications filed</i>		Выдано патентов <i>Patents granted</i>		
	в патентные ведомства страны <i>to national/ patent authorities</i>	в том числе от заявителей <i>of which from applicants</i>	в патентных ведомствах страны <i>in national/ patent authorities</i>	в том числе от заявителей <i>of which from applicants</i>	
			националь- ных <i>national</i>		иностранных <i>foreign</i>
Финляндия / <i>Finland</i>					
2000	2 903	2 579	324	1 939	999
2008	1 946	1 799	147	997	738
Франция / <i>France</i>					
2000	17 353	13 870	3 483	11 274	8 937
2008	16 705	14 743	1 962	10 811	9 236
Чешская Республика / <i>Czech Republic</i>					
2000	4 939	555	4 384	1 611	272
2008	854	712	142	1 280	239
Швейцария / <i>Switzerland</i>					
2000	2 551	2 083	468	877	556
2008	2 033	1 594	439	787	510
Швеция / <i>Sweden</i>					
2000	5 068	4 224	844	2 126	1 745
2008	2 855	2 549	306	1 224	1 037
Азия / <i>Asia</i>					
Израиль / <i>Israel</i>					
2000	6 802	1 599	5 203	2 033	455
2008	7 742	1 528	6 214	1 855	320
Индия / <i>India</i>					
2000	8 503	2 179	6 324	1 263	402
2005	28 940 ²⁾	5 314 ²⁾	23 626 ²⁾	7 539 ²⁾	1 907 ²⁾
Китай / <i>China</i>					
2000	51 906	25 346	26 560	13 058	6 177
2008	289 838	194 579	95 259	93 706	46 590
Республика Корея / <i>Republic of Korea</i>					
2000	102 010	72 831	29 179	34 956	22 943
2008	170 632	127 114	43 518	83 523	61 115
Турция / <i>Turkey</i>					
2000	3 433	277	3 156	1 147	23
2008	2 397	2 221	176	549	299

	Поступило патентных заявок <i>Patent applications filed</i>		Выдано патентов <i>Patents granted</i>			
	в патентные ведомства страны <i>to national patent authorities</i>	в том числе от заявителей <i>of which from applicants</i>		в патентных ведомствах страны <i>in national patent authorities</i>	в том числе от заявителей <i>of which from applicants</i>	
		националь- ных <i>national</i>	иностранных <i>foreign</i>		националь- ных <i>national</i>	иностранных <i>foreign</i>
Япония / <i>Japan</i>						
2000	419 543	384 201	35 342	125 880	112 269	13 611
2008	391 002	330 110	60 892	176 950	151 765	25 185
Америка / <i>America</i>						
Бразилия / <i>Brazil</i>						
2000	17 376	3 080	14 296	3 219 ³⁾	424 ³⁾	2 795 ³⁾
2008	24 074 ²⁾	3 810 ²⁾	20 264 ²⁾	2 451	234	2 217
Канада / <i>Canada</i>						
2000	39 622	4 187	35 435	12 125	1 117	11 008
2008	42 089	5 061	37 028	18 703	1 886	16 817
Мексика / <i>Mexico</i>						
2000	13 061	431	12 630	5 527	113	5 414
2008	16 581	685	15 896	10 440	197	10 243
США / <i>USA</i>						
2000	295 895	164 795	131 100	157 496	85 071	72 425
2008	456 321	231 588	224 733	157 772	77 501	80 271
Австралия и Океания / <i>Australia and Oceania</i>						
Австралия / <i>Australia</i>						
2000	22 001	1 928	20 073	13 548	1 034	12 514
2008	26 346	2 821	23 525	11 863	925	10 938
Новая Зеландия / <i>New Zealand</i>						
2000	7 048	1 463	5 585	4 587	547	4 040
2008	5 724	1 256	4 468	3 203	430	2 773

¹⁾ Включая страны бывшего СССР. / *Including the countries of the former USSR.*

²⁾ 2006 г. / *2006*

³⁾ 1999 г. / *1999*

⁴⁾ 2007 г. / *2007*

5.5. Структура затрат на технологические инновации организаций промышленности по видам инновационной деятельности¹⁾

(в процентах)

Structure of expenditures on R&D by industrial organisations by kinds of innovation activities

(percent)

	Всего <i>Total</i>	Исследования и разработки, выполненные собственными силами <i>R&D carried out without subcontracting</i>	Исследования и разработки, выполненные сторонними организациями <i>R&D carried out with subcontracting</i>	Приобретение машин, оборудования, программных средств <i>Acquisition of machinery, equipment and software tools</i>	Приобретение новых технологий <i>Acquisition of new technologies</i>	Прочие затраты на технологические инновации <i>Other expenditures on technological innovation</i>
Беларусь / Belarus	100	11,0	10,4	65,5	0,4	12,7
Бельгия / Belgium	100	42,2	17,8	38,6	1,4	–
Болгария / Bulgaria	100	3,6	1,3	93,5	1,6	–
Венгрия / Hungary	100	16,7	19,4	61,0	3,0	–
Греция / Greece	100	23,9	4,7	69,6	1,7	–
Дания / Denmark	100	62,4	17,5	18,8	1,3	–
Россия / Russia	100	10,5	4,5	60,8	2,5	21,8
Ирландия / Ireland	100	34,5	7,3	37,6	20,6	–
Испания / Spain	100	41,7	15,9	27,0	7,1	8,3
Литва / Lithuania	100	22,3	3,0	72,2	2,5	–
Люксембург / Luxembourg	100	53,8	11,4	32,5	2,4	–
Нидерланды / Netherlands	100	62,5	17,6	19,0	0,9	–

Продолжение
Continued

	Всего <i>Total</i>	Исследования и разработки, выполненные собственными силами <i>R&D carried out without subcontracting</i>	Исследования и разработки, выполненные сторонними организациями <i>R&D carried out with subcontracting</i>	Приобретение машин, оборудования, программных средств <i>Acquisition of machinery, equipment and software tools</i>	Приобретение новых технологий <i>Acquisition of new technologies</i>	Прочие затраты на технологические инновации <i>Other expenditures on technological innovation</i>
Польша / <i>Poland</i>	100	8,3	3,9	85,1	2,7	–
Португалия / <i>Portugal</i>	100	24,2	5,5	68,2	2,1	–
Румыния / <i>Romania</i>	100	13,4	1,7	82,9	2,0	–
Словакия / <i>Slovakia</i>	100	8,1	3,6	85,5	2,7	–
Словения ²⁾ / <i>Slovenia</i>	100	38,9	...	50,7	...	–
Турция / <i>Turkey</i>	100	28,9	3,1	64,0	4,0	–
Чешская Республика / <i>Czech Republic</i>	100	23,2	18,4	55,1	3,4	–
Швеция / <i>Sweden</i>	100	63,2	...	13,4	1,6	–
Эстония / <i>Estonia</i>	100	8,3	2,1	87,9	1,7	–

¹⁾ Приведены данные по странам Европейского союза, Норвегии и Турции по итогам Европейского обследования инноваций за период 2004-2006 гг. (источник - Евростат); по России – за 2008 г.; по Беларуси – за 2010 г. / Here and further in table 5.6 data are given for European Union countries, Norway and Turkey based on the results of the Community Innovation Survey (source: Eurostat); for Russia – for 2008; for Belarus – for 2010.

²⁾ Показатели в сумме не дают 100%, так как по ряду видов инновационной деятельности информация носит конфиденциальный характер. / The sum of indicators is not equal to 100% because the information on several kinds of innovation activity is confidential.

5.6. Структура затрат на технологические инновации организаций сферы услуг по видам инновационной деятельности¹⁾

(в процентах)

*Structure of expenditures on R&D by service sector organisations by kinds of innovation activities
(percent)*

	Всего <i>Total</i>	Исследования и разработки, выполненные собственными силами <i>R&D carried out without subcontracting</i>	Исследования и разработки, выполненные сторонними организациями <i>R&D carried out with subcontracting</i>	Приобретение машин, оборудования, программных средств <i>Acquisition of machinery, equipment and software tools</i>	Приобретение новых технологий <i>Acquisition of new technologies</i>	Прочие затраты на технологические инновации <i>Other expenditures on technological innovation</i>
Беларусь / Belarus	100	6,9	0,7	88,4	0,0	4,0
Бельгия / Belgium	100	53,2	27,8	17,8	1,2	–
Болгария / Bulgaria	100	16,5	0,8	80,6	2,2	–
Венгрия / Hungary	100	21,9	7,6	63,0	7,5	–
Греция / Greece	100	44,2	11,3	43,6	0,9	–
Дания / Denmark	100	52,4	16,6	19,1	11,9	–
Россия / Russia	100	5,2	0,4	62,2	2,8	29,4
Ирландия / Ireland	100	42,4	4,5	45,2	7,9	–
Испания / Spain	100	26,4	11,7	44,3	5,1	12,5
Литва / Lithuania	100	29,5	17,9	50,0	2,6	–
Люксембург / Luxembourg	100	29,8	16,0	39,5	14,6	–
Нидерланды / Netherlands	100	48,7	17,6	26,8	6,9	–
Польша / Poland	100	9,6	5,6	79,4	5,5	–
Португалия / Portugal	100	31,0	9,1	47,2	12,8	–
Румыния / Romania	100	15,4	2,3	78,2	4,1	–
Словакия / Slovakia	100	6,3	4,4	87,6	1,6	–
Словения ²⁾ / Slovenia	100	16,7	...	76,4	...	–
Турция / Turkey	100	37,4	2,8	53,7	3,4	2,7
Чешская Республика / Czech Republic	100	25,4	16,8	55,1	2,7	–
Швеция / Sweden	100	52,6	10,0	30,3	7,1	–
Эстония / Estonia	100	8,0	4,3	86,5	1,2	–

¹⁾ Приведены данные по странам Европейского союза, Норвегии и Турции по итогам Европейского обследования инноваций за период 2004-2006 гг. (источник - Евростат); по России – за 2008 г.; по Беларуси – за 2010 г. / Here and further in table 5.6 data are given for European Union countries, Norway and Turkey based on the results of the Community Innovation Survey (source: Eurostat); for Russia – for 2008; for Belarus – for 2010.

²⁾ Показатели в сумме не дают 100%, так как по ряду видов инновационной деятельности информация носит конфиденциальный характер. / The sum of indicators is not equal to 100% because the information on several kinds of innovation activity is confidential.

**НАУКА И ИННОВАЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ
В РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ
2011**

СТАТИСТИЧЕСКИЙ СБОРНИК

Ответственный за выпуск:

О.А. Довнар

тел. (10 375-17) 249-71-92